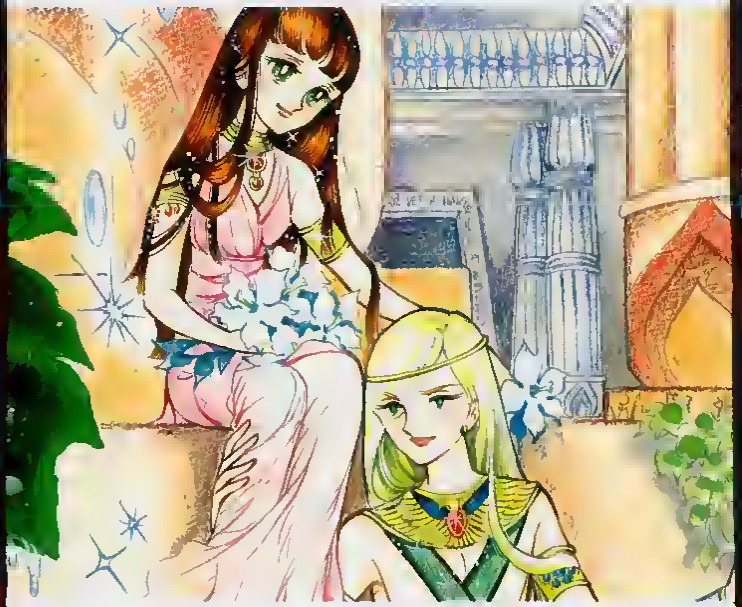
著者紹介

竹宮恵子（たけみやけいこ）

昭和25年２月13日徳島県徳島市に生まれる。昭和43年『りんごの罪』でデビュー。昭和46年『空がすき！』をヒットさせたのを機に次々と〝少年スター〟を生み出す。その後、ＳＦ、同性愛、音楽などを題材としたものなど、多彩な執筆活動を展開する。昭和50年『風と木の詩』『地球へ…』で第25回小学館漫画賞受賞。ほか、主な作品に『ファラオの墓』『変奏曲』『イズアローン伝説』『サンルームにて』『ミスターの小鳥』『私を月まで連れてって！』『疾風のまつりごと』『天馬の血族』『マンガ日本の古典 吾妻鏡』（全３巻）他多数。

ファラオの墓 2

竹宮恵子



中公文庫コミック版

COMICS

ファラオの墓 ②

竹宮恵子

Cた15

中公文庫コミック版

580

COMICS

ファラオの墓 ②

竹宮恵子

Cた15

中公文庫コミック版

580

9784122025493

ISBN4-12-202549-4

C1179 P580E

1911179005804

定価580円(本体563円)

Prince Sariokis has been saved by the slaves village guard, Izaye. Now, Sariokis has become the Mula tribes saviour, the "Hawk of the Desert". He is accompanied by the Mula Tribe people, and with great care, they will prepare to bring down Urjna's ruler, Pharaoh Sneferu.

Meanwhile Princess Nilekia is living in Urjna as a lady attendant for the princess. But, she doesn't know that her old brother, Sariokis, is still alive. And on another hand, Nilekia, by unexpected chance, happened to come across Pharaoh Sneferu...

中公文庫コミック版既刊

女帝エカテリーナ　全3巻　池田理代子
ベルサイユのばら外伝　全1巻　池田理代子
池田理代子短篇集①～③
エースをねらえ！　全14巻　山本鈴美香
地球へ…　全3巻　竹宮恵子
ファラオの墓①②　全4巻　竹宮恵子
キャンディ♡キャンディ　全6巻　いがらしゆみこ 原作　水木杏子
メイミー・エンジェル　全3巻　いがらしゆみこ
ジョージィ！　全3巻　いがらしゆみこ 原作　井沢満
サインはV！　全6巻　望月あきら 原作　神保史郎
つる姫じゃ～っ！　全6巻　上田よしこ
里中満智子作品集①～③
海のオーロラ　全6巻　里中満智子

次回配本

ファラオの墓③④　全4巻　竹宮恵子
新忍者ハットリくん③④　全4巻　藤子不二雄Ⓐ
トロロンえん魔くん①②　全2巻　永井豪

カバーレイアウト　丸山邦彦
(CREATIVE MIND)

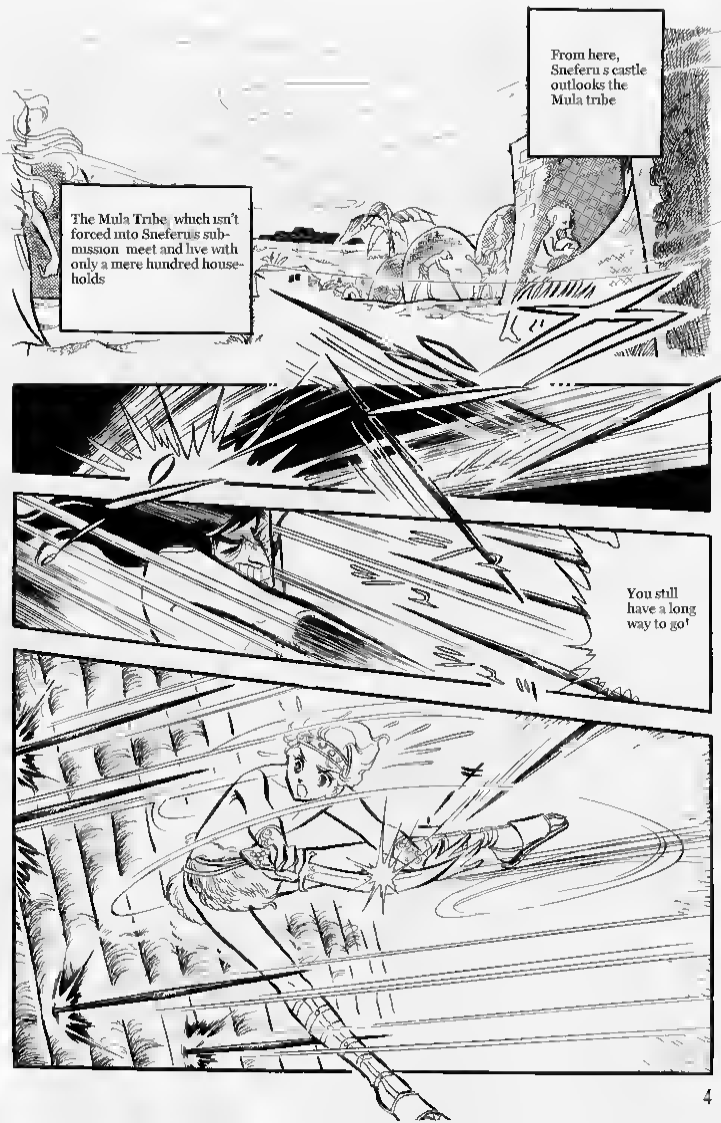
Chuukou Bunko

Pharaoh's Tomb ②

Takemiya Keiko

Chuuoukouron

Pharoabs Tomb Vol 2

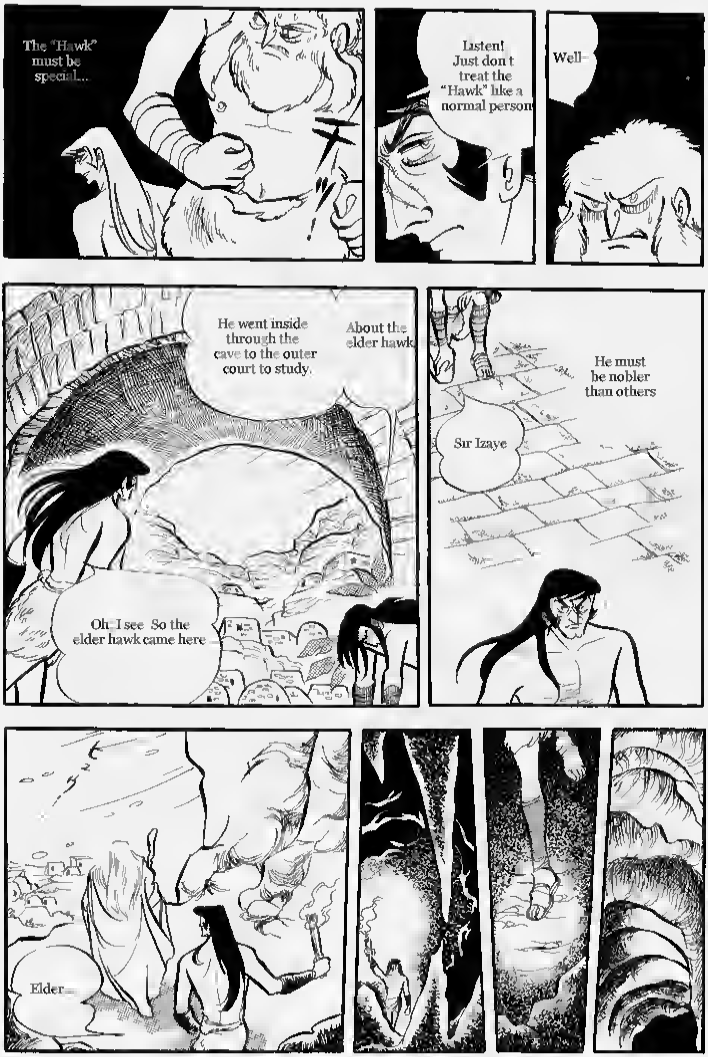

From here, Sneferu s castle outlooks the Mula tribe
The Mula Tribe which isn't forced into Sneferus submission meet and live with only a mere hundred households
You still have a long way to go!

Ohh!
R

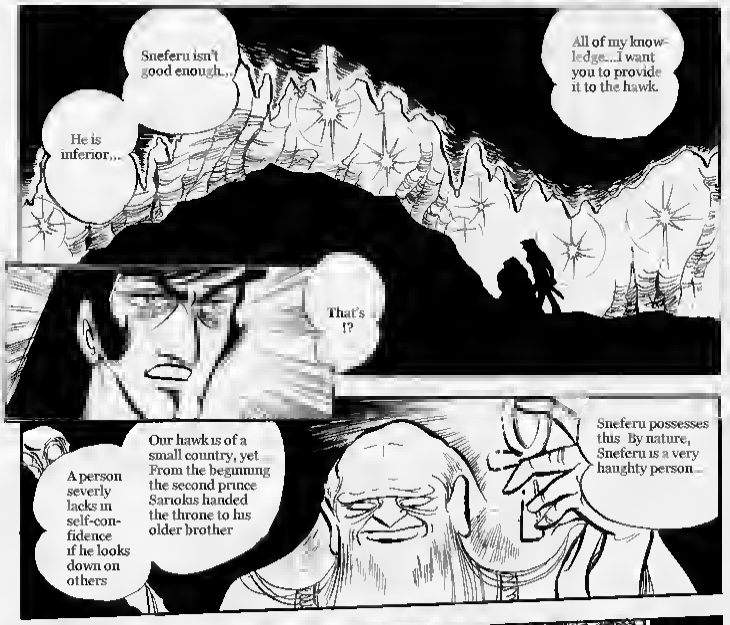
You see Pabi? The results from your training are splendid!
The leap I taught you to parry a sword was good!
Ha ha ha
Clap clap clap
You incited a snake!
Oh its nothing! It's because we incited a snake and practiced racing it on a rocky area!
Izaye, yes I was a prince, but no more I am now the "Hawk."
HMMM ???
Wait—! What happened to the prince's body then!?
ピュ
Weirdo! Is it ok for me to yell "Prince, Prince" in a loud voice too?

Sarau!
"Hawk"—
he acquired
that name
because he
risked his life
To make his name
into his armour, and
to thrust his sword at
Sneferu?
Why
would
he?
Yea,
almost
And Sarau are
the wounds I
inflicted upon
you healed now?
I am here
to serve you.
What do
you call me
upon?
Go to the
town and
guard
But those
clear eyes
of his
It is a
a concern
of mine
so please
take care.
Like a
woman,
he is
delicate
He doesn t
have a look
of impatience
ether
But not only
that, his mind
is occupied
of this situation...

I hope you turn into the "Hawk"
The requirements for being a "Hawk" are extremely important... But Sarau, you possess the eyes of a ruler...
Sarau! Wait
Sneferu didn't risk his life for Egypt
Listen up Sarau, you better be good
That isn't necessary.
I alone am enough.
How about another guard?

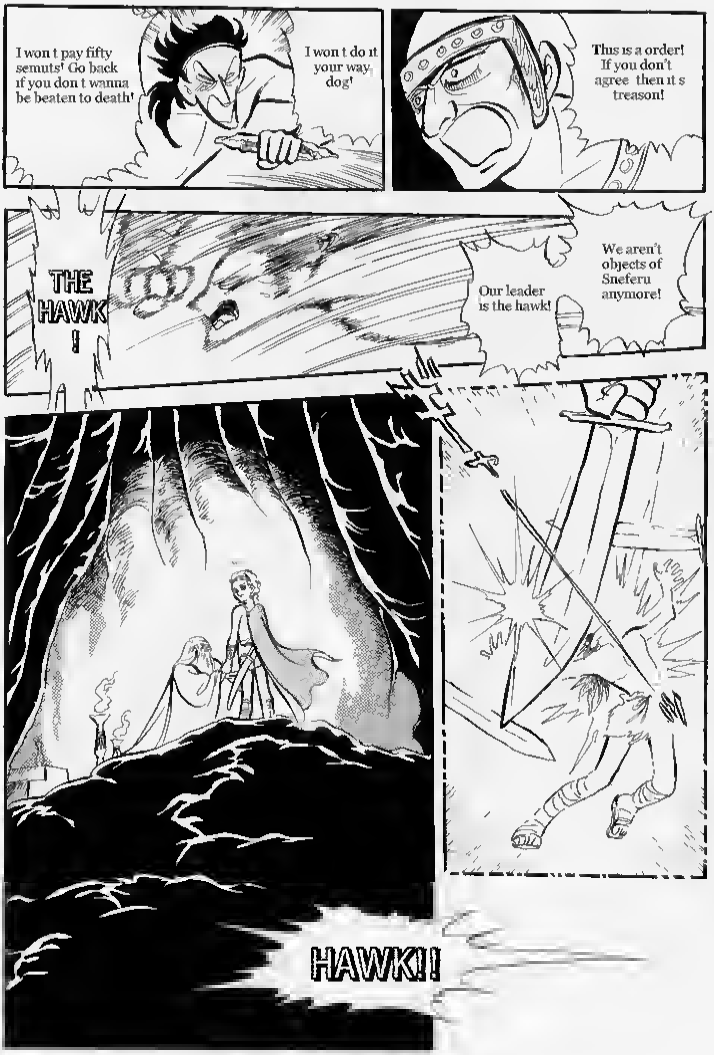

The "Hawk" must be special...
Listen! Just don't treat the "Hawk" like a normal person
Well–
He went inside through the cave to the outer court to study.
About the elder hawk
Oh, I see. So the elder hawk came here
He must be nobler than others
Sir Izaye
Elder–

Izaye you may stand
You don t need to kneel before me any longer
Am I a bother?
Keep quiet
The hawk's blood leaks for us
With enthusiasm and understanding
In this short period I have already read ten volumes of my books
You and I together we must now kneel before a new hawk.
Only that hawk rules over us now
Huh ?


Sneferu isn't good enough...
He is inferior...
All of my knowledge...I want you to provide it to the hawk.
That's !?
Our hawk is of a small country, yet From the beginning the second prince Sariokus handed the throne to his older brother
A person severly lacks in self-confidence if he looks down on others
Sneferu possesses this By nature, Sneferu is a very haughty person—

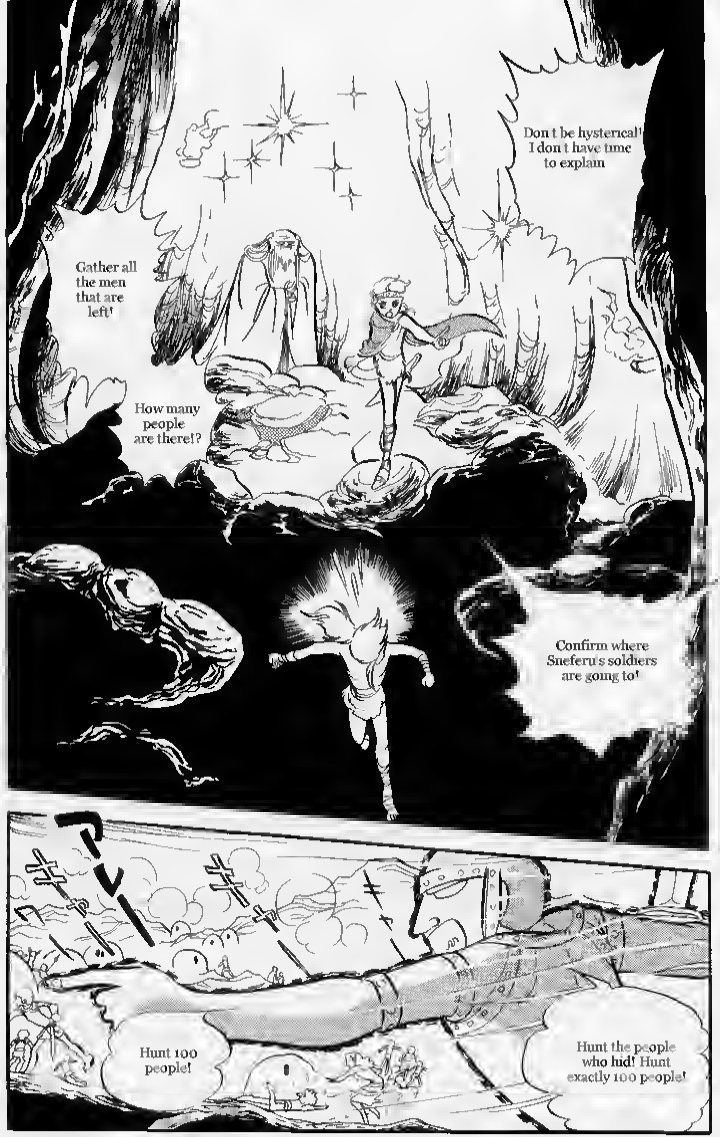
Our hawk...this hawk...he doesn't look down on others.
The Mula Tribe elder, is already a hundred years old He predicted that the "Hawk" would arrive at the ends of the desert before the Mula Tribe would collapse —

Sneferu and the "Hawk of the Desert", Sariokis_
Their confrontation draws near
Pharaoh Sneferu orders for all of you to gather around!
Town of Mula people!
The soldiers ages must be 18 to 35 years! Prepare to depart immediately!
If you oppose 100 young people will be troubled with work!
No way! This is absurd_!
Tax increase! Fifty Semuts Add one drachm too!
In addition! Immediately take out 100 soldiers to protect the country's border!
がや
がや
がや


I won t pay fifty semuts! Go back if you don t wanna be beaten to death!
I won t do it your way, dog!
Thus is a order! If you don't agree then it s treason!
THE HAWK !
Our leader is the hawk!
We aren't objects of Sneferu anymore!
HAWK!!

I am terribly sorry for interrupting your study, but Sneferu s
The Mula s history has now been carved unto a rock. It is being read
Hawk! Wherever is the Hawk?
I am here! Straight ahead then go down!
What will you do Hawk?

W—what are you saying!?
Just do it Hand over a hundred people
If we fought here and now we would fight a large group of experienced soldiers
N— no—
I will be silent I will let them leave under Sneferu
Let them all go on the trip!
Woman, children, and old people too!
Obey the Hawk's orders!!


Don't be hysterical! I don't have time to explain
Gather all the men that are left!
How many people are there!?
Confirm where Sneferu's soldiers are going to!
Hunt 100 people!
Hunt the people who hid! Hunt exactly 100 people!

*Takemiya note Bedouins------Arab nomads of the desert

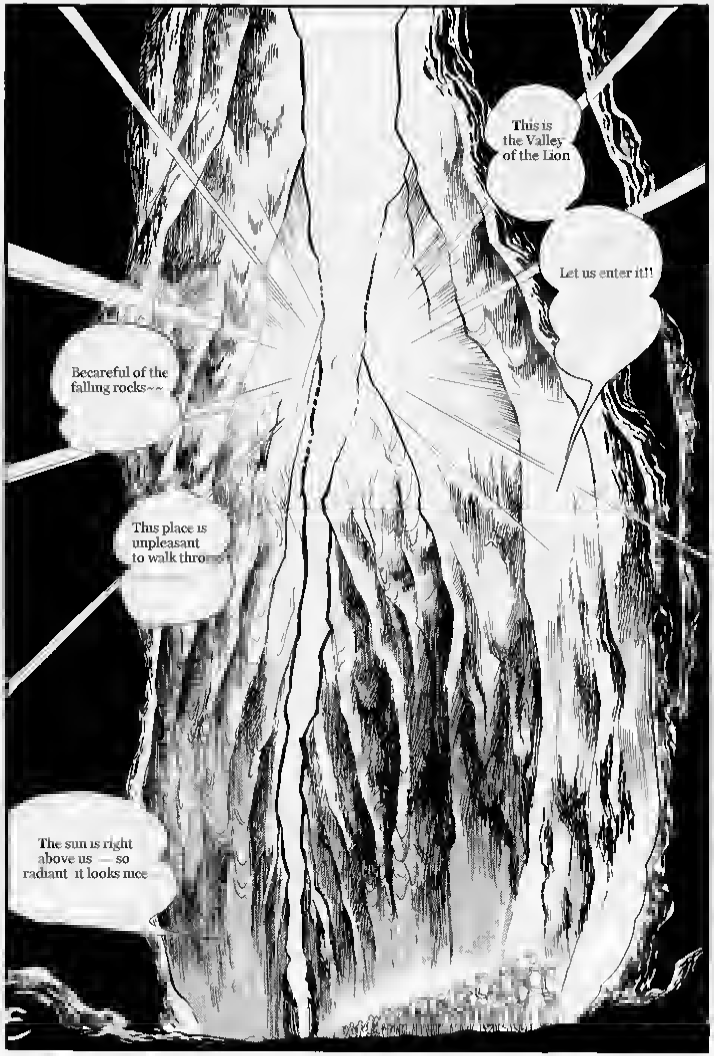
Prepare to take out the grains from the granary! Carry the water and food! Make it last!
Stingy!
Cruel person!
I have no time to explain to them!
But everyone is worried and nervous
Aye!
Pabi! Are the woman prepared for the journey?
Good
Alright
Yes! I am a messenger for Sir Izaye of the prisoner village!
The town's best leg They say you are a quick boy. Is that so?
You called, Hawk?

The Sun God walks through the Valley of Lions and so _ Ra will protect us!
Let us join together now!
Papie!
You, you-
Surely the Hawk will save us from this!
Look at yourselves! Shameful!
Well the Hawk _ He needs time to think of something
What?
But the Hawk hasn't come out of the cave yet

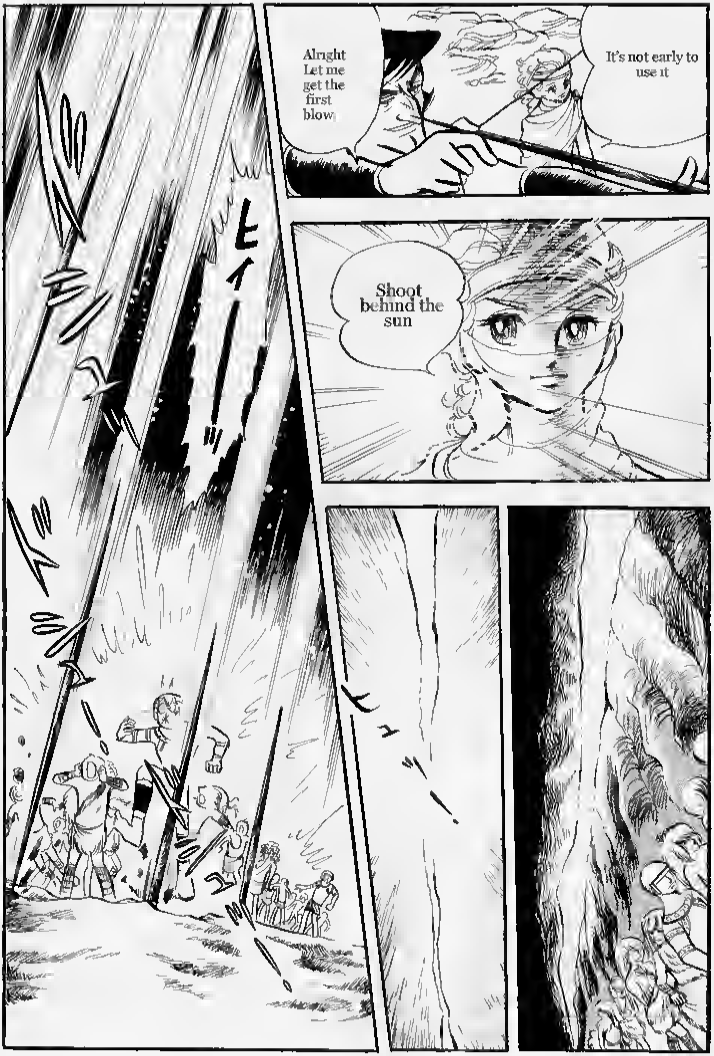
We need to raise a sheild!
In Sneferu's viewpoint!
Looks like their advancing to the front of the border
Hawk! They have departed!
I thought it would be like this
Our comrades will die helplessly!
What do we do!?
This is a race against time! Without hearing, obey my instructions!!
Hawk!!

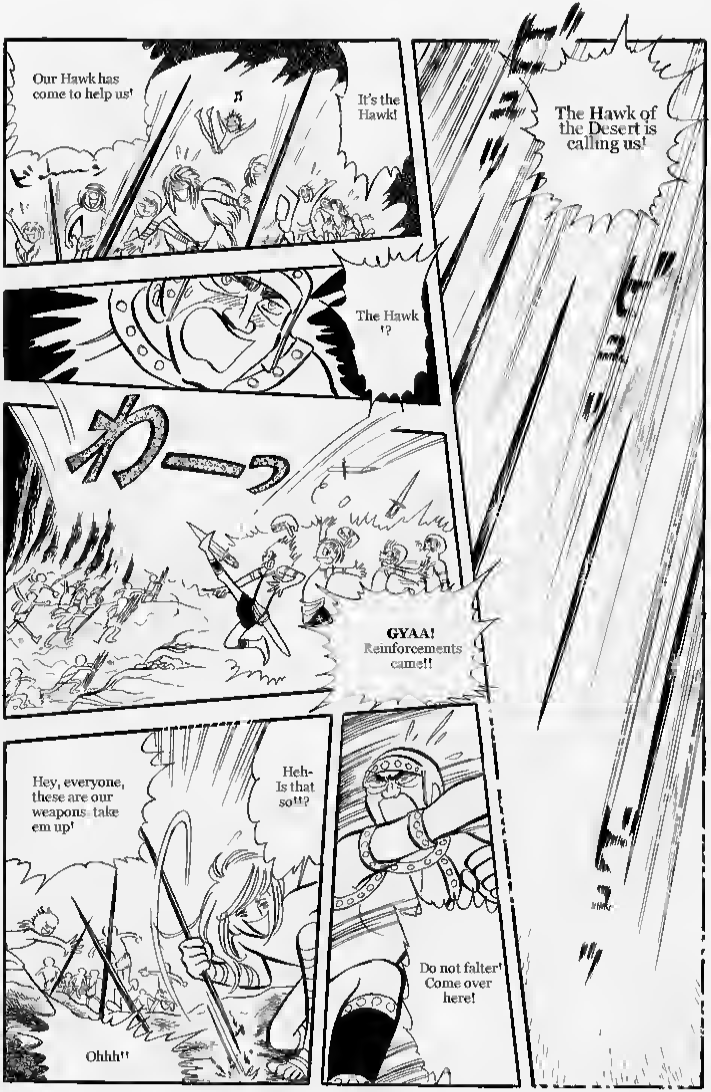
If they stay here they'll have to pay the tax of fifty semuts, right?
Do you want to throw away the town!?
Out of town!?
All right!
Pabi! Take the semors, woman and children out of town and lead them south of Valley of Lion!
Hmm? What's this again?
If you feel inclined, then stay here, Sarai
Because we are leaving right now!
To where!?
Where!?
WHAT!?

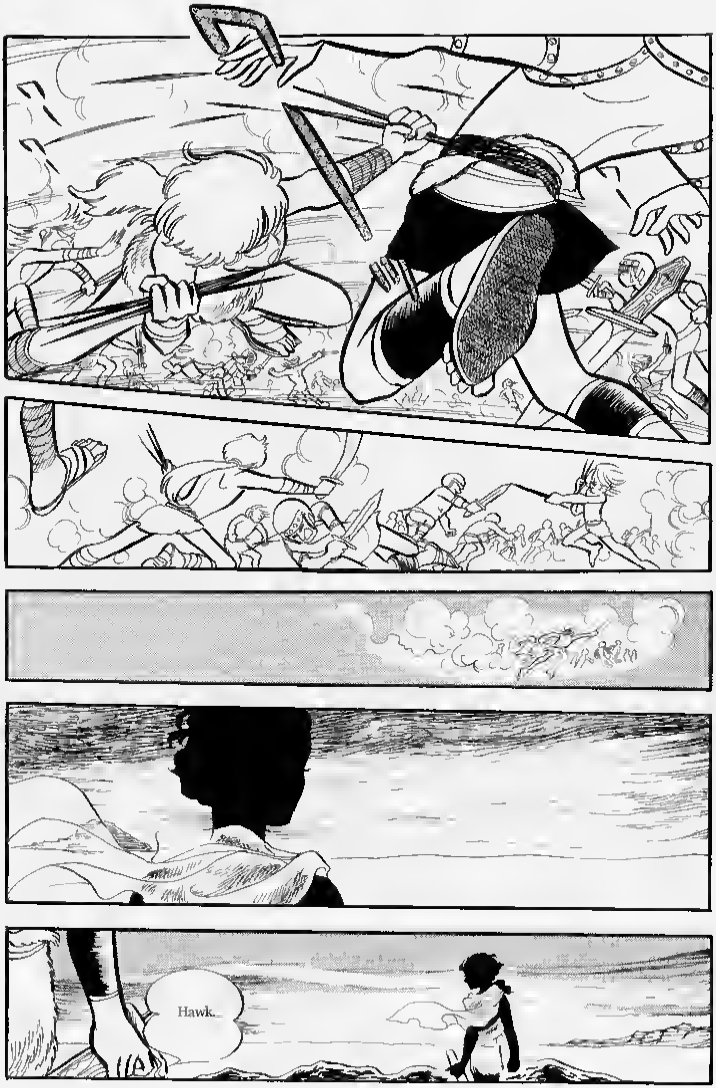
It's been decided
To the Valley of the Lion! We'll take our companions back!
Oh.....oh!!!
おぉおーっ
Take up your weapons, Mula Tribe!
We'll take them back!
Our friends
100 people


This is the Valley of the Lion
Let us enter it!!
Becareful of the falling rocks~~
This place is unpleasant to walk thro
The sun is right above us — so radiant it looks nice

I'm shivering...
Wickedly quiet huh...
ゾロゾロ
Be prepared to flee at once soon!
Men! Don't give way to settling down! Keep plowing through!
ゾーロゾロ
Izaye, hold this
The Jido is a splendid weapon but it has it's limits on distance and power
A new weapon!
I will hand a bow to two or three people who are good at archery
This is the Jido?

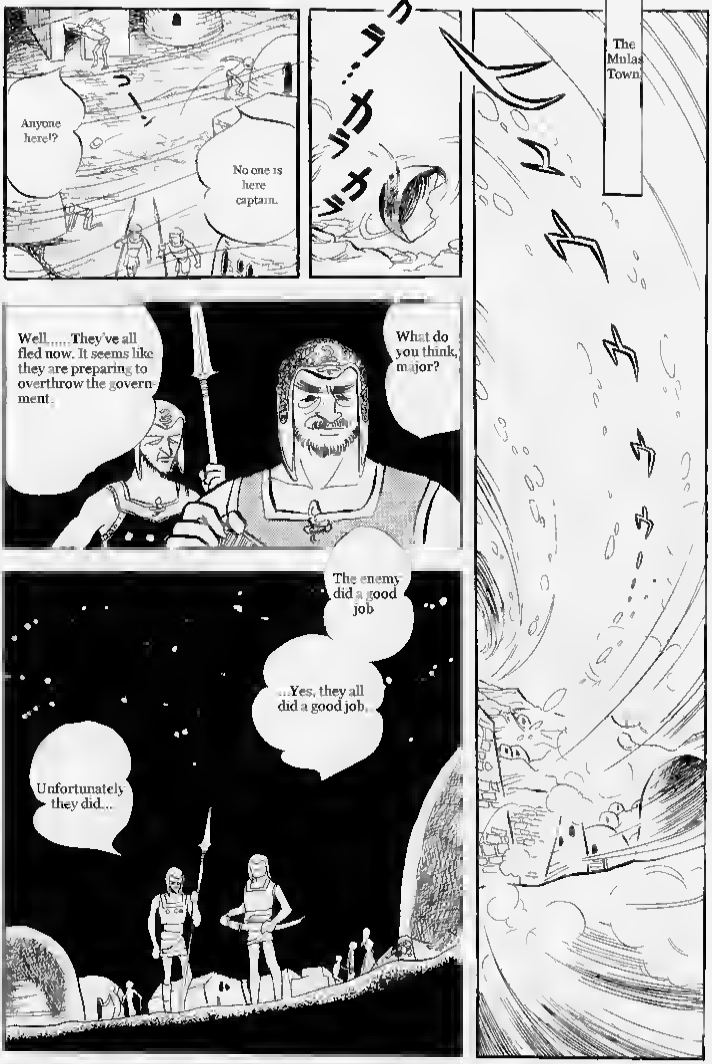

Alright
Let me
get the
first
blow
It's not early to
use it
Shoot
behind the
sun
ヒィー
ミ
ミ

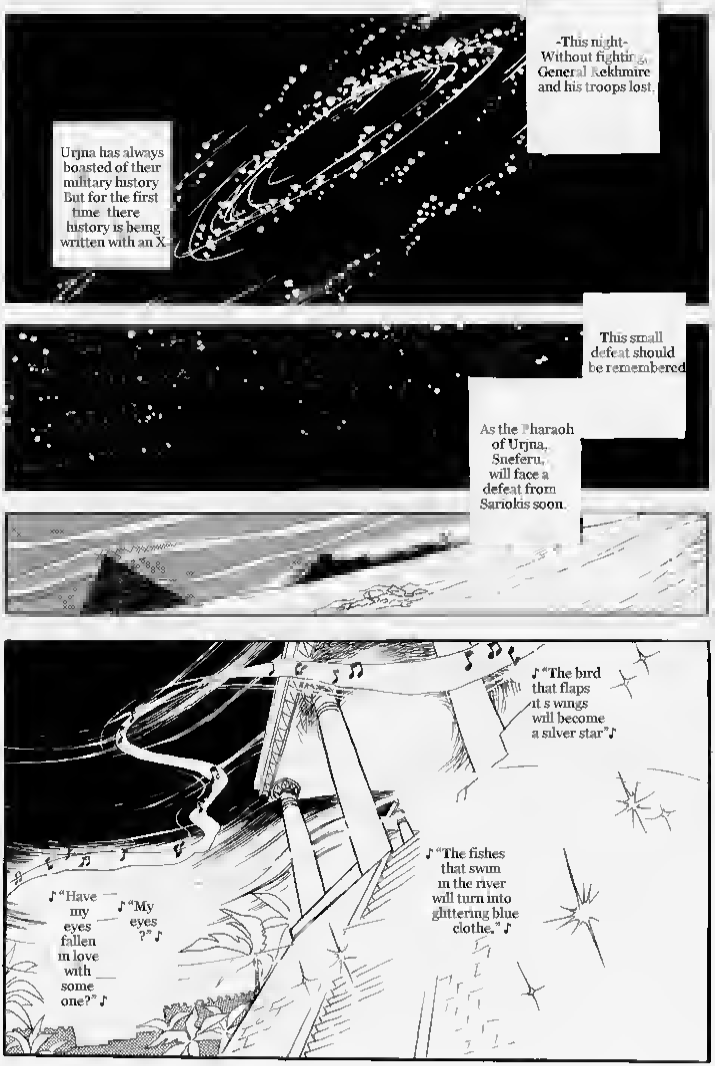

Our Hawk has come to help us!
It's the Hawk!
The Hawk of the Desert is calling us!
The Hawk !?
わーっ
GYAA! Reinforcements came!!
Hey, everyone, these are our weapons take em up!
Heh- Is that so!!?
Ohhh!!
Do not falter! Come over here!


Hawk...

In the old days the Mula Tribe crossed the desert for truth...
Izaye?
Izaye just look at this place where we can live in
Each person will make their nest in this desert
After this
It's going to be serious
You left the elder behind!?
Anyways the elder is still hiding in that cave as of yet. He is still on our soil...
So far the Mula town is the place where we live.
And so I will respect that.
The elder said he couldn't travel with us because of his old age...

You and I will talk to the elder once every five days
This town is close to Snefern's castle...
Attacking the castle will be essential when the time comes.
The prince actually thought about the elder –
He goes unaware that he is the prince of that small country Esteria –
The moon's coming up Go rest, Izaye
He changed to a tough person


Anyone here!?
No one is here captain.
The Mulas Town
Well,.....They've all fled now. It seems like they are preparing to overthrow the government.
What do you think, major?
The enemy did a good job
...Yes, they all did a good job.
Unfortunately, they did...

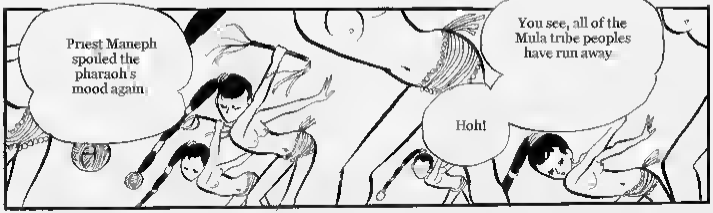

Urjna has always boasted of their military history But for the first time there history is being written with an X
-This night- Without fighting, General Kekhmire and his troops lost.
This small defeat should be remembered
As the Pharaoh of Urjna, Sneferu, will face a defeat from Sariokis soon.
♪"Have my eyes fallen in love with some one?"♪
♪"My eyes ?"♪
♪"The fishes that swim in the river will turn into glittering blue clothe."♪
♪"The bird that flaps it s wings will become a silver star"♪

♪"Steadily stepping they approach each other but refuse to talk..."♪
♪"The lovers under the sacred Nile river's windmill palm trees"♪
♪"Softly the moon's light wanes upon the lovers..."♪

Hoho... That would be a good thing
Did she meet anyone?
Perhaps a lover!?!
Lately she has become very cheerful
Lady Nile is singing it
Oh... I do wonder who is singing that love song?
He is handsome just like brother...

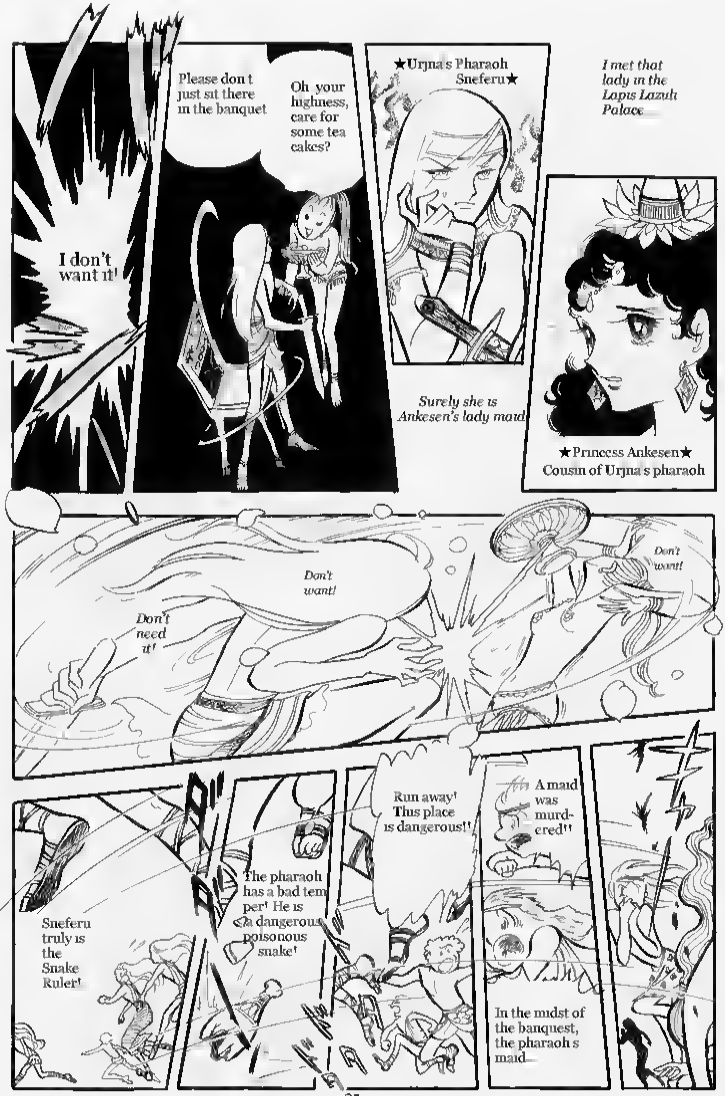
ざわ
ざわ
noise
ざわ
Have you heard? That the Mula Tribe has resisted the pharaoh—
Are they planning to overthrow the government!?
That s what some are saying!
Look at that grim face of the pharoah's!
Under supervision of Priest Maneph, General Rekhmire failed to supress the Mula people!
So they lost!
Even if we dhd lose, it's not as like we are at a disadvantage
What do you mean?
Urgna is such a pleasant place
Just once come here

★Priest Maneph★
Urgna's cabinet minister and priest


Priest Maneph spoiled the pharaoh's mood again.
You see, all of the Mula tribe peoples have run away.
Hoh!

★Prime Minister Khes★ Ankesen's father. He's one of Urjna's cabinet minister. He manipulates the pharaoh.
You know, Prime Minister Khes taught his daughter to be an economist? Very sly of him

Really!? Good grief
Why isn't she here but Ankesen is!?
That girl
Why isn't she here!?

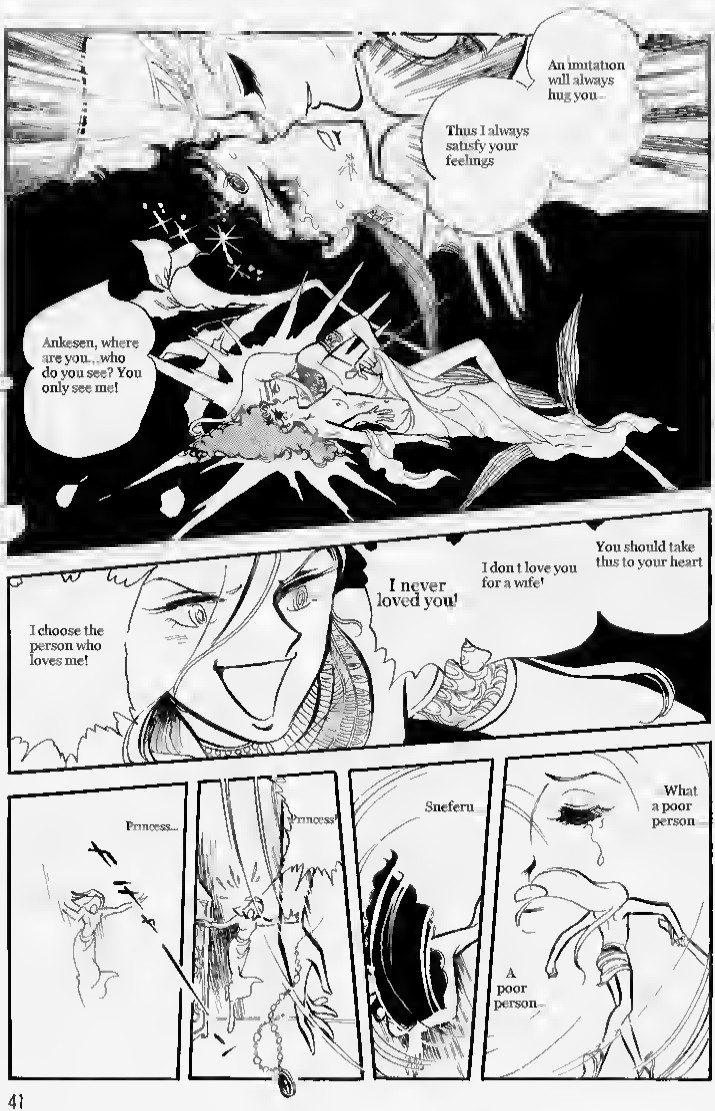

I don't want it!
Please don't just sit there in the banquet
Oh your highness, care for some tea cakes?
★Urjna's Pharaoh Sneferu★
Surely she is Ankesen's lady maid
I met that lady in the Lapis Lazuli Palace
★Princess Ankesen★ Cousin of Urjna's pharaoh
Don't need it!
Don't want!
Don't want!
Sneferu truly is the Snake Ruler!
The pharaoh has a bad temper! He is a dangerous poisonous snake!
Run away! This place is dangerous!!
A maid was murdered!!
In the midst of the banquest, the pharaoh's maid

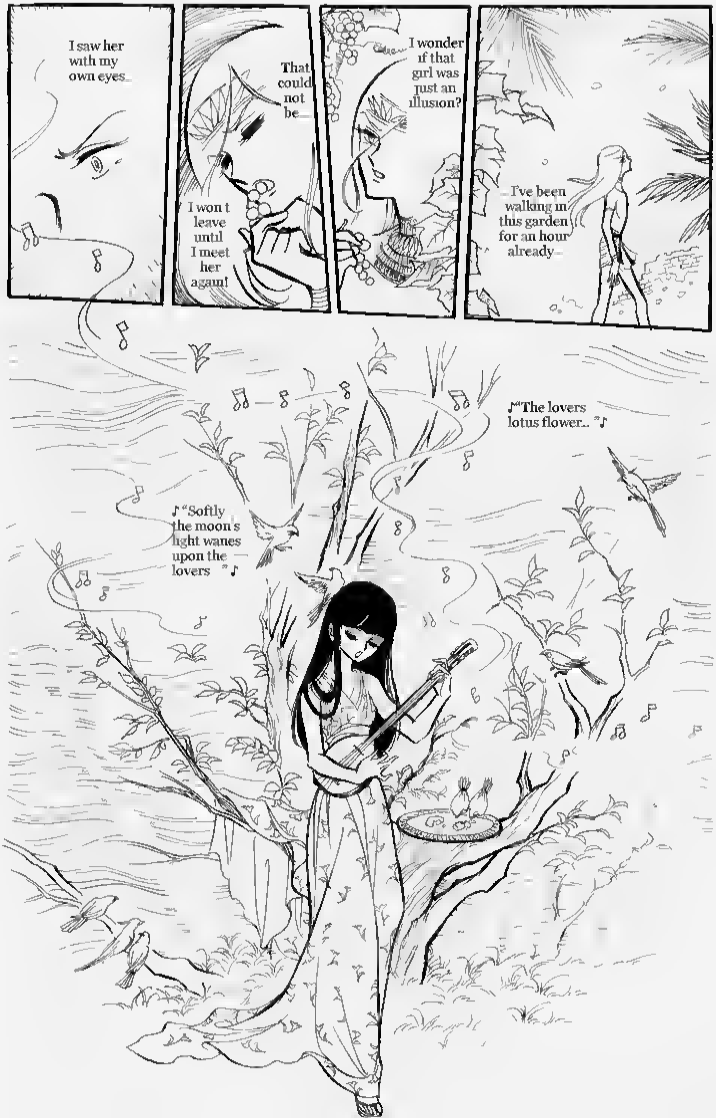
Go talk about some other country! You can talk politics at a banquet too!
Rumours and slander and malicious gossip!
Enough already! I m tired of hearing you all!
Clan—g!
And she wasn't murdered
However it seems like you don t regret what you do
Your just like your father, your highness You resemble that rough temperament of his
surprise
Your action
If not so it would be a matter of life or death
So retrain yourselves from being so loud
If you all would like me to go then I will
peh

Leave but in the end you still did it
fu
fu
fu
fu
I did not poison him!
Because of your roughness you killed your father
I want to see that girl again
That girl!!
Nile she calls herself
Somewhere else I saw her eye colour

The palace of Lapis Lazuli
Your highness Sneferu
Because
Why do you do such impulsive punishment?
You are a pharaoh It is not understandable that you would do such behaviour in front of everyone else
Who's words are those?
Who's words
They are mine

Heh
Prime Minister Khes
Husband?
Because you will become my husband
AHAHAHAHA!
Yes that s right! That s right!!
Then your my wife! Show me to your room! That would be good!
Princess!
Get out you all and don t disturb us!
I feel sorry for you, beautiful Ankesen

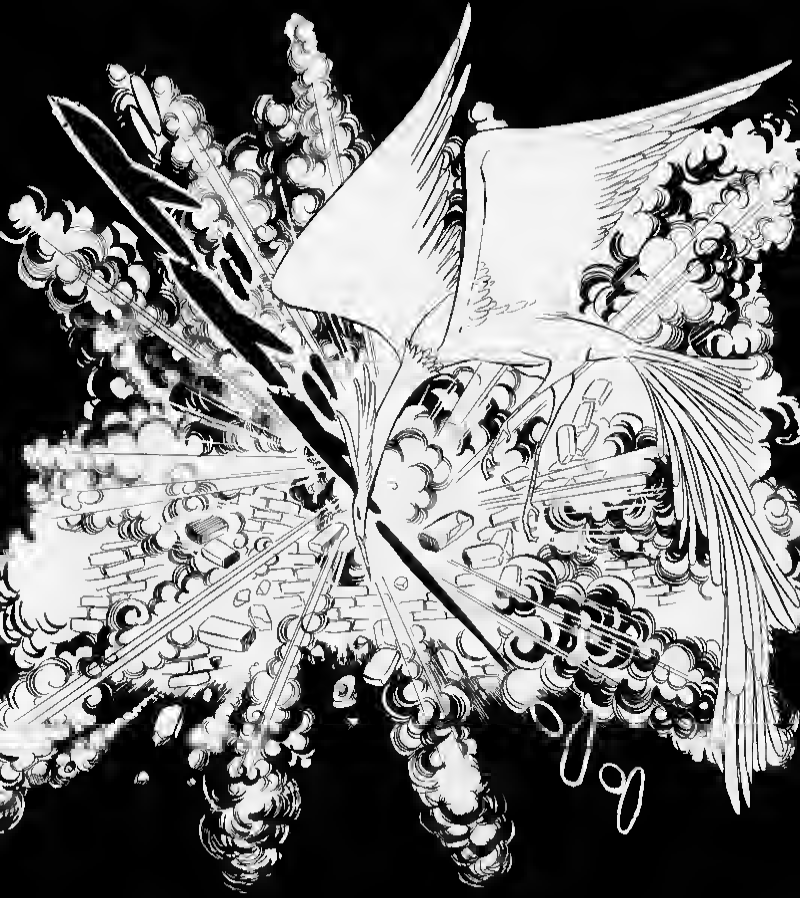

An imitation will always hug you
Thus I always satisfy your feelings
Ankesen, where are you...who do you see? You only see me!
You should take this to your heart
I don't love you for a wife!
I never loved you!
I choose the person who loves me!
Princess...
Princess!
Sneferu
What a poor person
A poor person


I saw her with my own eyes...
That could not be...
I won't leave until I meet her again!
I wonder if that girl was just an illusion?
I've been walking in this garden for an hour already...
♪"Softly the moon's light wanes upon the lovers..."♪
♪"The lovers lotus flower..."♪

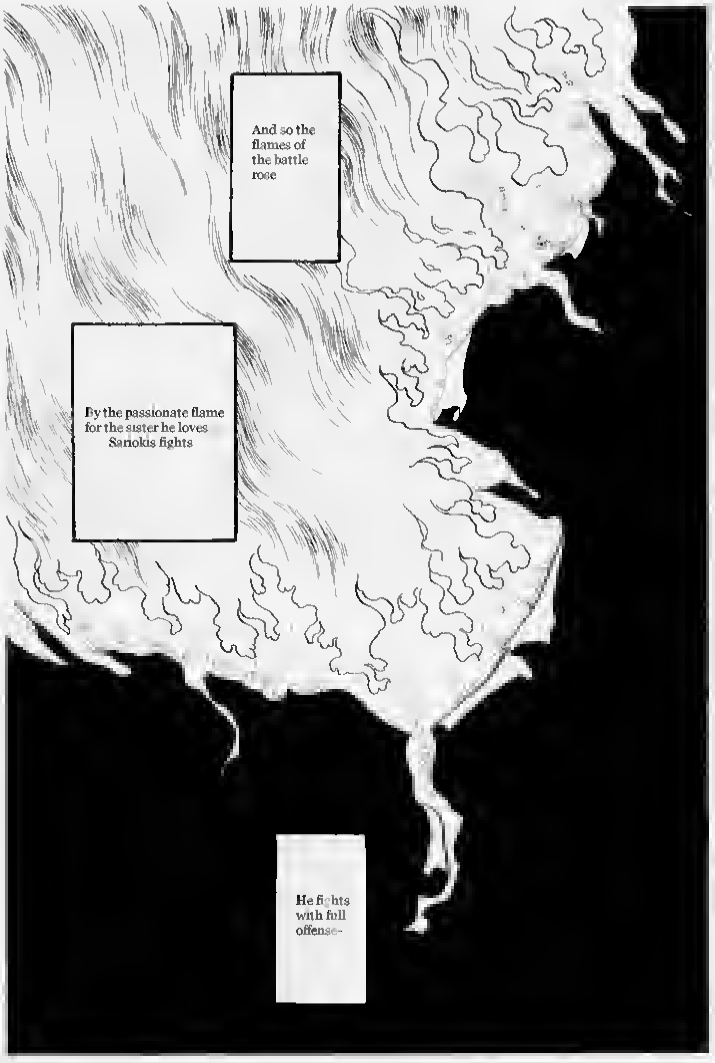
I am happy
I wonder if you birds understand?
Is the sky fun? If your not healthy then you can't be happy
Come closer to eat!
Here! Have some bread birdies!
♪"The sacred Nile lover's under the palm tree"♪
♪"My lover"♪
♪"Is that my lover?"♪
Why are you crying!?
I came to meet you

I have been waiting since that night ~
~I will give my love my heart
Oh Esteria s dark night
The history of Esteria s war
That jet black night, Esteria s border was in flames
The ruler tried to calm the people
But a report said that the flames weren t calming down

And the ruler said "Our neighbouring countries of Urjna and Abidos promised to have peace There is no reason to attack."
The report said this "Urjna attacked the border Our garrison was annihilated Quickly escape."
The ruler, queen and first prince all fell down together
The flames drew nearer Outside the castle victory cries could be heard
★The Second Prince Sariokis★
★Princess Nilekia★
When Princess Nilekia was about to die she was saved by the enemy As for her brother he understood what it is to be in life and death
The second prince Sariokis and Princess Nilekia escaped hand in hand
Since that night, that jet black night, it has been two hundred and seventy five days.
Since then, Prince Sariokis twice has died, yet he gets resurrected
The Esterian people will take each others hands, and will revolt against Urjna's ruler
But Prince Sariokis won't lost his true body to the Urjians.



Estenia's royal family's crest is the phoenix. It protects the prince.


And so the flames of the battle rose
By the passionate flame for the sister he loves Sariokis fights
He fights with full offense-

It's war! It's war!!!
The Mula tribe is attacking the prisoner village!

LE PAIN AU NATUREL

NOTES ~

Finally the first chapter of volume 2 is released. Pretty good I say. The story is advancing - took a whole book, but anyways, that's how Takemiyo works yo know?

I was supposed to release this a many weeks ago, but I got carried away with translating chapter 8. -<This chapter is 7 2> So probably expect a shorter release time? I can't gaurantee much.

Otherwise, a few history notes
**Rekhmire was a real person, as stated from wikapedia, he was a noble and a official of Egypt's eighteenth dynasty. He was a governor of Thebes, and High Priest of Amun/Heliopolis. Lavishly decorated, his tomb was. I don't believe he was a general of an army however*

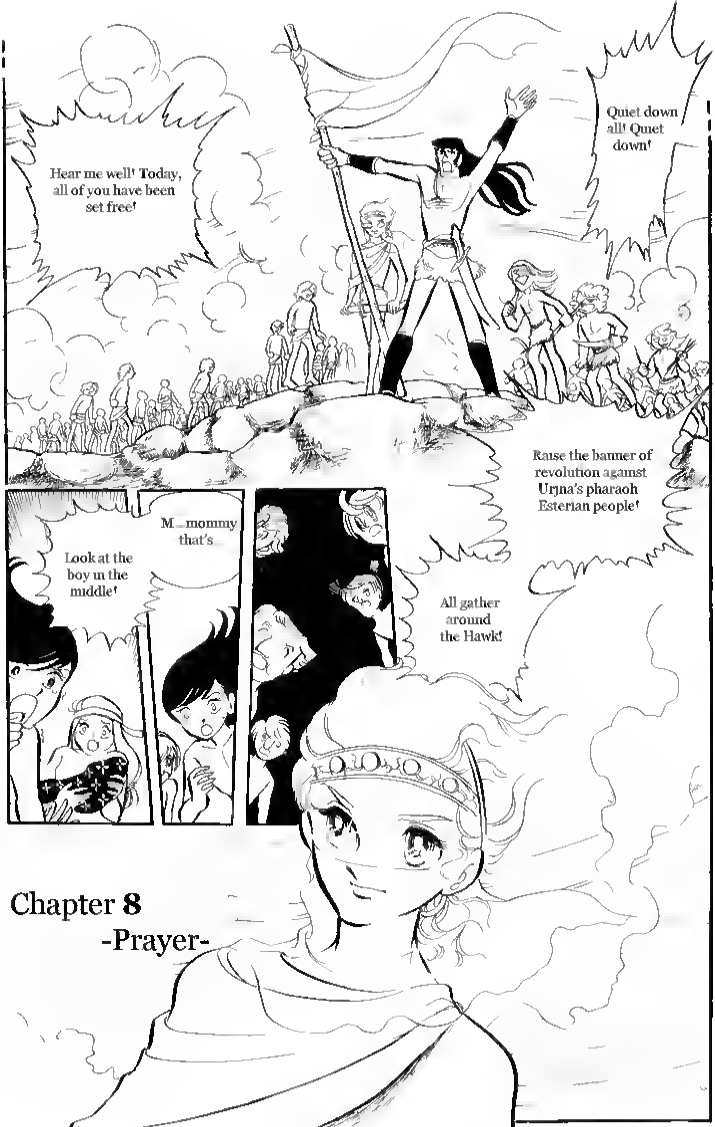
Nilcka is playing on the 'mandola' on page 42. Maybe the one on page 33 is a ancient curved banjo
(http://etcweb.edu/dspace/23600/23616/ancient_banj_23616.htm)

Hope you learned something aside from reading a comics.

Ciao till the next release. -October 6, 09

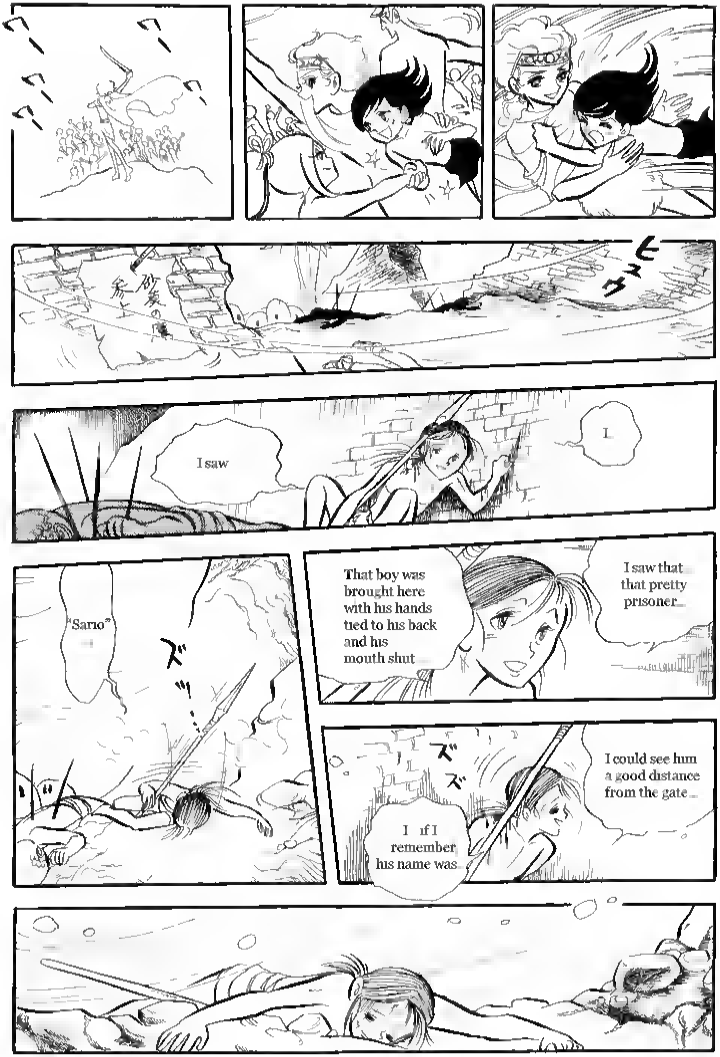
any questions: purplefinchkary@gmail.com

Thanks for downloadan.


Hear me well! Today, all of you have been set free!
Quiet down all! Quiet down!
Raise the banner of revolution against Urjna's pharaoh Esterian people!
All gather around the Hawk!
M...mommy that's
Look at the boy in the middle!

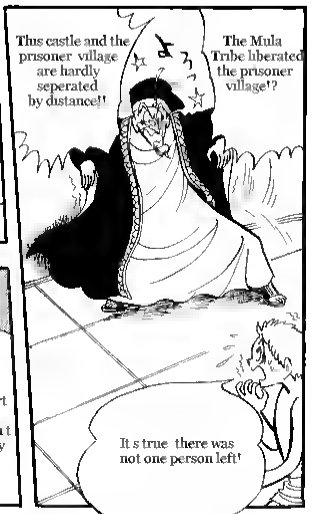
Chapter 8
-Prayer-

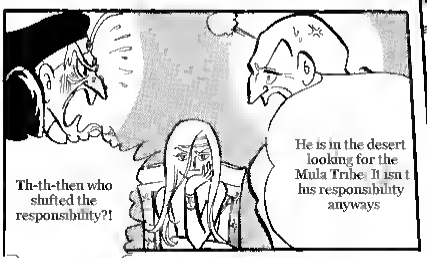
Your alive!
Your alive!
Your alive!!
It's Sario!
Sario!
Oh...oh...
is that the
prince!?
N...
no
way
SARIO-!


I saw
I
"Sario"
That boy was brought here with his hands tied to his back and his mouth shut
I saw that that pretty prisoner...
I could see him a good distance from the gate...
I if I remember his name was...

がーーーーん!
What!? No!
WHA-WHA-WHA WHATTAH!?

What were the soldiers doing?
Get General Rekhmire immediately!

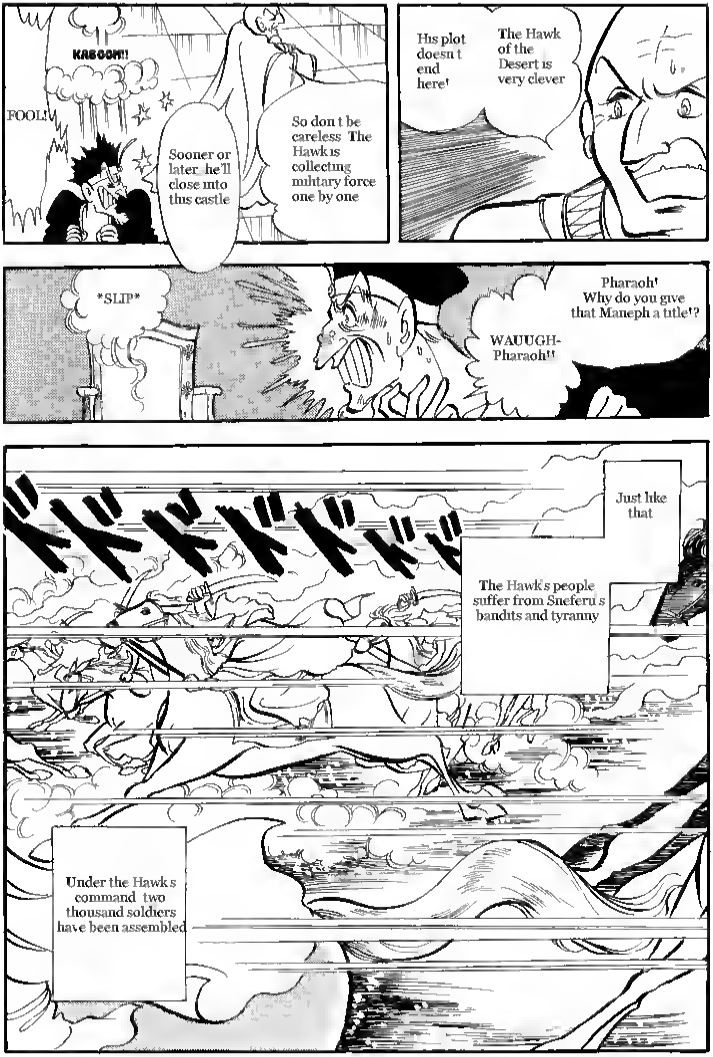

Thus castle and the prisoner village are hardly seperated by distance!!
The Mula Tribe liberated the prisoner village!?
It s true there was not one person left!


Th-th-then who shifted the responsibility?!
He is in the desert looking for the Mula Tribe. It isn t his responsibility anyways

M M M M MANEPH! Your a fool!
You are the fool, Prime Minister Khes!

N i l e : :

ァ
アアア!
It s not a problem, Khes!
We shold reconsider how much we trust on someone's authority anyways


KABOOM!!
FOOL!
Sooner or later he'll close into this castle
So don t be careless The Hawk is collecting military force one by one
His plot doesn t end here!
The Hawk of the Desert is very clever
"SLIP"
WAUUGH- Pharaoh!!
Pharaoh! Why do you give that Maneph a title!?
Just like that
The Hawk's people suffer from Sneferu s bandits and tyranny
Under the Hawk s command two thousand soldiers have been assembled

They trick Rekhmire and ridicule him
The Hawk's troops strike General Rekhmire's troops from everywhere
He is talked about as if he were a god
The Hawk, which is Sario's new name, is anti-Sneferu All people know of this
The two hide quitely while not knowing they starve for each other
They are tied to each other
Meanwhile, Nilekia's and Sneferu's hearts are destined for trickery

Time prolongs fate
It plays with the true characters of human beings
N I L E K I A!
OH, NO!
Ah
Ah!
Princess we should go back inside soon...
Wait!... Did you just hear a voice right now?

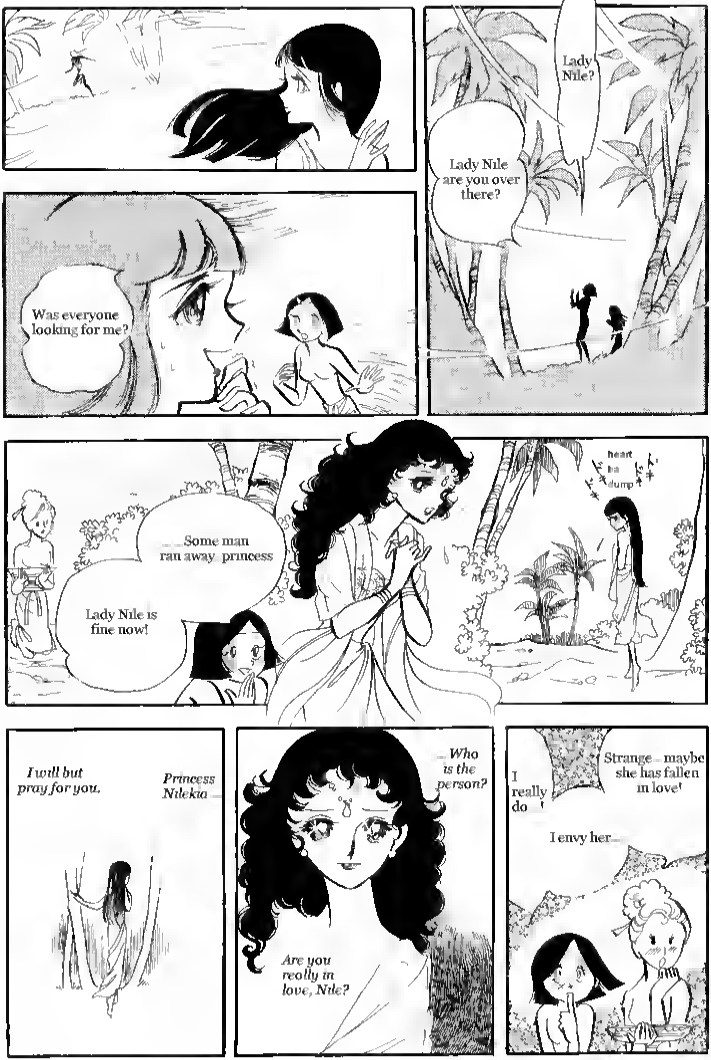
You must be hearing the wind, princess
No!
Are you sure? I don't hear anything
Oh! Didn't she come?
Where is Nile?
If I'm not mistaken... That voice is...
Don't you hear anything?
Not once has she showed up in my place
Indeed!
Oh! That reminds me
We are the only ones princess

It can't be anything good...
Please go look for her!
I have a feeling that the voice is Nile's
Ohh, your being so unromantic princess!
Don't say that! Go!
Yes!

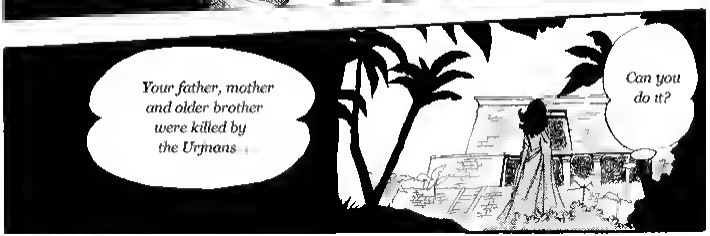
Anuk
!
Nile...
Your the one I love...
I choose you...!

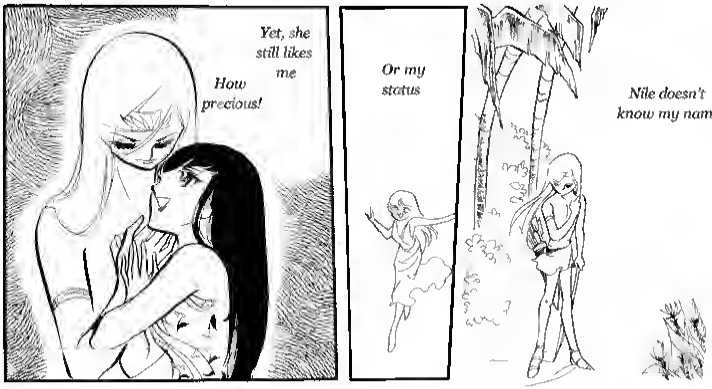
Ah!
My Nile—
Khes gave me such a cold woman!
I won't pick Ankhesen....
You—
Why—?
Why did you hit my chest?
My—inside my chest—

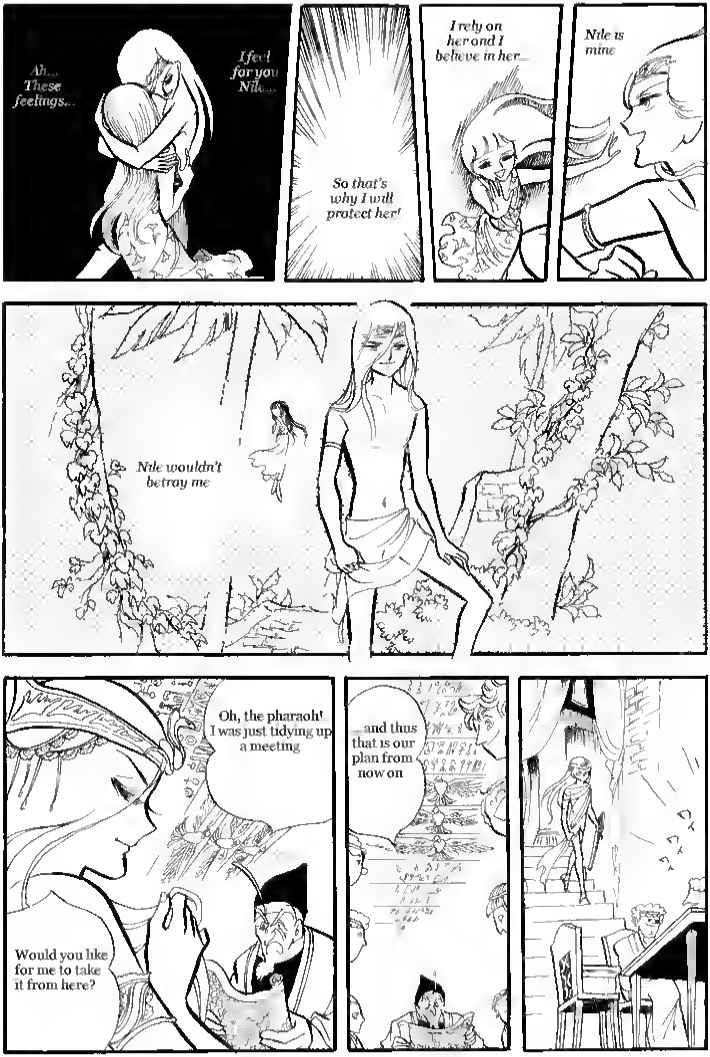
Don't you understand?
Women, and men are supposed to become one
My violence is natural, is she afraid?
Nile, you are sacred!
I won't hide anything...
Ohh,

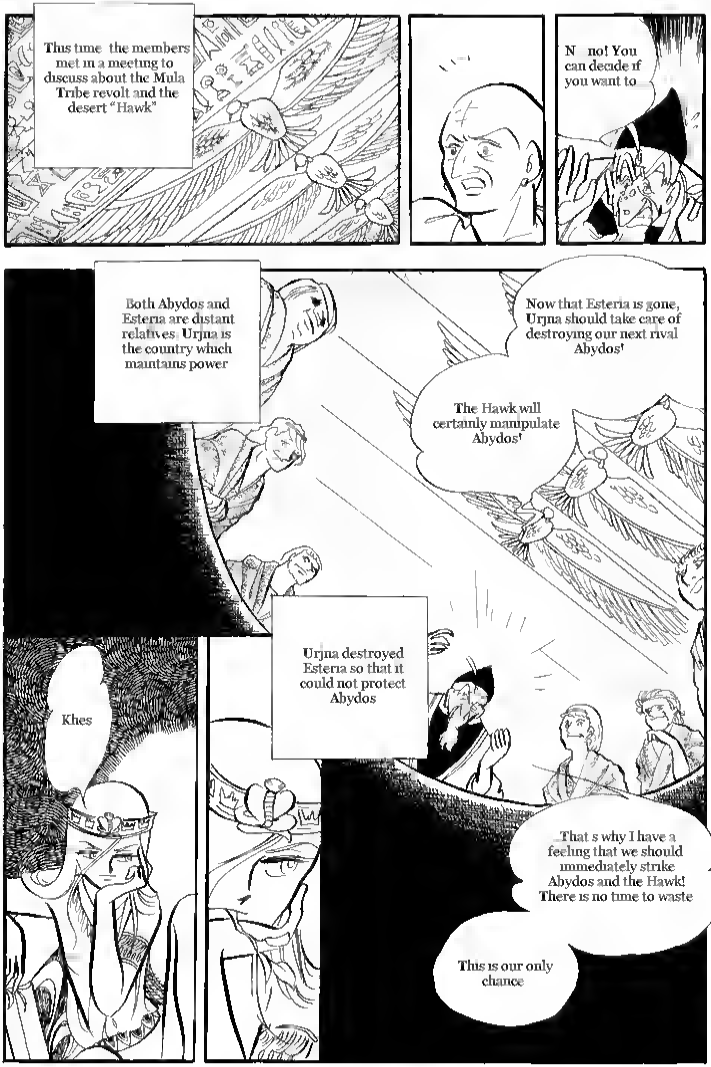

Lady Nile?
Lady Nile are you over there?
Was everyone looking for me?
heart ba dump
Some man ran away princess
Lady Nile is fine now!
I will but pray for you.
Princess Nilekia
Who is the person?
Are you really in love, Nile?
I really do !
Strange... maybe she has fallen in love!
I envy her...

You love a Uryna man
I pray that you give up your status as Esterna's princess
Your position means nothing. You are just a woman

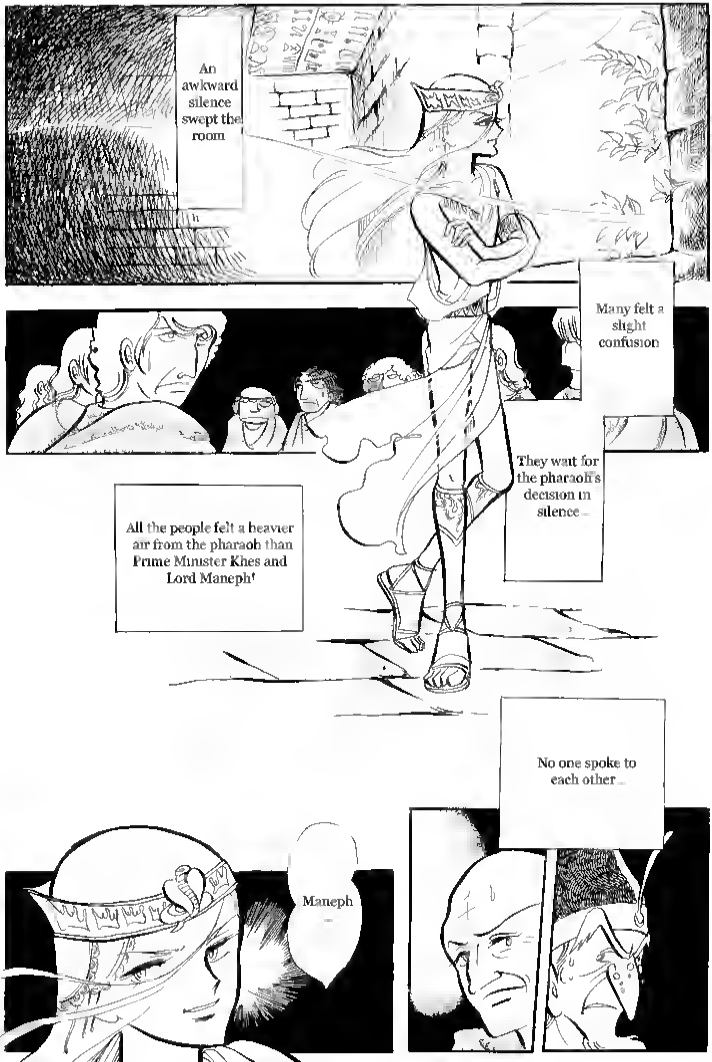

Your father, mother and older brother were killed by the Urmans
Can you do it?


Yet, she still likes me
How precious!
Or my status
Nile doesn't know my name


Ah... These feelings...
I feel for you Nile...
So that's why I will protect her!
I rely on her and I believe in her...
Nile is mine
Nile wouldn't betray me
Oh, the pharaoh! I was just tidying up a meeting
Would you like for me to take it from here?
...and thus that is our plan from now on


This time the members met in a meeting to discuss about the Mula Tribe revolt and the desert "Hawk"
N no! You can decide if you want to
Both Abydos and Esteria are distant relatives. Urjna is the country which maintains power
Now that Esteria is gone, Urjna should take care of destroying our next rival Abydos!
The Hawk will certainly manipulate Abydos!
Urjna destroyed Esteria so that it could not protect Abydos
Khes
That s why I have a feeling that we should immediately strike Abydos and the Hawk! There is no time to waste
This is our only chance

Secretary
Both the Mula tribe and prisoner village add up to three thousand
How many troops are in the Hawks army?
Oh I see. Your quite useful secretary. And what abut Abydos' troops?
More than thirty five thousand ?
And our troops
Three thousand
Khes, is there any proof that the Hawk is Abydos' pawn?
Supposedly over twenty thousand
There is no evidence
In short
Why the Hawk has been revolting in our land? It is so Abydos can benefit. So consequently yes, it is their doing


An awkward silence swept the room
Many felt a slight confusion
They wait for the pharaoh's decision in silence...
All the people felt a heavier air from the pharaoh than Prime Minister Khes and Lord Maneph'
No one spoke to each other...
Maneph...

How-
ever
The Hawk has yet to come He
is too weak. And even if Urjna
would unite with him the
chances of success would be
50 percent We won't tread
on thin ice
Will
you
pair
with
the
Hawk?
What will you do
about Abydos
ruler?
Even if we were to go in and destroy
Abydos there are all kinds of nobles
and people who are neutral. The Hawk
would come even then
Thus the
possibility of
defeat emerges
if we were to
do that
The current state is thus. The
Hawk s troops are unscathed
and they are growing
bigger right now
That s why we should
go into Abydos and
destroy them quickly!
Well then
we need to
subjugate
three
thousand
troops
Yet the Hawk is still
weak right now.
and it would be
wise idea to strike him

I'll completely stop this!
I will command the entire army!
Dispatch six thousand *Regular Army troops.
GAHH!
Meeting over!
What a wonder huh?
I am the pharaoh of Urina. I ought to be the supreme commander of the army.
W-what!? You personally!?

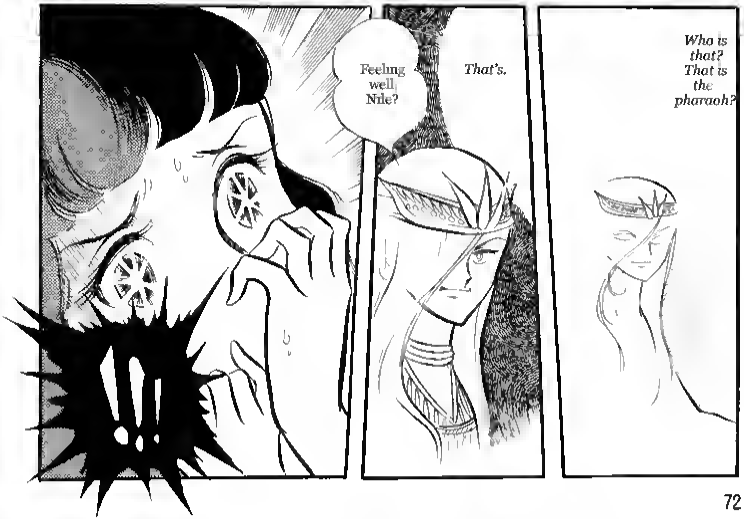
*Take note Regular Army- A permanent army that has already received training (as opposed to an Auxiliary army)

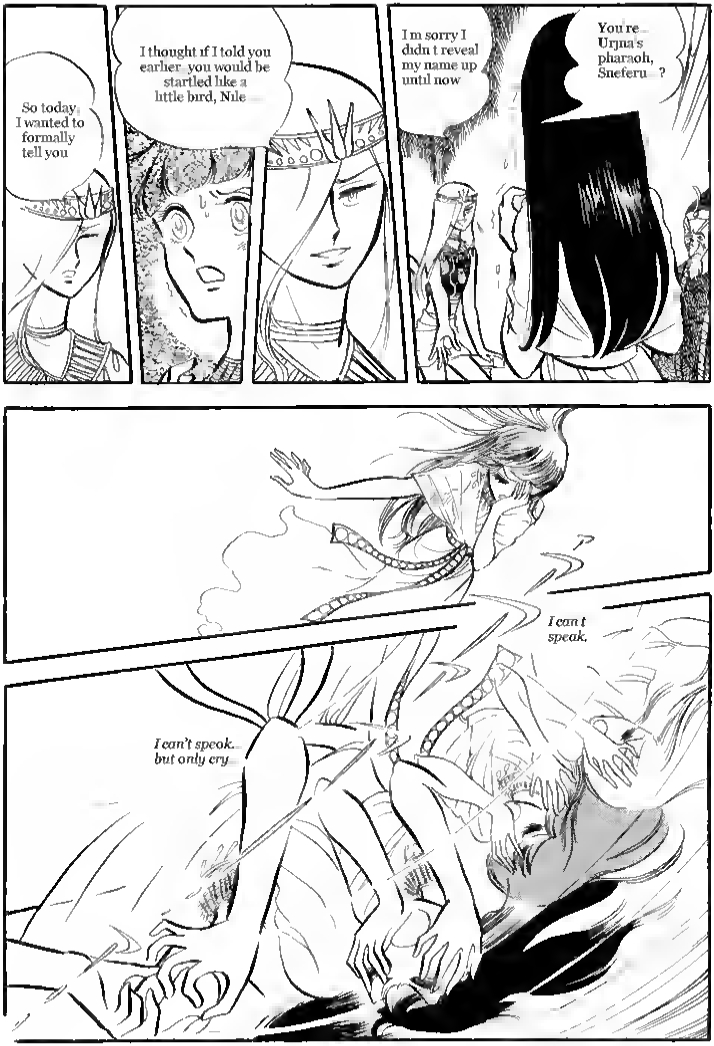
Ho .Is he unaware of the intelligence regarding the Hawk?
He's young, energetic and handsome
The Hawk's mind, is very bright indeed Priest Maneph
*Like military intelligence not brain
Looks like he isn't the only one interested in the Hawk.
Pharaoh Sneferu,
—Hey, what about the rumour of Ankesen's marriage?
Well, lets celebrate when we are victorious
I should have known you were going to start a war!
My engagement with Ankesen has been broken up
Huh!?
.Ankesen won't be marrying

And she showed up in such a gaudy dress!
So I called Ankesen abruptly
The discussion regarding the wedding ceremony was changed
It'll only be a minute Ankesen
What do you need ?
Okay I will
Nile I need to talk to her.

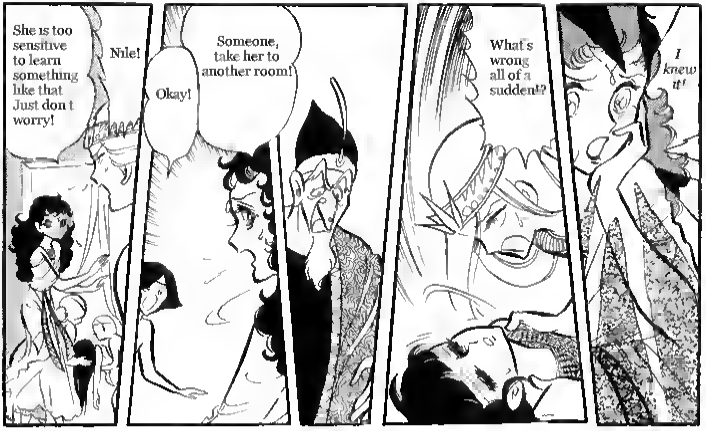
Yes...?
You called for me, Princess Ankesen?

Please come here, Nile...
It was the pharaoh who called for you
Huh.....?


Who is that? That is the pharaoh?
That's.
Feeling well, Nile?
!!!


So today I wanted to formally tell you
I thought if I told you earlier you would be startled like a little bird, Nile
I m sorry I didn t reveal my name up until now
You re Urjna s pharaoh, Sneferu ?
I can t speak.
I can't speak, but only cry

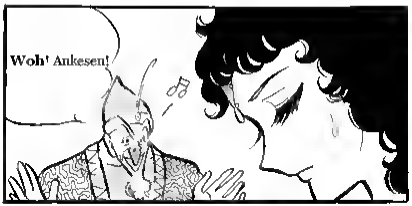
NILE!


She is too sensitive to learn something like that Just don't worry!
Nile!
Okay!
Someone, take her to another room!
What's wrong all of a sudden!?
I knew it!

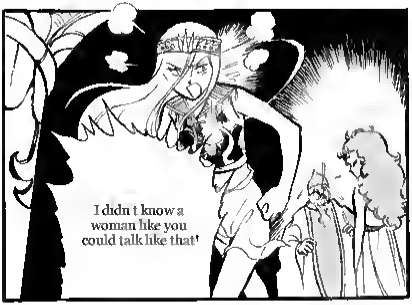
...ah...why haven't I thought of this until now!!
Why couldn't I see that!?
Princess Ntlekia yearns for Pharaoh Sneferu
How is this possible ?
The country ruined by Urgna's pharaoh
The princess of a ruined country, Estena
Nile
Pharaoh
You called in that girl formally — In other words what are you going to do about this!?
Shuuuu...

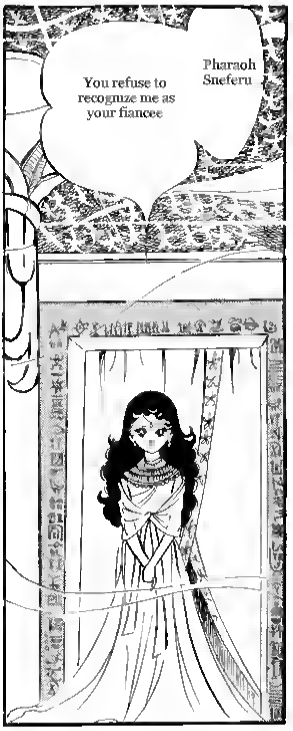
I told you to shut up!
I thought you discussed my beloved daughter Ankesen s wedding ceremony?
I won't do that
Or even make her your lady attendant?
My mistress!?
Okay well to state the matter differently, did you want to make that girl your mistress?
.....
Then your wife?
Even if that lady attendant s family has good social standing, what matters is whether she fits as a bride for the pharaoh
I m engaged with Ankesen

Moneph's
He is not of a good social position, yes?
By the way, that girl is Priest Maneph's adopted daughter.
H D
Adopted daughter!?
Well! I wouldn't have assumed he would want one
Yes... when she was pulled up from falling, she had lost her memory
For these reasons alone... am I worried of my daughter's future
If this is the case, then I would much prefer Moneph over Khes!
Ankesen also took care of Nile

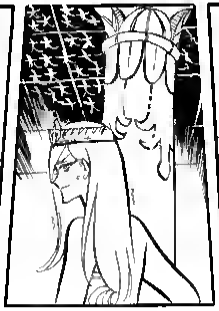

Woh! Ankesen!

T_ that was rude


I didn t know a woman like you could talk like that!


You refuse to recognize me as your fiancee
Pharaoh Sneferu

Smooth talk. Ankesen my dear and beautiful daughter



I will go talk to Pharaoh Sneferu for a little bit ... please excuse me
Father, what do you think?
Surely do so!

But... he still is a kid.
Pharaoh Sneferu decided on that girl
But... that girl!
Alright... Please be patient, pharaoh...
Oh how easy being in front of a woman with a sharp mind!
HA-HHHHHA
Nile was so surprised about me being the pharaoh
Ha Ha Ha
She could come more so I can surprise her more!
Is that irony !?
You used to be a bright and understanding person

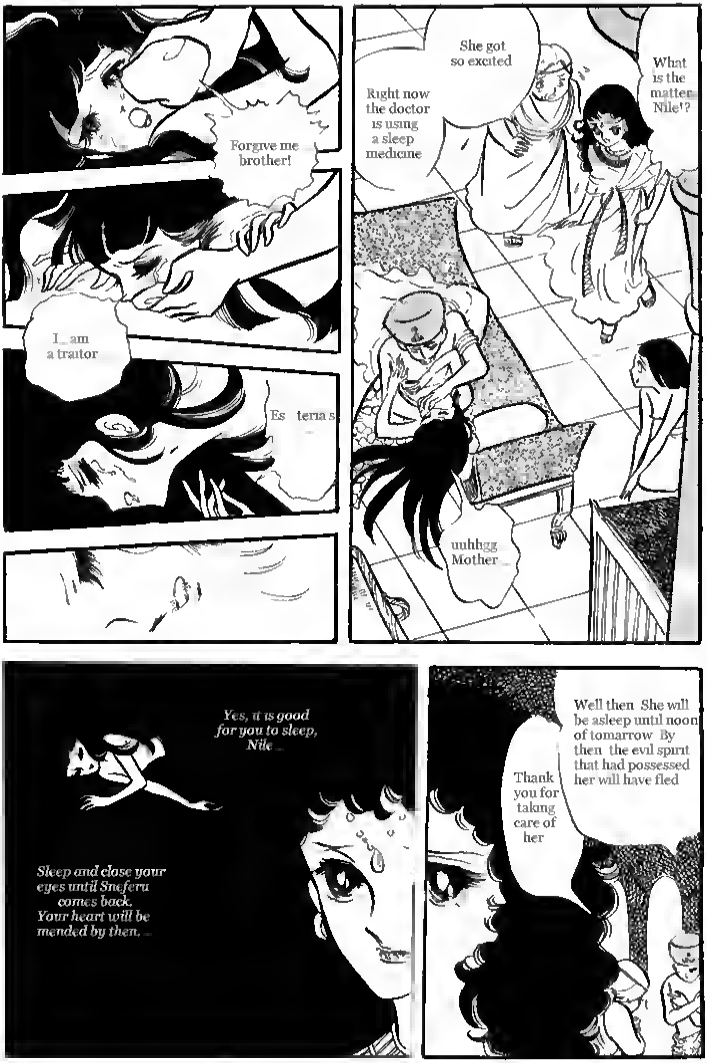
TL NOTE Truly this is what Sneferu said I don t understand why he would change subject so fast well it confused me too

Please just understand what I'm trying to say, Sneferu.
Priest Maneph and my fathers hate will deepen ever more so
People say a disaster will come and national power will seperate into two
Right now, you are that two
Only you can control it, because you are in a powerful position

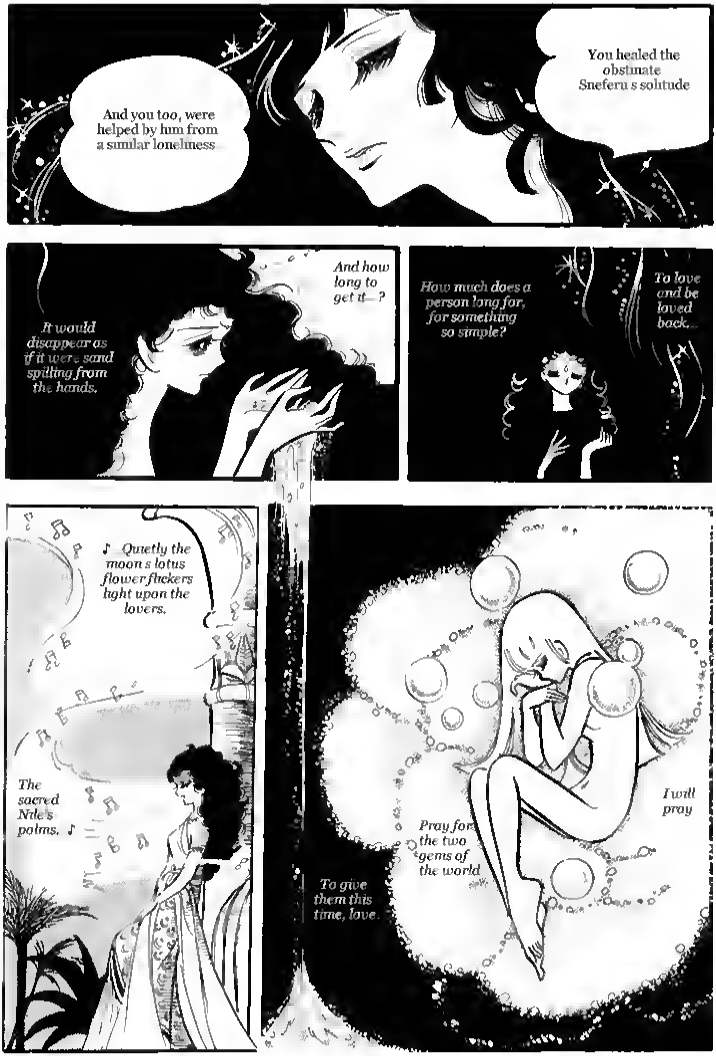
You can talk... no, rather, you can talk well, woman
I... I haven't met a person who was honest like this before
Your still young... are you self abasing yourself?
A loyal retainer with a good heart could do that for you
To tell you the truth, I am clearly a selfish and helpless pharaoh

If you come back home victorious from the next battle your position as a pharaoh will be better supported
And that battle is subjugating the "Hawk of the Desert"
Nile... she will wait for you
I must depart for the subjugation soon now
I will wait for you too my pharaoh
Surely everything will be alright!
I will do it to your liking
I ask that you take care of Nile Because ...I think that your the right person to ask and rely on!

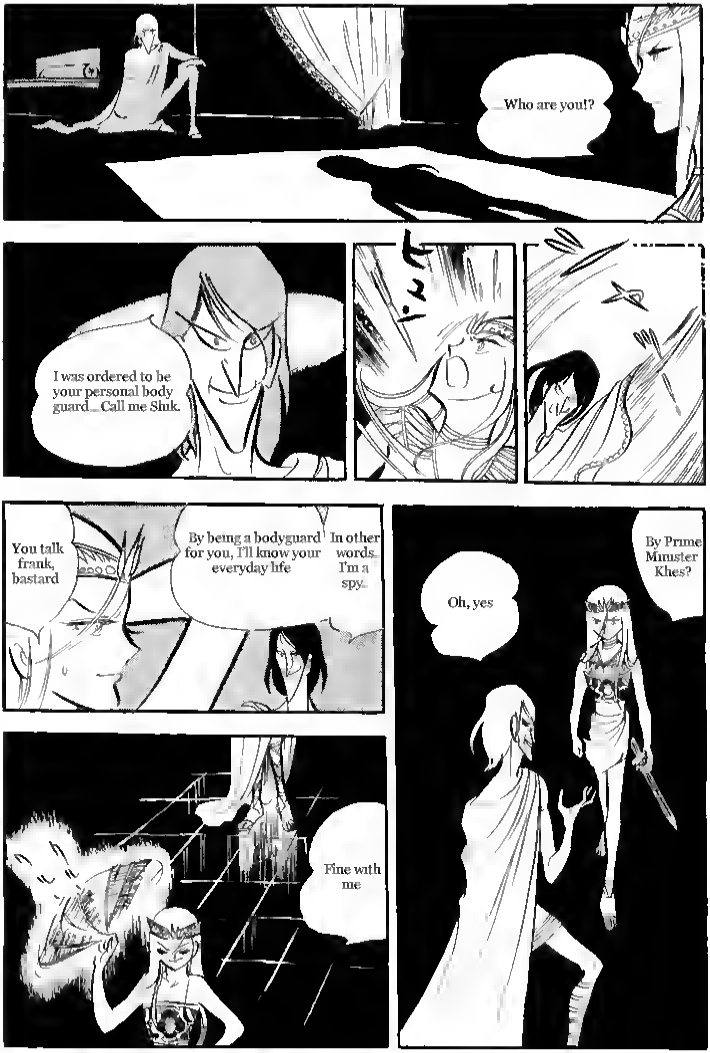
Oh why didn't we first meet like this?
Before hating each-other...
KYAAAAAAAA!!
Princess!
Nile!?
That's right! There is still one more difficult problem left!


Forgive me brother!
I_ am a traitor
Es teria s
She got so excited
Right now the doctor is using a sleep medicine
What is the matter Nile!?
uuhhgg Mother
Yes, it is good for you to sleep, Nile
Sleep and close your eyes until Sneferu comes back. Your heart will be mended by then.
Thank you for taking care of her
Well then She will be asleep until noon of tomarrow By then the evil spirit that had possessed her will have fled

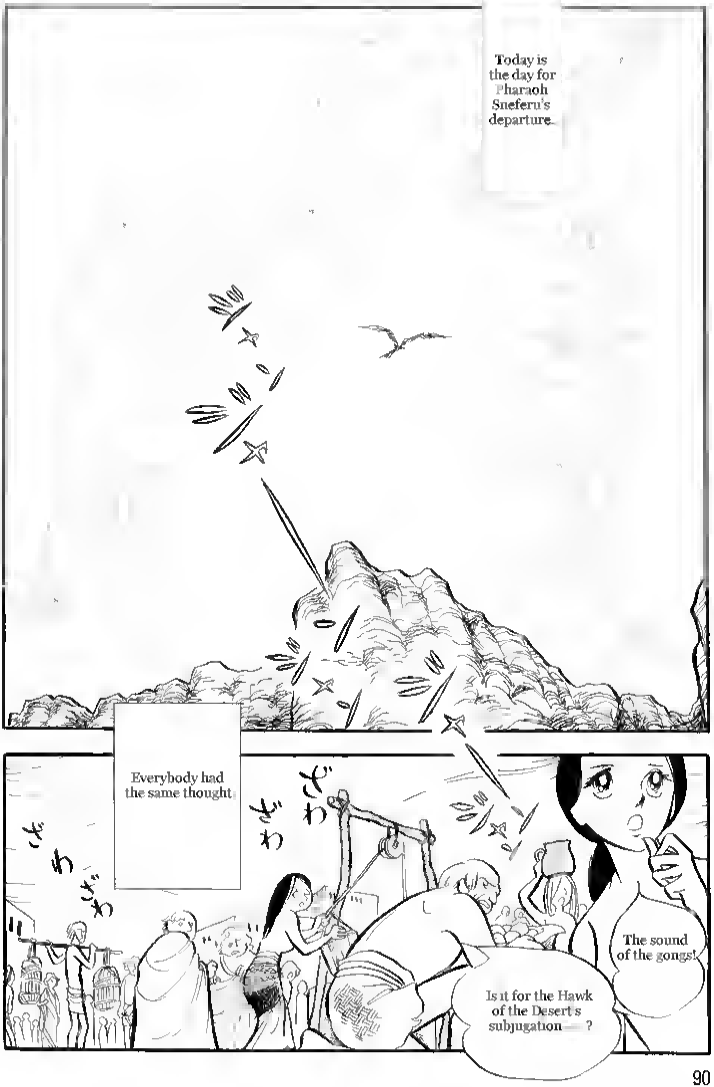
Don't forget, Nile.....
...No more are you o child of Esteria.
What everything was in the past was all fate.
And remember that...
You who are in love with someone ...How tender is it? How voluoble ...?
Fate doesn't wash away bad things, but it doesn't only make bad things either.
In what way are you happy, Nile.....?

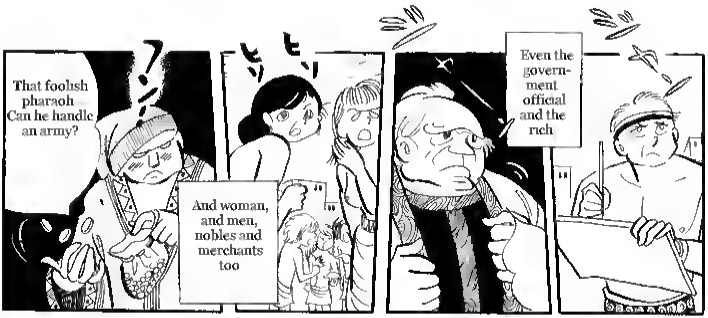

You healed the obstinate Sneferu s solitude
And you too, were helped by him from a similar loneliness
And how long to get it—?
It would disappear as if it were sand spilling from the hands.
How much does a person long for, for something so simple?
To love and be loved back...
♪ Quietly the moon s lotus flower flickers light upon the lovers.
The sacred Nile's palms. ♪
I will pray
Pray for the two gems of the world
To give them this time, love.

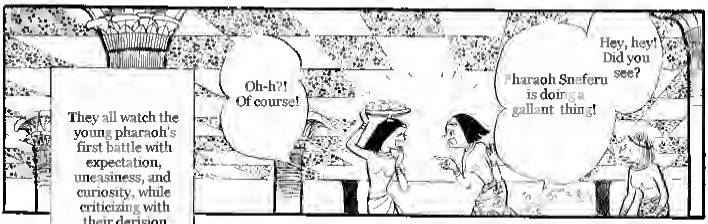
What should I do about her...?
ジャッ
Uhhm... ohhh...
My hands are getting wet with blood!
The person I love is covered in blood!
Ohh... ohh...

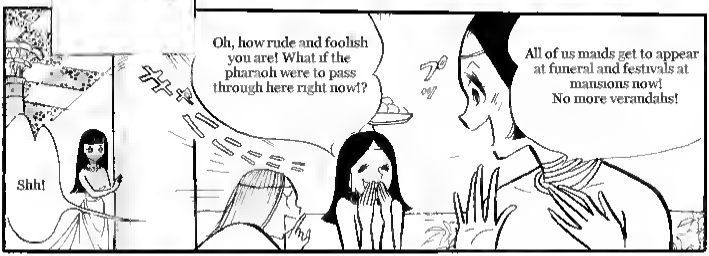

Who are you!?
I was ordered to be your personal body guard. Call me Shuk.
You talk frank, bastard
By being a bodyguard for you, I'll know your everyday life
In other words, I'm a spy.
By Prime Minister Khes?
Oh, yes
Fine with me

I think you need to jump when only a sword is coming at you, idiot!
ガッ ガラン ッシャン
ヒョ〃
But I won't get angry
Khes, you bastard To pick a trick like this!
Just for the sake of you, Nile

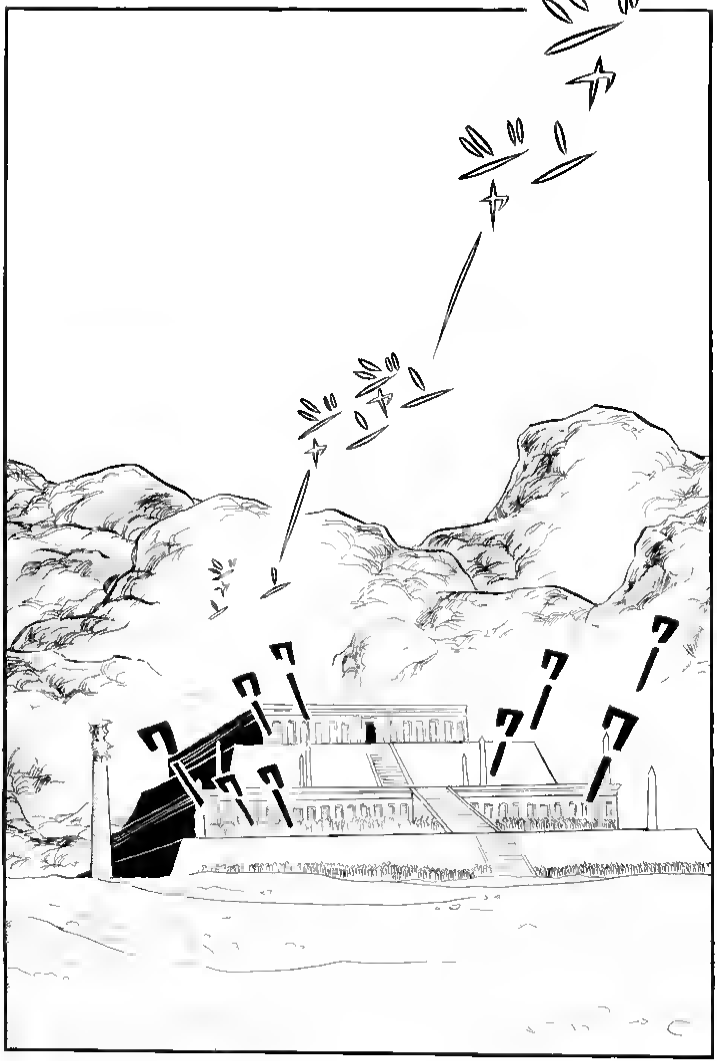

Today is the day for Pharaoh Sneferu's departure.
Everybody had the same thought.
ざわ
ざわ
ざわ
The sound of the gongs!
Is it for the Hawk of the Desert's subjugation——?

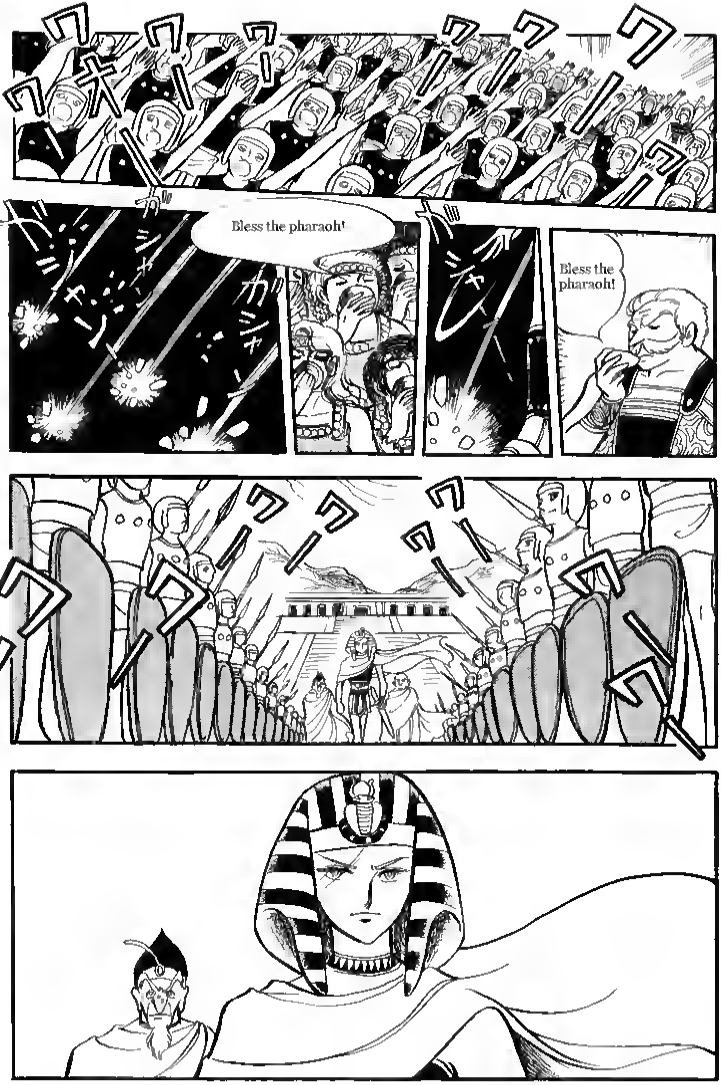

That foolish pharaoh Can he handle an army?
And woman, and men, nobles and merchants too
Even the government official and the rich


They all watch the young pharaoh's first battle with expectation, uneasiness, and curiosity, while criticizing with their derision.
Oh-h?! Of course!
Hey, hey! Did you see? Pharaoh Sneferu is doing a gallant thing!


Shh!
Oh, how rude and foolish you are! What if the pharaoh were to pass through here right now!?
All of us maids get to appear at funeral and festivals at mansions now! No more verandahs!

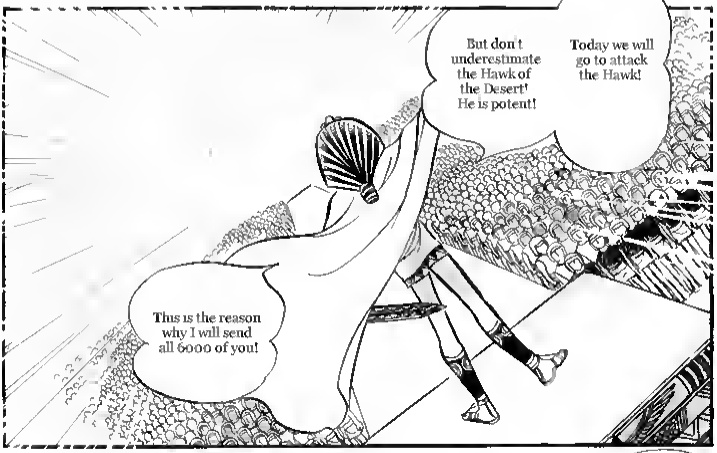
Oh yes...is that the war that destroyed Esteria?
Oh please! Sneferu is before a battle right now! His first time being a commander of an army!

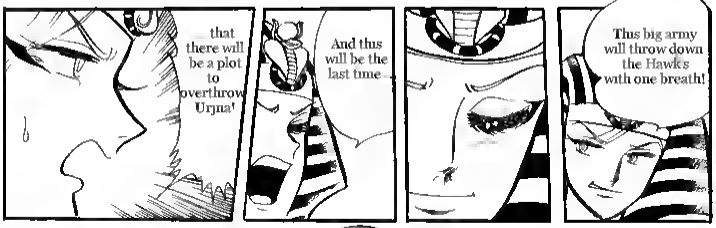


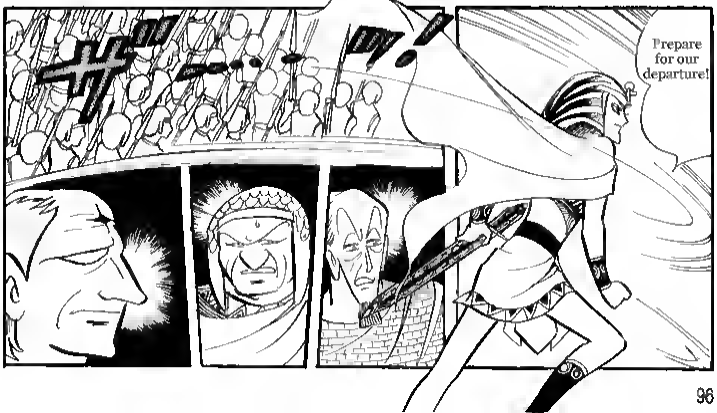

Bless the pharaoh!
Bless the pharaoh!

RA!
SNEFERU!
Urjna's six thousand regular army soldiers
RA!
SNEFERU!!
They supported Urjna's late pharaoh and his powerful family
Urjna, a strong country in Lower Egypt picked the elite vassals to add to their power.
First was Egypt s General Rekhmire. He boasted of his number one and number two infantry corps
!!!!!

If the pharaoh were to be worn out half way in the desert, then Sahndon would take command of party.
Second, General Sahndon's lance corps
Third General Rais cavalry corps
For the Hawk of the Desert to win, he doesn't need to completely take out the 6000 soldiers of Urjna's regular army.
But the most important thing is to win a battle.
The pharaoh's assesment of his council is done.
And lastly, people call him the late pharaoh's sword, the genius strategist, Neldel.
Listen well!
The best 6000 soldiers! All of you!

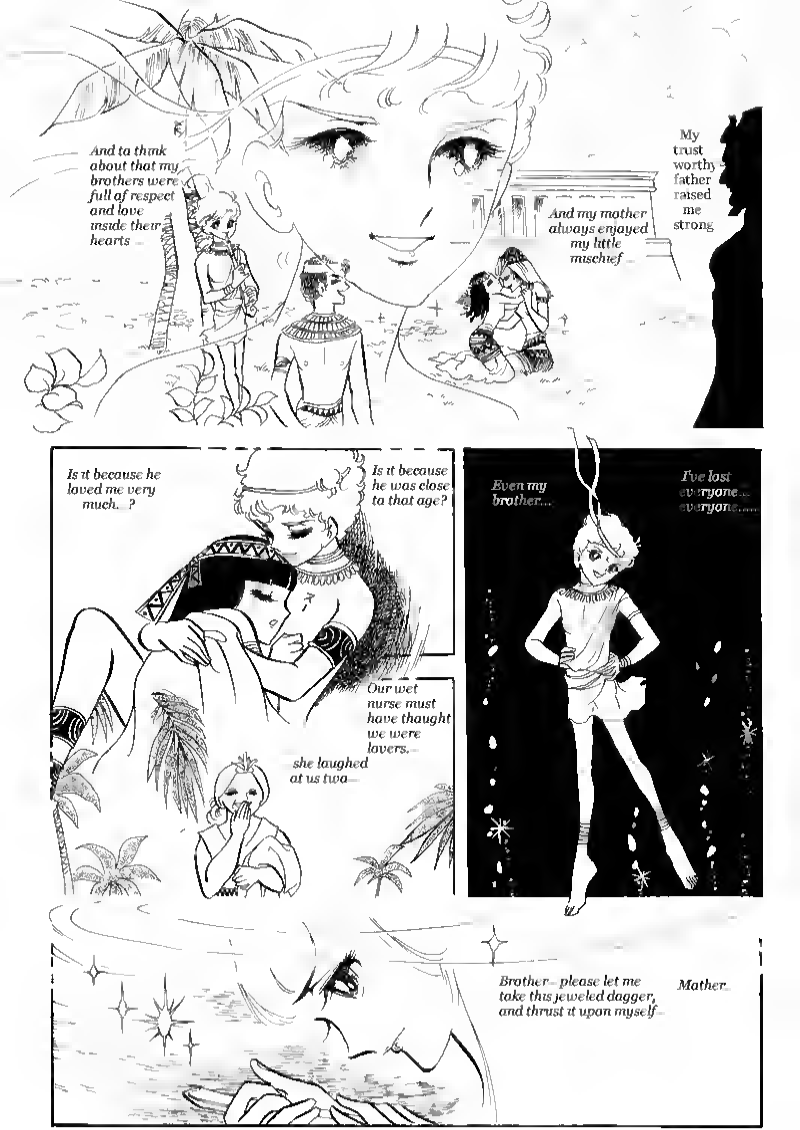

But don't underestimate the Hawk of the Desert! He is potent!
Today we will go to attack the Hawk!
Thus is the reason why I will send all 6000 of you!

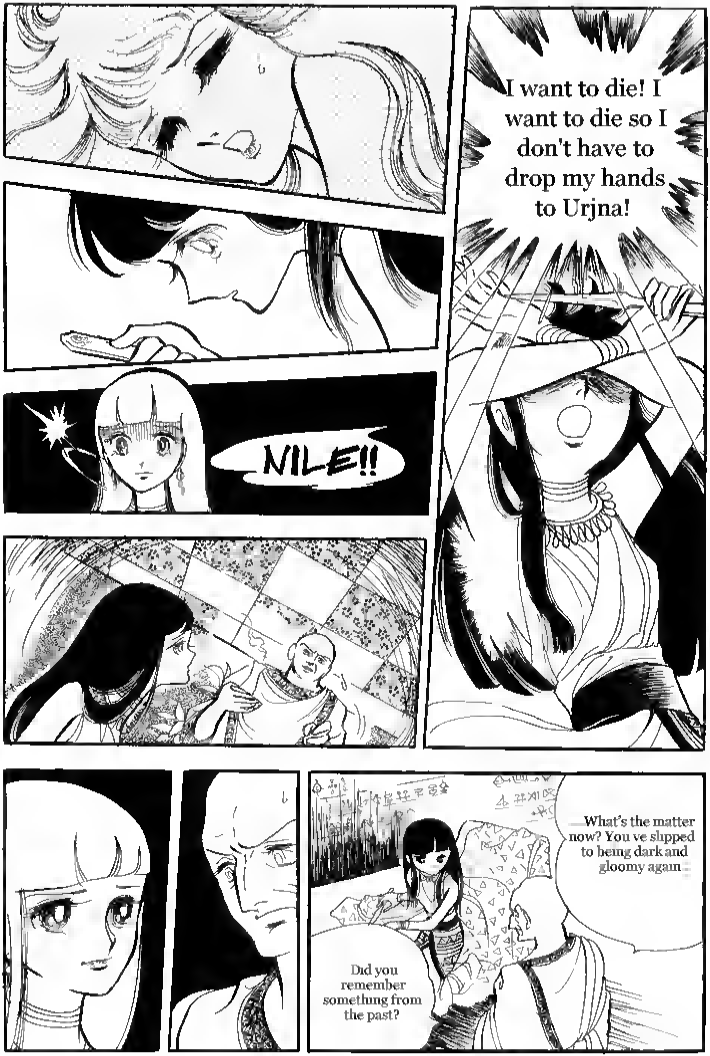

that there will be a plot to overthrow Urma!
And thus will be the last time
Thus big army will throw down the Hawks with one breath!

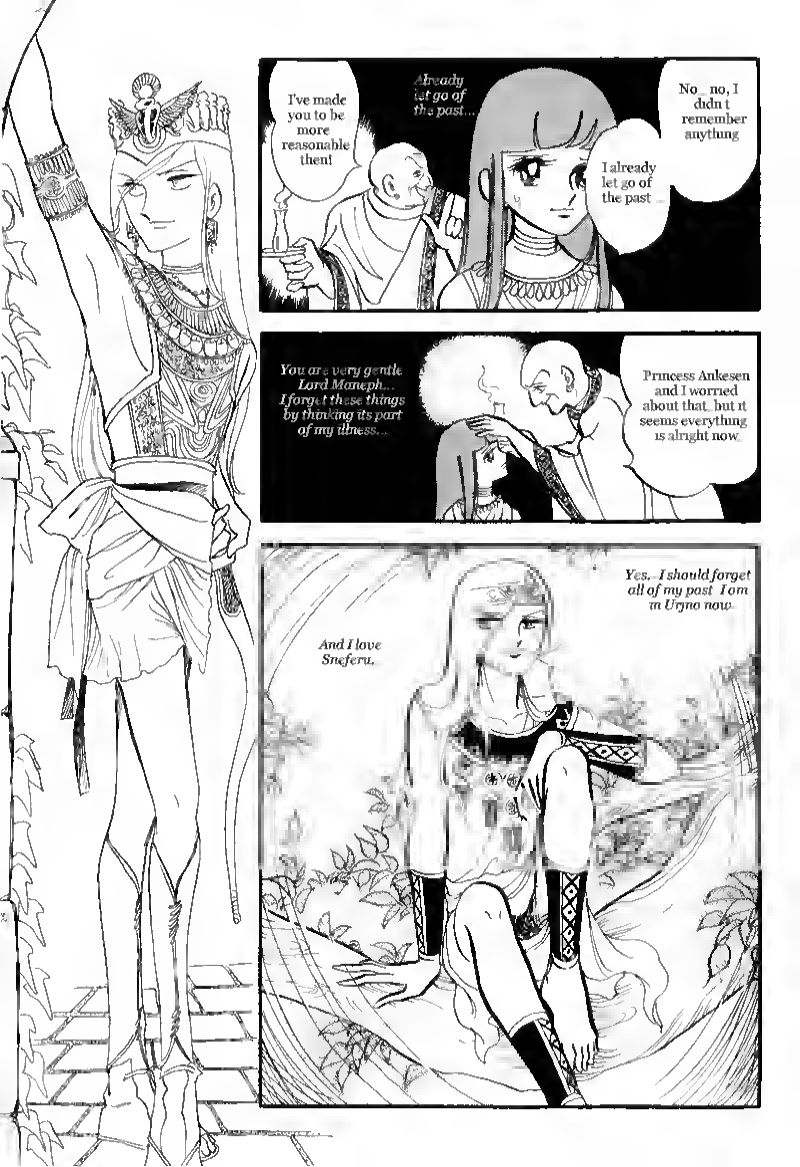

Prepare for our departure!

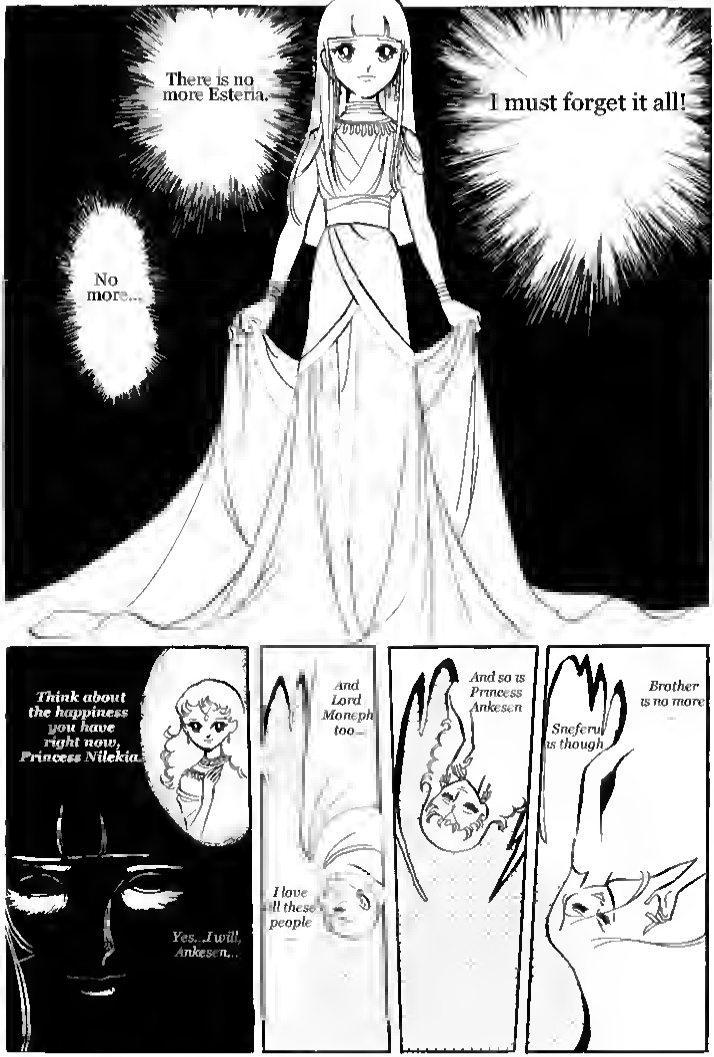
You don't need to mention that I don't like ceremonious departures
Pharaoh! You must pray to the Sun God for victory
.....!?
Typical of Sneferu
I don't need to pray to Ra!
And you want me to pray?
For Nile!
But, please win and come back home
ドドドドド
ゴゴゴゴ
ゴゴゴゴ

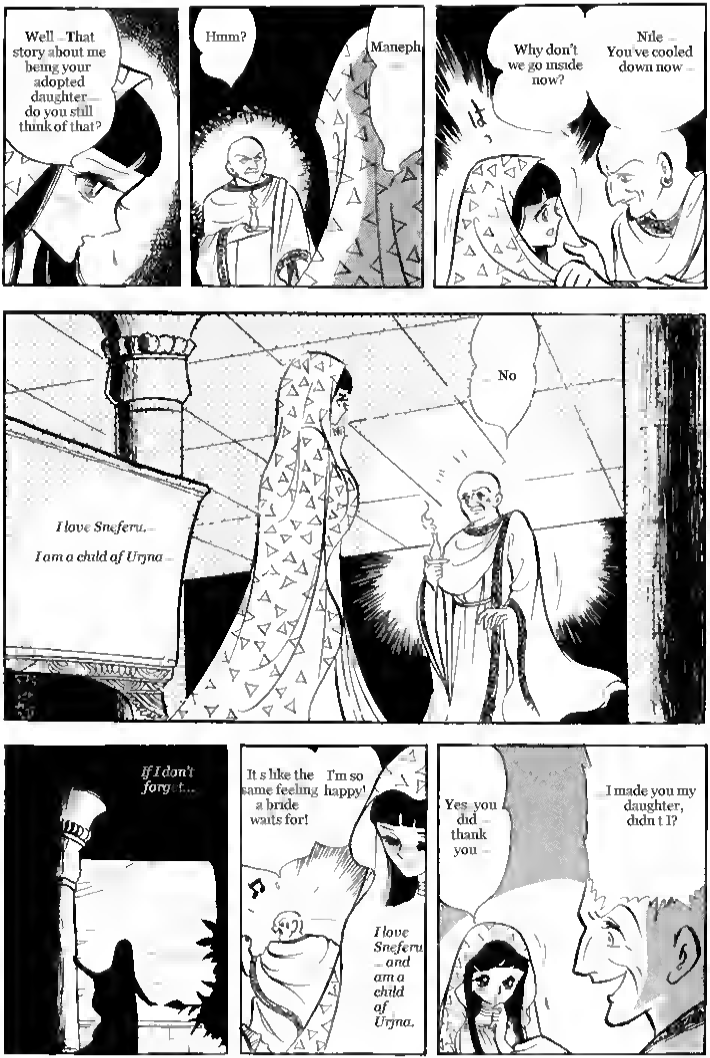
Why?
It s quiet...
I am already at the end...
Why is it like this? Why Urma...
I thaught, "At last, a happy time had returned..."
I thought...
af
a happy time
Nieka


And to think about that my brothers were full of respect and love inside their hearts...
And my mother always enjoyed my little mischief...
My trust worthy father raised me strong
Is it because he loved me very much...?
Is it because he was close to that age?
Our wet nurse must have thaught we were lovers.
she laughed at us two...
Even my brother...
I've lost everyone... everyone.....
Brother... please let me take this jeweled dagger, and thrust it upon myself...
Mather...


I want to die! I want to die so I don't have to drop my hands to Urjna!
NILE!!
What's the matter now? You've slipped to being dark and gloomy again.
Did you remember something from the past?

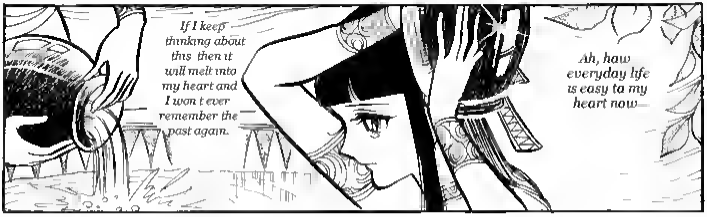

I've made you to be more reasonable then!
Already let go of the past...
No_ no, I didn t remember anything
I already let go of the past
You are very gentle Lord Maneph... I forget these things by thinking its part of my illness...
Princess Ankesen and I worried about that, but it seems everything is alright now.
Yes, I should forget all of my past I am in Urno now.
And I love Sneferu.


There is no more Esteria.
I must forget it all!
No more...
Think about the happiness you have right now, Princess Nilekia.
Yes...I will, Ankesen...
And Lord Moneph too—
I love all these people
And so is Princess Ankesen
Brother is no more
Sneferu is though


Well... That story about me being your adopted daughter... do you still think of that?
Hmm?
Maneph
Why don't we go inside now?
Nile... You've cooled down now...
No
I love Sneferu...
I am a child of Urjna...
If I don't forg- t...
It's like the same feeling a bride waits for!
I'm so happy!
I love Sneferu... and am a child of Urjna.
Yes, you did... thank you...
I made you my daughter, didn't I?

Your are a pure and innocent young lady helping!
You will be fine. And you look pretty, very pretty!
Nile! Did are you ready?
Yep, that's for sure!
If it's you, then there are no compl-aints!
Y...yes. I wonder if I'll be okay...
I am a priestess and Priest Maneph's daughter now.
I will be given brilliant jobs as long as I'm not be gloomy or depressed.
The festival.

*It actually said "Miko" (shrine maiden) but Egypt didn't have Mikos alright


If I keep thinking about this, then it will melt into my heart and I won't ever remember the past again.
Ah, how everyday life is easy to my heart now...

Okay
and for sprinkling it—
Sorry for the water tracks,
Ah!
How impolite!
Aah!!
If's alright... keep going
Yes... but——
O oh no

She s beautiful but in a way she s a cold person huh?
That lady is Sneferu s mother!
Y-yea Who was that lady?
Lade Nile! You all right?
Sneferu's.
mother!!
Mean while

Across the narrow Valley of the Lion
Urjna s troops were approaching the vast desert to await the Hawk.
But the Hawk, Sarıokıs, already knew of this and was waiting too

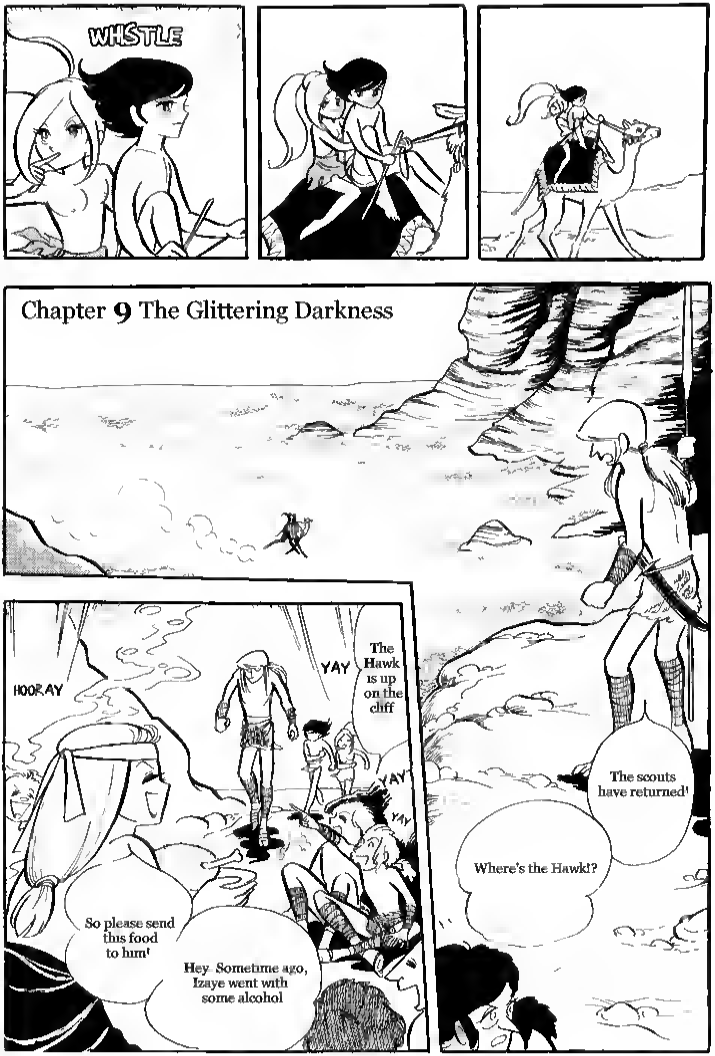
LE PAIN AU NATUREL

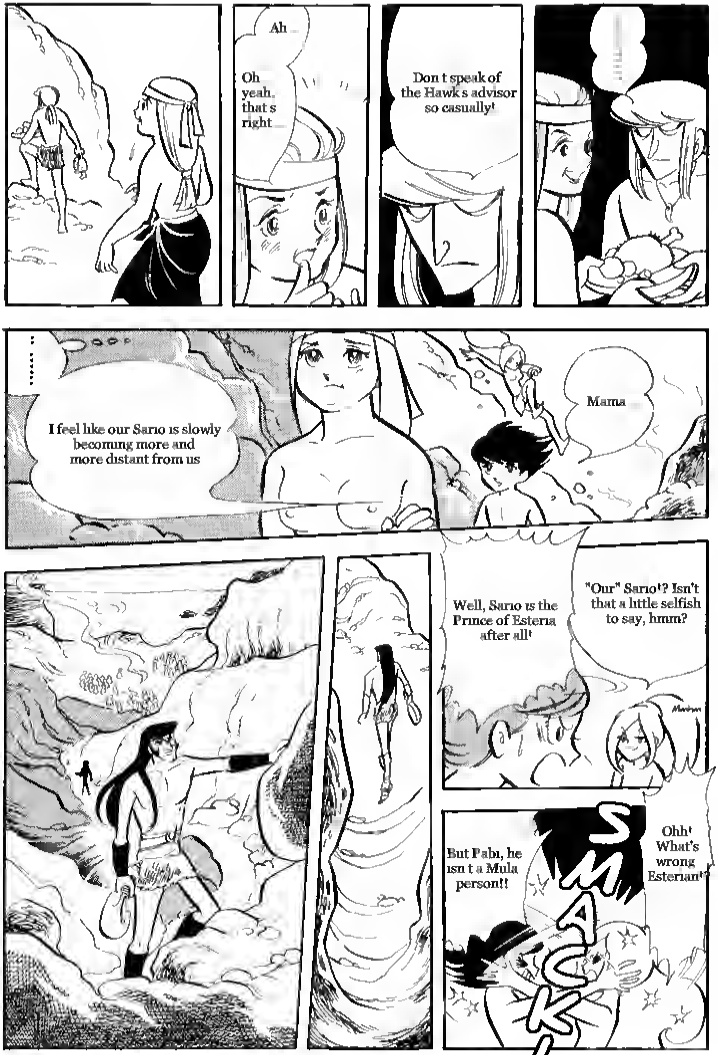
Updates:

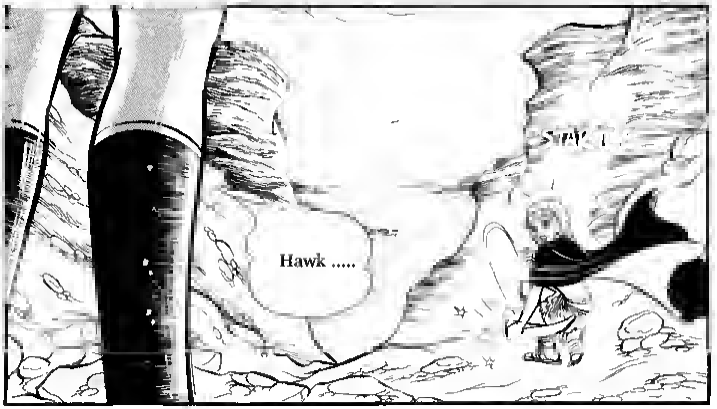
I don't have much to say, but the releases must always have something like this lol. Originally I was going to release this on Halloween, but I was too tired. but atleast we are now well into Volume 2! I hope to Anyways, thanks for reading, and more releases will come out. The story is only starting.

No editor credits this time around because I don't want to wait another week. (I edited it myself) but a new person named Chupizilla who helped make the pages look better, and also did some SFX. No more eraser marks! thanks.

Expect the next release somewhere in December as a holiday present.


WHISTLE
Chapter 9 The Glittering Darkness
The Hawk is up on the cliff
YAY
YAY
YAY
HOORAY
The scouts have returned!
Where's the Hawk!?
So please send this food to him!
Hey. Sometime ago, Izaye went with some alcohol


Ah...
Oh yeah, that's right...
Don't speak of the Hawk's advisor so casually!
I feel like our Sario is slowly becoming more and more distant from us
Mama...
Well, Sario is the Prince of Esteria after all!
"Our" Sario!? Isn't that a little selfish to say, hmm?
But Fabi, he isn't a Mula person!!
Ohh! What's wrong Esterian!?
SMACK!


Hawk .....

Why don't you eat with everyone else and have a fun time?
No thanks. I am fine eating alone

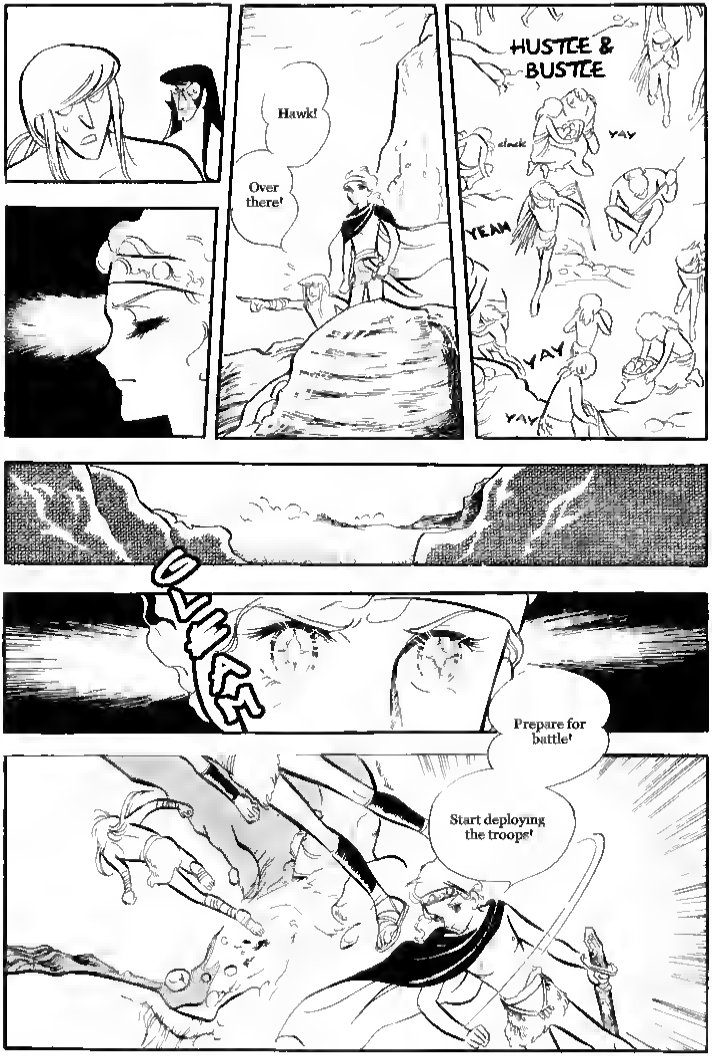
How is everyone ?

SIGH

Well, you seem to be more nervous than everyone else.

I will command the "Mirage" strategy
You carry a responsibility for us
We'll be sure to catch Sneferu off guard Everyone believes in you
don t worry!
If you don't understand
Even though we are still nervous, don t worry!
With our strategy we will surely win
Sneferu will come!
And only then!
Whats the matter, Sario? You are unusually tense
I wish you wouldn't interrupt like that

I...
This isn't a fight against Sneferu and Urjna...
I mean, in the long run I understand it is
Thanks
...would that alone make a person sentimental?
So...
He did meet his parents enemy
Well... Here, have a sip
CLATTER...
Make a sign for everyone. Finish up the feast within an hour.
Yes!
I've been told that Urjna's troops have passed through Khasar. They are coming here
Hawk! The scouts returned!
SHING!
FLASH FLASH
It's the signal!


Hawk!
Over there!
HUSTLE & BUSTLE
clank
YAY
YEAH
YAY
YAY
Prepare for battle!
Start deploying the troops!

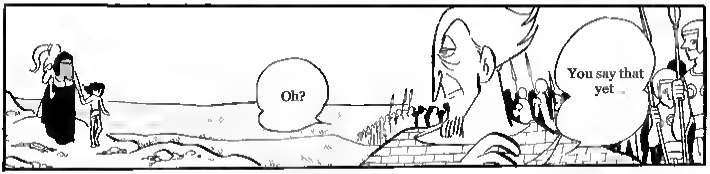
Pharaoh Sneferu!
Urjna's army
It seems like the Hawk's been over there in that cavity up until now!
What!?
Where's the proof! Go out there and get me it!
You idiot!
There's smoke
Are they having a feast?
The Hawk's group?
A person?
HEY! I DIDN'T COME HERE TO GO ON AN TRIP!
WHINNY!
Pharaoh! Look over there!
A feast...?! They have the audacity to have a feast in the middle of war!? Go and seize them!
It's pointless, pharaoh

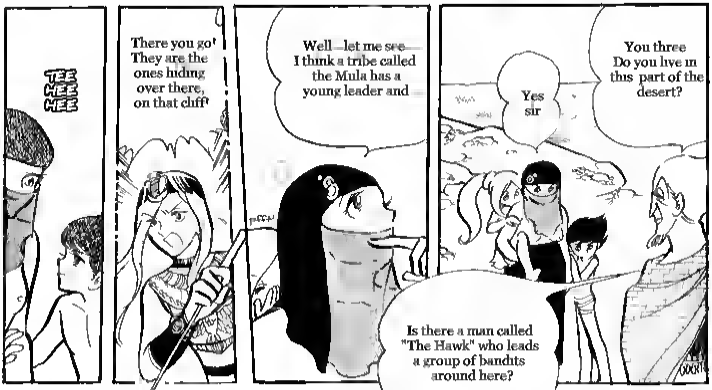
Takemaya's note on "Mirage"

A phenomenon where as you approach something it looks as if there is water moving

(see end notes too please)

Well anyways, I don t care if they don't come to the fight we'll cross blades no matter what!
So you re saying that the scout was distracted by their 'feast'?
Hmm.
For they are like a mirage That is their strategy
No matter what, by the time we got to them, they would be gone




TEE HEE HEE
There you go! They are the ones hiding over there, on that cliff!
Well—let me see— I think a tribe called the Mula has a young leader and
You three Do you live in this part of the desert?
Yes sir
Is there a man called "The Hawk" who leads a group of bandits around here?

This way!
That way!
Where are they!?
Huh!?
You see, long ago the Mula Tribe ___
No, but we are related to the Mula tribe
Ughhh waaaaa !!
clack clack
HUH
swoosh!
KA-BLAM
KAMOOM
HAH!
BOOM
GYAA
Good job Pabi!
STUPID!!
We are the Hawk of the Desert's men!

The Hawk!
Waah! He's here!
WHAAAT...
THAT BASTARD!!
We're faltering! Rally yourselves!
W...what's wrong!? Why did you guys suddenly stop attacking!?
!?
?
!
We are at a huge disadvantage! How do we deal with this!?
They are up there on that cliff! They have a perfect view of our side!
windy

How strange... They're in an advantageous position. If nothing happens we should give up attacking them.
Obviously!
They're ridiculing me!
SILENCE
SILENCE
Damn cowards!
It may be some kind of trap
We should be careful
SO YOU WON'T GO? I guess killing you would make it better!
EEP!
GROWL
I don t wanna put myself in danger...
pff...
Go! We are going to go watch out on the other side whether there is a trap or not

WHAT!?
Thank goodness! HOORAH
It's completely empty!
Nothing here, Pharaoh Sneferu!
creep creep
AAAAAARGH!
HOW DISAPPOINTING!
Okay... well since this is a prolonged war...
We are going to camp out here
Camp on this side...
The Hawk has led us into a prolonged war Who will outlast the other? His arrival may be our defeat
Our six thousand soldiers...
That man's called the "Hawk"
It seems he is brilliant

One more thing! Do not make so much noise at camp!
And each one of you shall stand watch
HOOR AH!
HOOR AH!
HOOR AH!
Don't overlook the smallest details! You understand that if they run away you must pursue and attack them!
Gee boss, you can rally troops easily huh?
Hmph. Until he loses his cool. The pharaoh likes to put on disguises
Hmmm. If that's what's gonna happen wouldn't it be good if we ran away...?
Yeah, we'd have to attack them if they came
To make matters worse, it's moonless out. The Hawk'll probably attack tonight!
The sun's setting.
Hmph, they still ignore I, the pharaoh, and are now keeping secrets from me, huh!
mutter mutter mutter
Soon you'll see how good I am

You all... Come and follow me...
Shh...
step...
What!?
So now, the five of us will go and scout the Hawk's camp!
During the day I saw how brave you guys fought.
windy
How reckless...
Are you just doing this for yourself, pharaoh!?
With only five people?
Understood, Captain!!
I'm ordering you!
I don't wanna be killed.

SUIT
What on earth! Where has everyone gone to?! I can't see anybody...
SHUFFLE
JOLT
Hawk.....
JUMP
RUSTLE
The Hawk!?
We are wasting more and more time the longer we sit here!
RUSTLE
Well then, Hawk...
And they are on the other side of this thicket! It had their cave well.
This is the Hawk's head-quarters! They're in the middle of a war council
You're right... Well, we've still another strategy left...*
Mghh mhh!
Shh!! Our lives are precious!

We will succeed
We'll succeed
I too will go, so please prepare the horse
Yes
I'll lure the guards in.
I will leave it all up to you Izaye!
That's the Hawk... He's all alone now!
And it's my chance to attack!
I can defeat him!! Right now.....!

Will you run away, Hawk!?
BURST
Oh geez! Pharaoh!
DASH
DASH
startle!
SWEEP
More cuts, more!

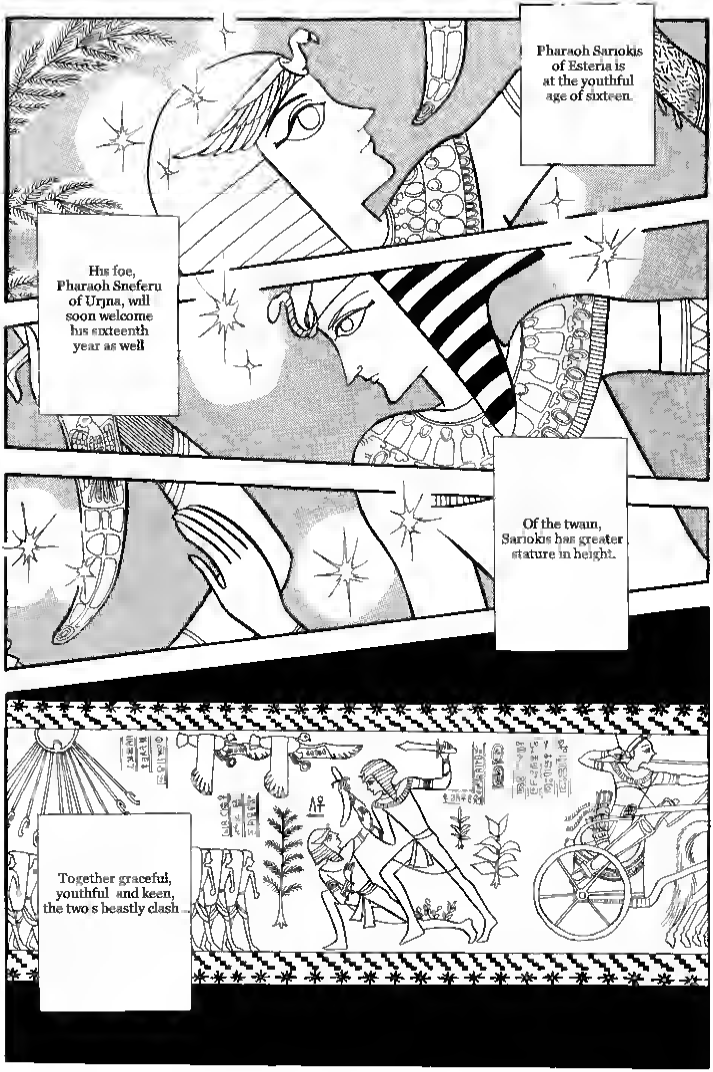
Haa.
You...!
Are you Esteria's prince!?
WAAAH! Pharaoh!
Ahh. For a moment I saw Nile's face
W...why...!?

The Nespa Battle

Hark, ye people, and listen to the dramatic tale of a mighty clash between the fate of two kings!

The Lukhsahn funerals and festivals shrine murals

—The Record of Esteria—

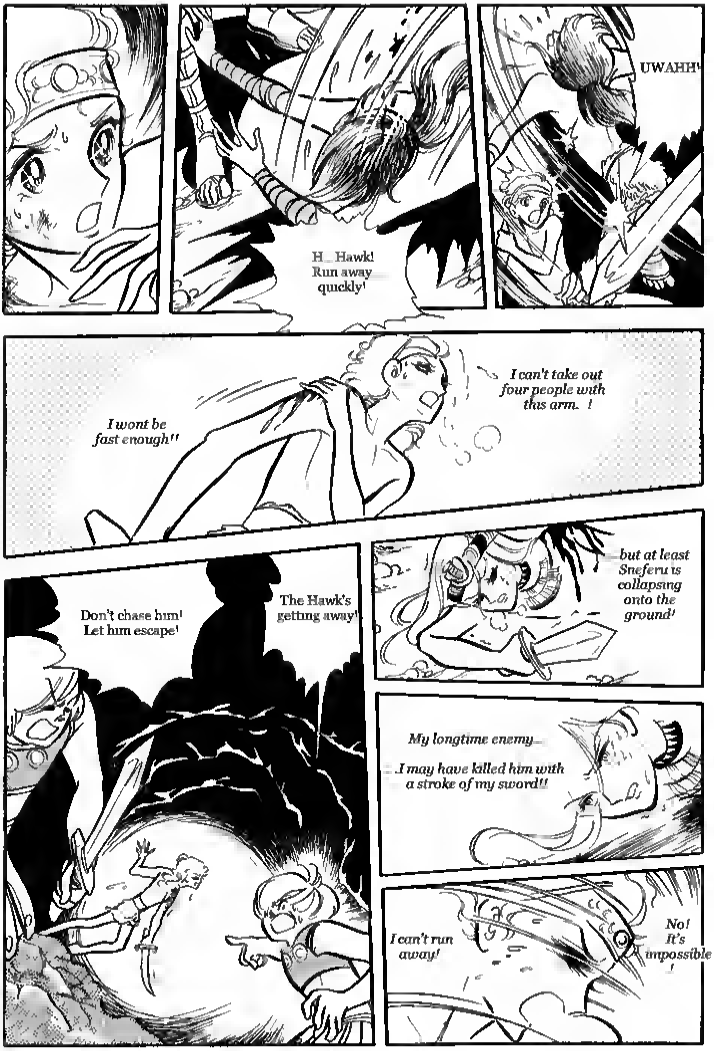

Pharaoh Sariokis of Esteria is at the youthful age of sixteen.
His foe, Pharaoh Sneferu of Urjna, will soon welcome his sixteenth year as well
Of the twain, Sariokis has greater stature in height.
Together graceful, youthful and keen, the two s beastly clash

...was said to be just like awakening from a dream...

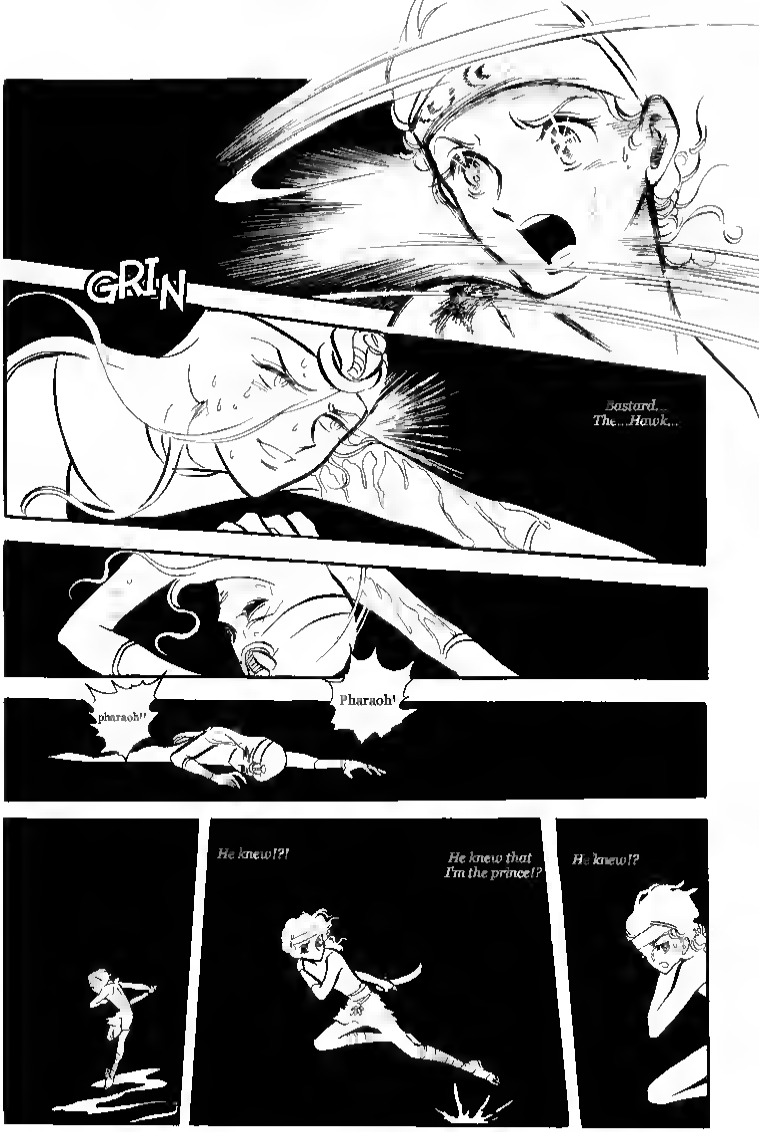
Takemaya's notes:
The shape of the "dai" (大) kanji is represented as the night sky in Egyptian murals (see end notes for real photos)
At that time the Hawk, Sariokis, was departing from his headquarters
Izdye
Sario
Mula tribe
Mula tribe
That retreat subdued Sneferu's powerful, yet terrible army
Sneferu and a mere four men journeyed to survey the camp of the Hawk.
Sneferu
Sario
at which point Sariokis' subordinates left the encampment
There was only one small chance
The Hawk found himself all alone and defenseless
Mula tribe
Mula tribe

and when Sneferu saw Sariokis he thought for certain that was the dead Prince of Esteria!
the two beheld each other
In that moment
He was aghast!!
WHOOSH
In the midst of the fight, the Hawk saw a chance
to stop Sneferu!
Y-You're!?
And so he did. with a blow!

RUN RUN
Sneferu!!
SNEFERU!!
huff
huff
huff
The wounds Sneferu's side took were deep...
huff
huff
huff
huff
HAWK!!
Hawk! Are you safe!?


UWAHH!
H...Hawk! Run away quickly!
I can't take out four people with this arm...!
I wont be fast enough!!
but at least Sneferu is collapsing onto the ground!
The Hawk's getting away!
Don't chase him! Let him escape!
My longtime enemy...
...I may have killed him with a stroke of my sword!!
I can't run away!
No! It's impossible!

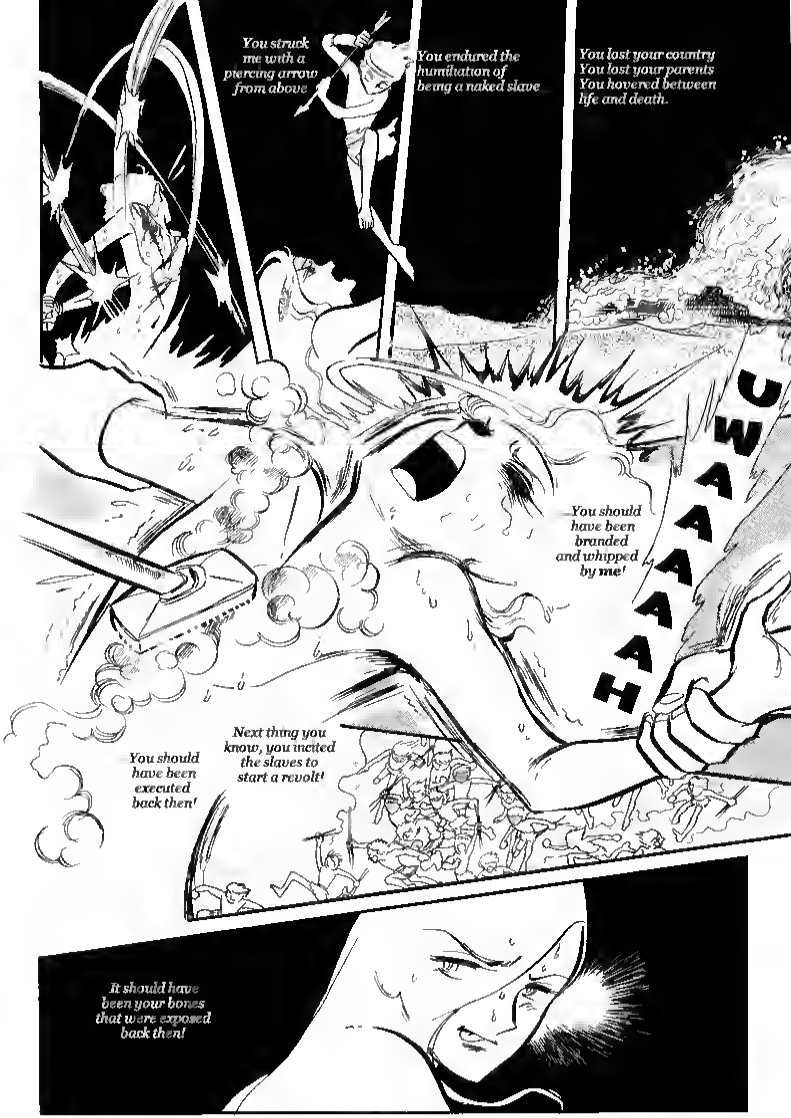
Pharaoh! We need to get back to the camp immediately to treat your wound!
W... wait, Hawk! WAIT!!
You cur! I will destroy Urna, and kill you too!
Sneferu
Sa
Sa... riokis!!

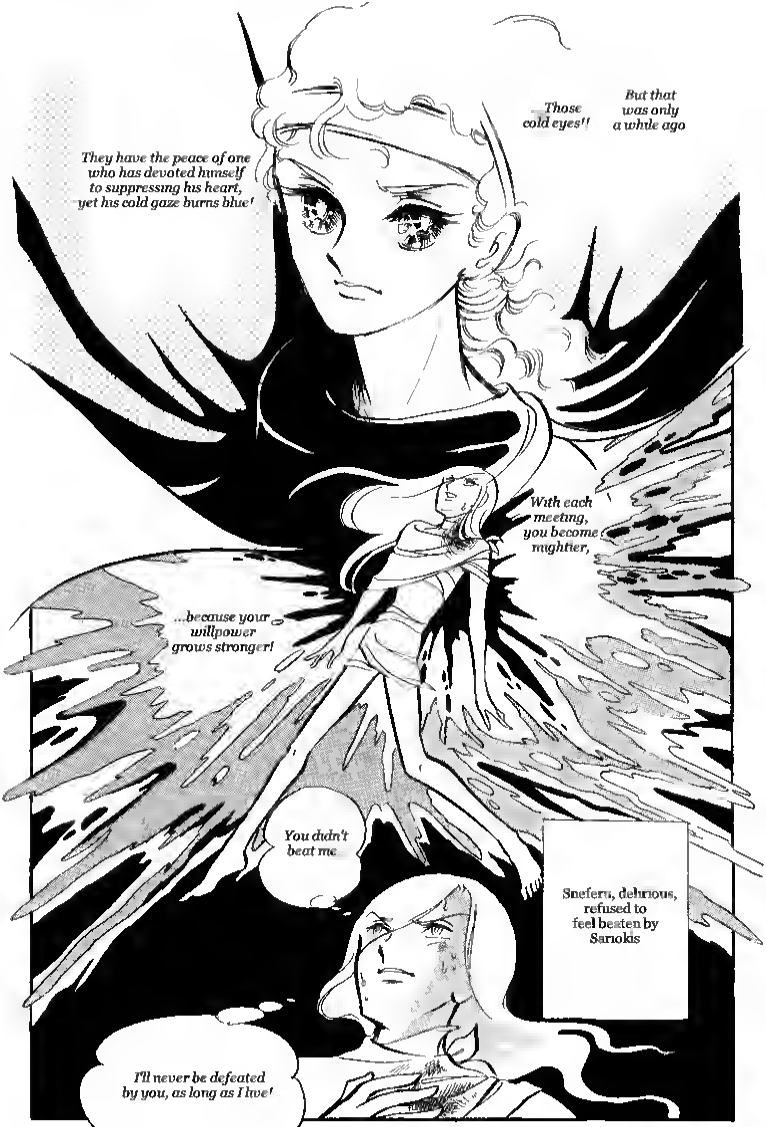

GRIN
Bastard... The...Hawk...
pharaoh!!
Pharaoh!
He knew!?!
He knew that I'm the prince!?
He knew!?

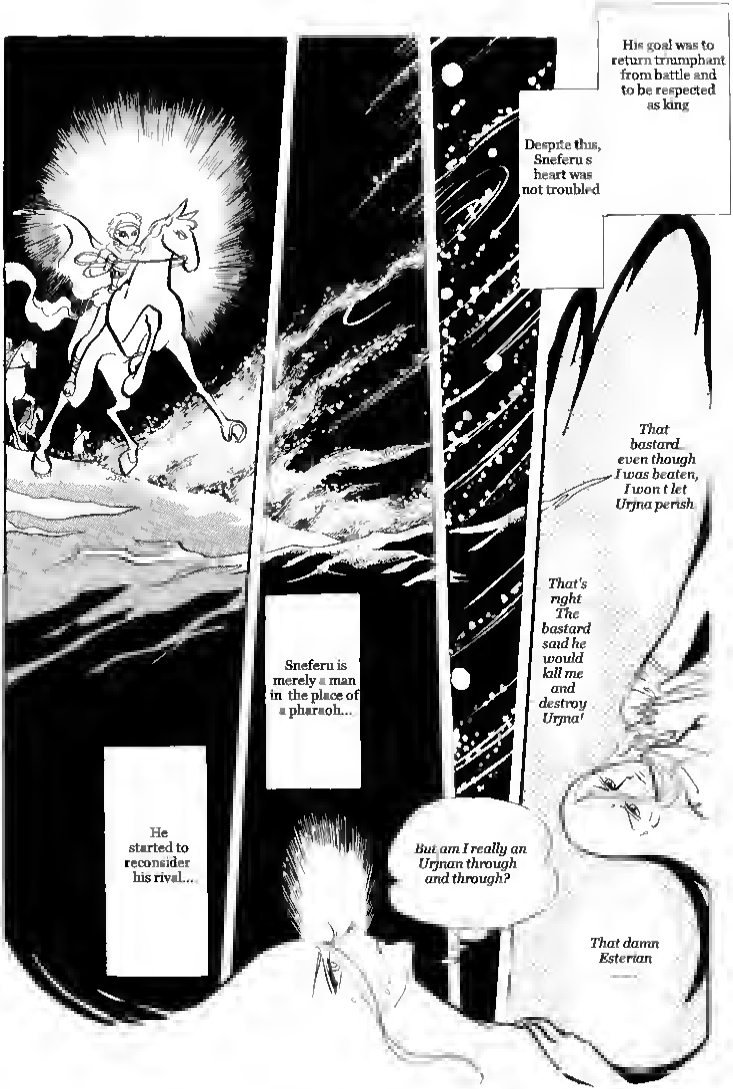
Urjna's army camp
WHINNY
SHOUT
SHOUT
SHOUT
The pharaoh's back!
He returned wounded!
What!?
Ohhh!

So your saying Pharaoh Sneferu came back here shamelessly!? How deplorable
He didn't have the upper hand?
You're ridiculous!
Well that is Pharaoh Sneferu met the Hawk behind enemy lines
Why is there a huge gash?!
surprise
General Rais, that's not what we said! The pharaoh could not retreat!
What did you say!?
!.....
Sneferu didn't want to miss a chance to attack the Hawk!
Because when the pharaoh and the Hawk were alone...
However, Pharaoh Sneferu did manage to wound him.

Anyways atleast his life isn't in danger...
What were you thinking?! Trying to kill yourself?!
What the hell! Do you want to get yourself killed!?
For the pharaoh, of all people to be so eager to do it his own way! This behaviour is shameful!
BLAH
BLAH
BLAH
Ooh...
Esteria's prince
With my fingertip, I'll sabotage Esteria once and for all


You struck me with a piercing arrow from above
You endured the humiliation of being a naked slave
You lost your country
You lost your parents
You hovered between life and death.
AAAAAAH
You should have been branded and whipped by me!
You should have been executed back then!
Next thing you know, you incited the slaves to start a revolt!
It should have been your bones that were exposed back then!


They have the peace of one who has devoted himself to suppressing his heart, yet his cold gaze burns blue!
Those cold eyes!!
But that was only a while ago
With each meeting, you become mightier,
...because your willpower grows stronger!
You didn't beat me
Sneferu, delirious, refused to feel beaten by Sanokis
I'll never be defeated by you, as long as I live!


His goal was to return triumphant from battle and to be respected as king
Despite this, Sneferu s heart was not troubled
That bastard... even though I was beaten, I won t let Urjna perish.
That's right. The bastard said he would kill me and destroy Urjna!
Sneferu is merely a man in the place of a pharaoh...
He started to reconsider his rival...
But am I really an Urjnan through and through?
That damn Esterian

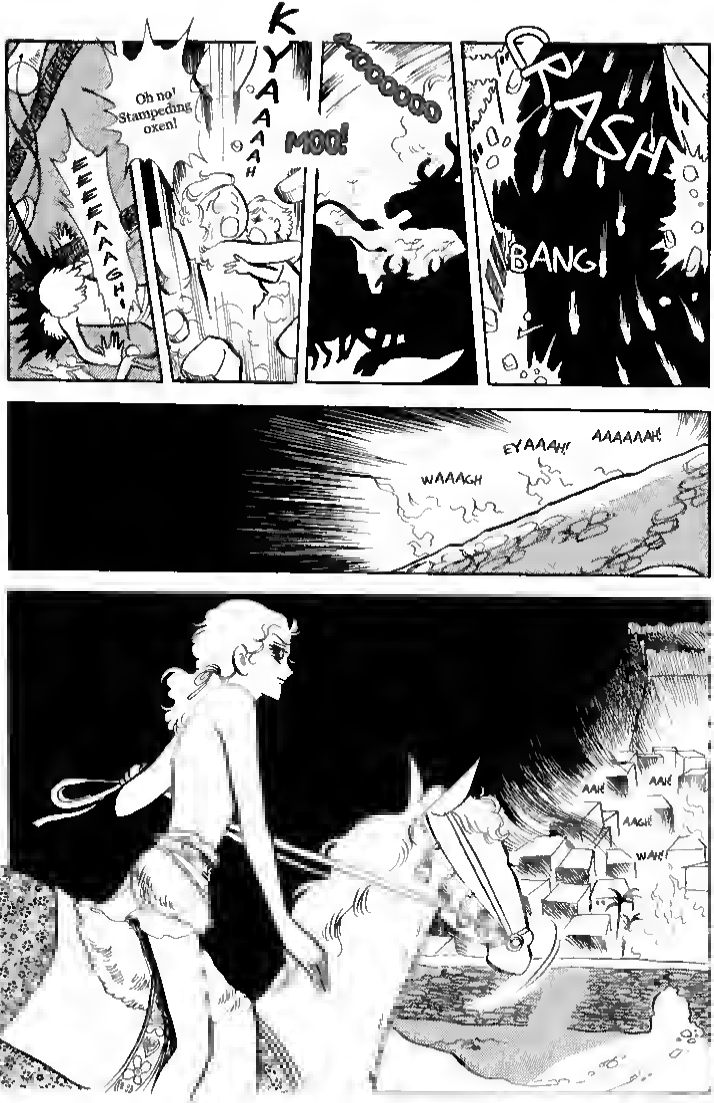
ZAA
ZAA
ZAA
ZAA
ZAA
NEIN!!
DIE FEUERWEHR!!

SCHWOOO
But the fight of Nespa wasn t over yet.
While both armies were entangled in a long standoff
Sariokis secretly led a platoon out of the battlefield.
SCHWOOOOOOOOOOOO
FWIP
The Hawk of the Desert stood atop the dunes over looking the city of Urjna.
Before dawn, lying in the cover of darkness amid a turbulent sand-storm.

floor
CLACK
BLAZE
CLACK
MOOOOOO!
MOOOOOO!
MOO
MOOO!
CLOMP
CLOMP
GRASP

CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP!
CLOMP
CLOMP
CLOMP

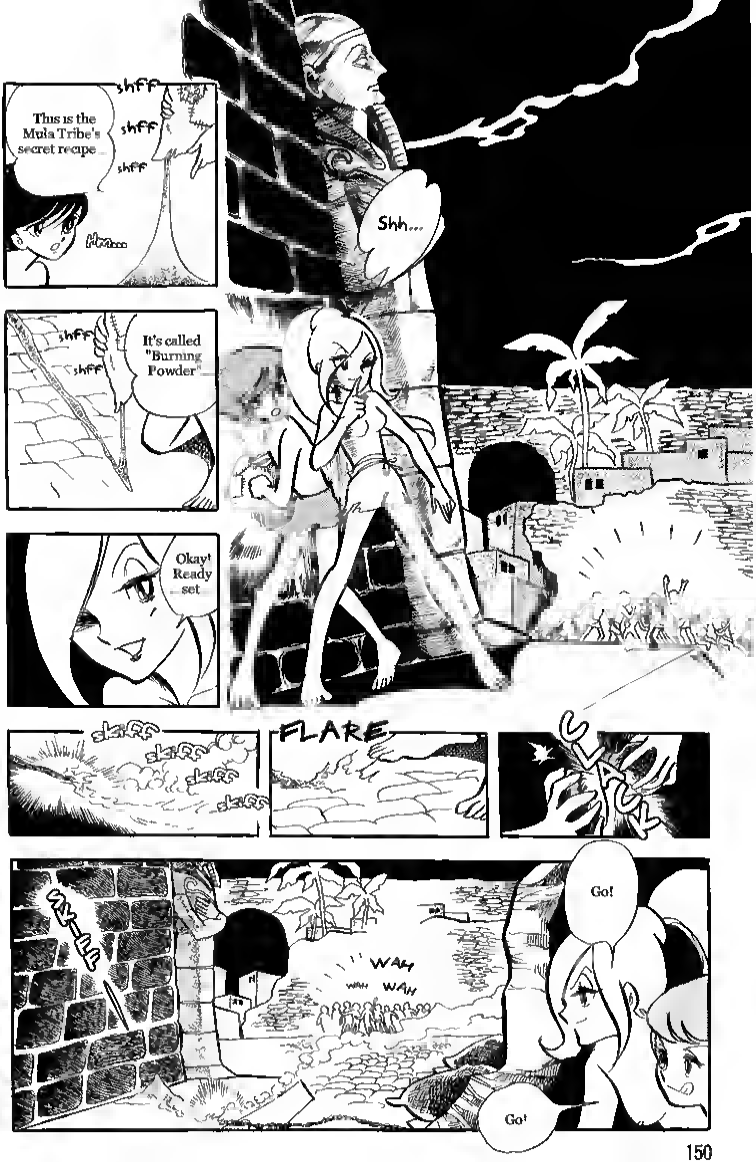
KMEP
W— what's that sound in the middle of the night?
!?
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
HUH?!
CLOMP
CLOMP
CRASH
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
N— no! It's crazy oxen!
I— it's a— monster's spell!


Oh no! Stampeding oxen!
EEEEAAGH!
KYAAAAH
MOO!
MOOOOOO
CRASH
BANG!
EYAAAH!
AAAAAAH!
WAAAGH
AAH!
AAH!
AAGH!
WAH!

Second group
Second group
Second
Ignite the second group!
Seems like the oxen started the uproar successfully.
MOOOOO
MOOOOO
Slip into the oxen herds, and follow them into the city!
Meet in the Valley of the Lion when finished!
I'm tryin'
What's wrong?! Hurry up!
JUMP
LURCH
Don't be afraid! You are the Hawk's people!
GALLOP
NEIGH
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
I'M JUST WAITING FOR MY TURN!
You're just a coward!

CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
More water, more!
WAAAH! WAAAH!
AAAH!
WAAAGH!
AAAH!
Put out the fire!
AAHH!
Oh!
?
I don t know... what if it s a spell or curse?
Where did all these oxen come from?
Here they come again!
Run away!
CLOMP
CLOMP
CLOMP

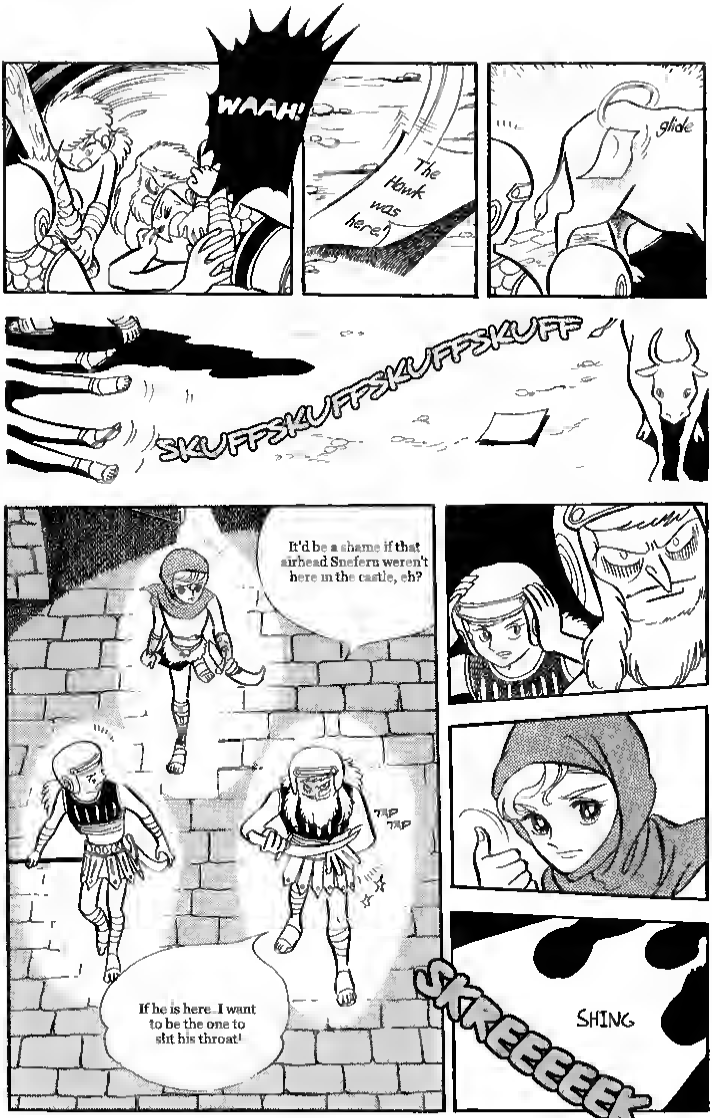
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP
Our harvested grains! What about the land tax!?
B O O M
The desert hawk was here!
The Hawk!
This was the Hawk's doing!
HUH?!
WHAT?!
HEY, LOOK!
HEY!
SAY WHAT?!


Thus is the Mula Tribe's secret recipe
shff
shff
shff
Hmm...
It's called "Burning Powder"
shff
shff
Okay! Ready set
Shh...
FLARE
Go!
WAH
WAH
WAH
Go!

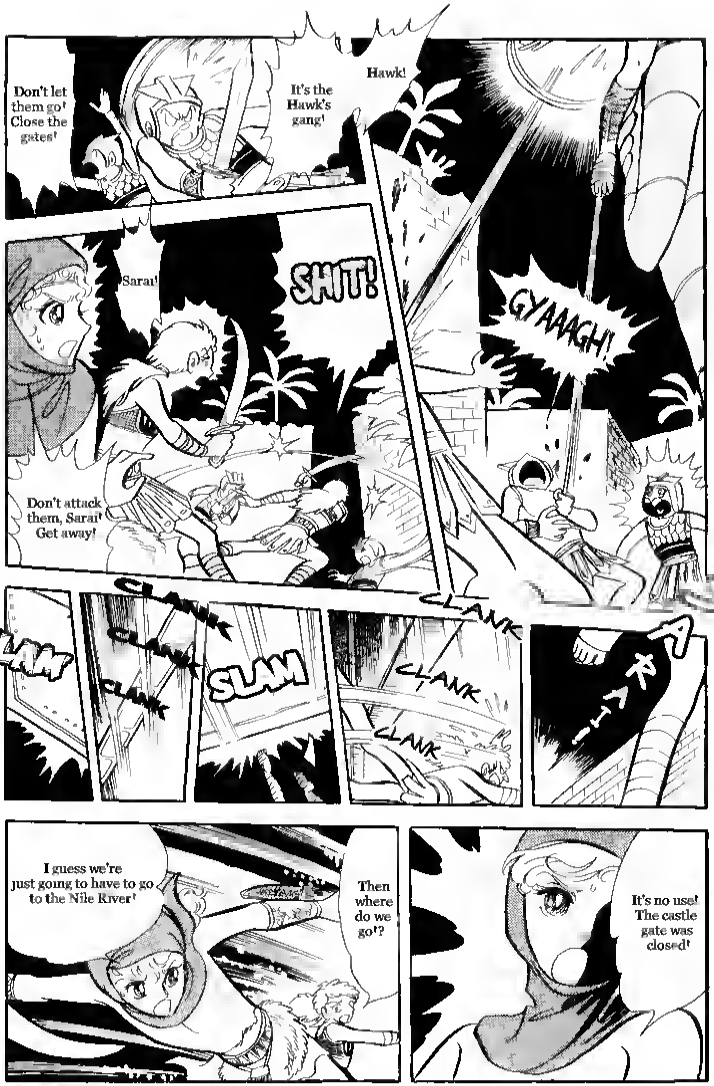
BOOOOOM
DONK
...IDAL
The Desert Hawk was here

Ohh! Look at that!
It's the curse of the late king who was killed by Sneferu!
Pharaoh Sneferu's been cursed!!
The late pharaoh's statue!
is the deliverer of curses towards Pharaoh Sneferu!
Then the Hawk.
The Hawk was here!
That's the Hawk's!
SHUT UP!
Break up! Break up! Go rebuild your homes!
Start baseless rumors and it'll be your head!
The Hawk delivered the curse!
Sneferu's will be killed by the hawk!?
He's the deliverer of the curse!
RAPIDLY DISPERSING

Anyways, each step we take, the closer we are to infiltrating the castle
That's enough, Sara
Would you believe that? You're the deliverer of the curse!
That's pretty funny, huh Hawk?
.....
.....
Let's hide behind that ox's shadow
YOU MORON!
Do you wanna be beheaded?!
Oh— then it's the spell or whatever —?
Probably was seperated from the herd a while ago
Huh? An ox?
Did that ox just laugh!?
JUMP!
Hehehe


WAAH!
The Hawk was here?
slide
SKUFFSKUFFSKUFFSKUFF
It'd be a shame if that airhead Snefern weren't here in the castle, eh?
TAP TAP
If he is here...I want to be the one to slit his throat!
SHING
SKREEEEEK

That's way beyond a mere threat! I would like us to return home without doing any useless killing.
Sara, it seems like I say this a lot but...
That won't be necessary!
HARR HARR
But.....
These parchments are all over Sneferu's castle, but they don't degrade his dignity enough.....
Damn it...! You don't gotta be so cocky!
Hey, punk! What do you think you're doing up there?
Sara! What if someone finds you...!!
JOLT
What the a statue of Sneferu?
I'll climb up there and wipe that creepy look off his face!


Don't let them go! Close the gates!
It's the Hawk's gang!
Hawk!
Sara!
SHIT!
GYAAAGH!
Don't attack them, Sara! Get away!
CLANK
CLANK
CLANK
SLAM
CLANK
CLANK
CLANK
SLAM
I guess we're just going to have to go to the Nile River!
Then where do we go!?
It's no use! The castle gate was closed!

No! We'll go together!
Go before me, Hawk!
WAAA

Nile!?
Who could be here right now...?
I thought you died... Nile, my little sister!!
My eyes... are my eyes deceiving me?

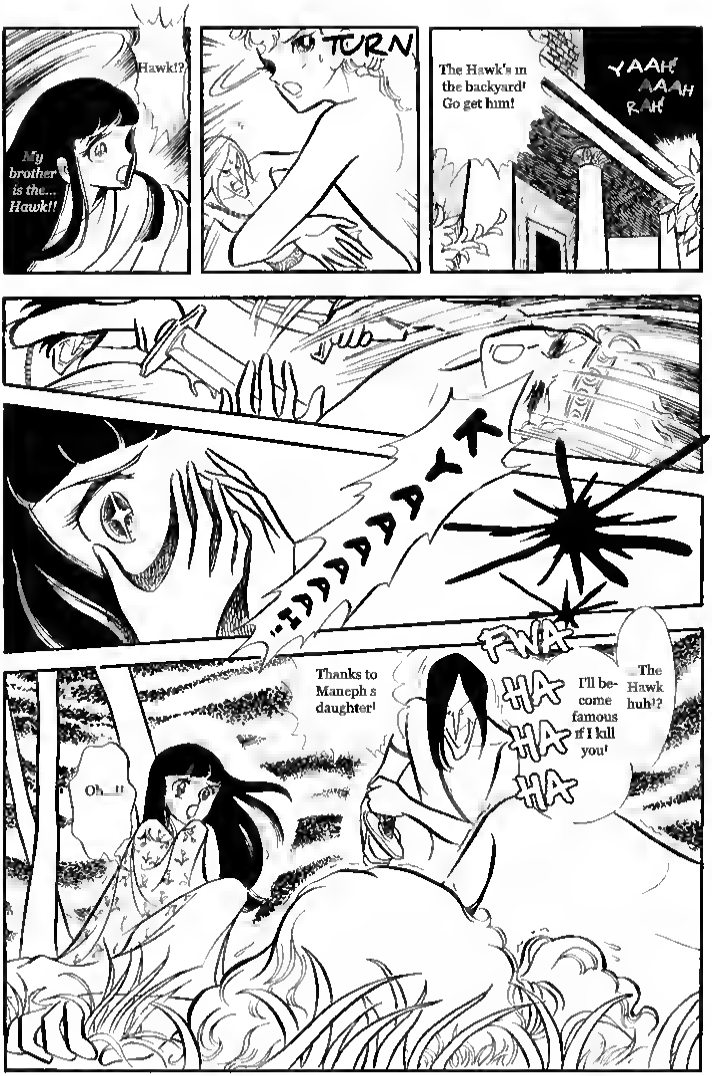
Brother...
Sario!

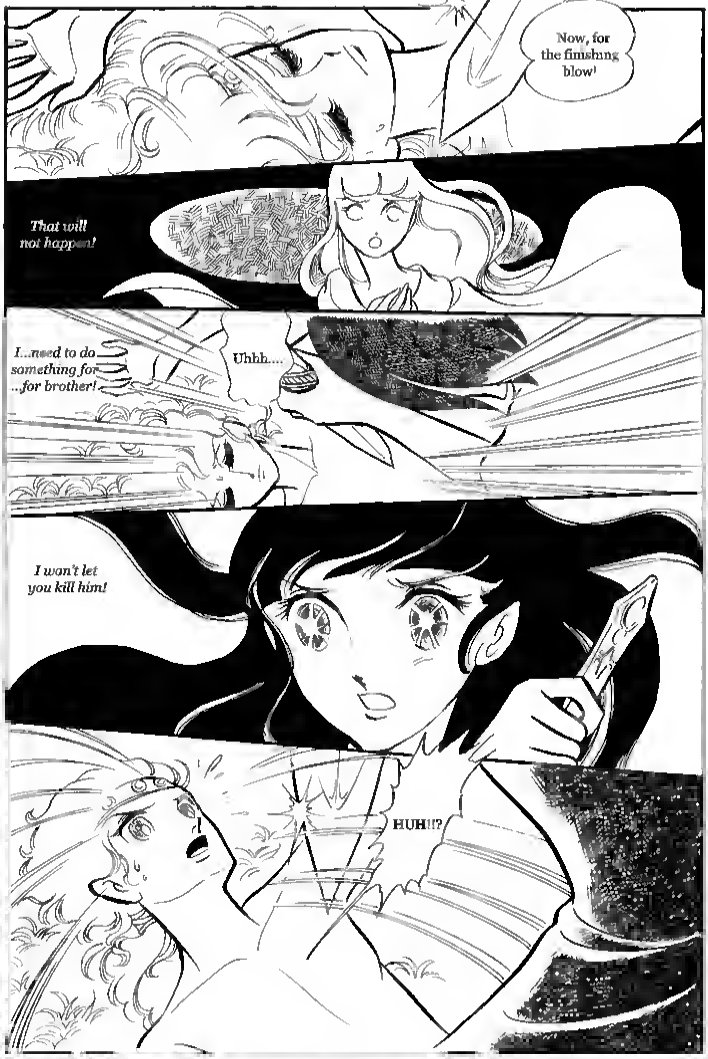
Wben I hold out my hands, they vanish...
This is a dream
No it couldn t be! It s a dream...
Is this real?
This is a dream!
Nilekia...
Nilekia!
Nilekia!!

Your just an illusion of my brother an illusion. an illusion. !
No, I'm not an illusion!
Stop tormenting me.
Stop tricking me
You truly are my brother
Look, I'm alive
Hey kid, you're defiling Maneph's daughter
Get your hands off of her
STARTLE
RUSTLE

I guess I have no choice— Why don't we play a game!
A priest's daughter!?
I was invited to Priest Maneph's banquet unexpectedly so I came
I'm Shik, by the way
Prime Minister Khes close aid.
HICCUP
I saw what looked like a ruffian and came outta my bed.
Let go of his daughter—
But! Before you do, why don't you see how badly I'll whip your ass?

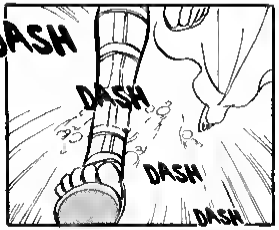
Stop it!
A real man doesn't open his big mouth!
SHINK!
It'd be a shame if I struck you down in front of this pretty little lady without knowing your name!
I'd like to know your name!
How cheeky!
I didn't call for help from that man!
What's the best thing to do!?
CLANG
AAH!

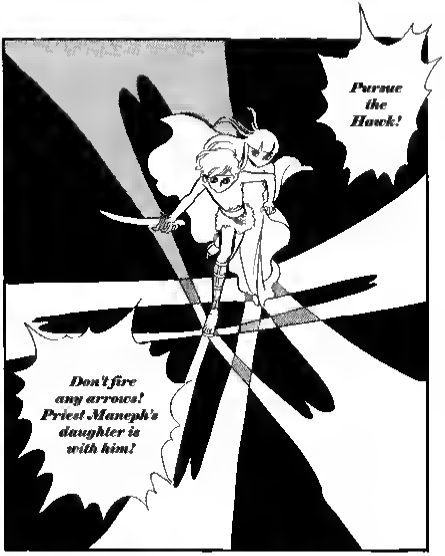

Hawk!?
My brother is the... Hawk!!
TO TURN
The Hawk's in the backyard! Go get him!
YAAH! AAAH RAH!
Thanks to Maneph s daughter!
Oh...!!
The Hawk huh!?
I'll become famous if I kill you!
FWA HA HA HA

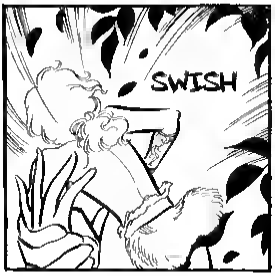

Now, for the finishing blow!
That will not happen!
I...need to do something for ...for brother!
Uhhh....
I won't let you kill him!
HUH!!?

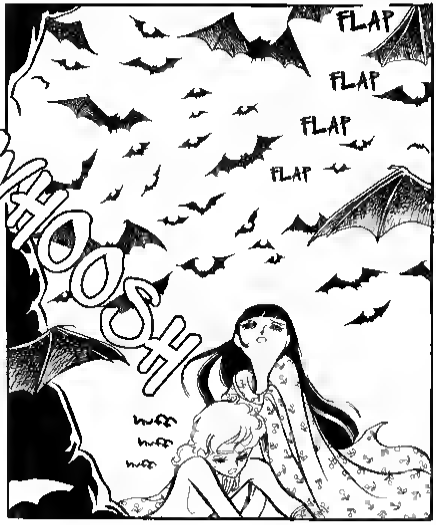
STAB!
GYAAAA
Nilekia!
Nile! Is she safe?
There's some strange voices over there!
Over there!
SHOUT
CLANK
SHOUT
CLANK
SHOUT
CLANG
SHOUT

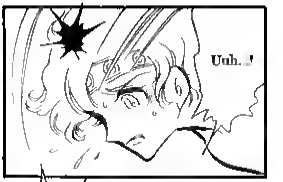
Uuu.
Come on!!
Come with me, Nile!
HEY! OVER THERE!
Nile isn't in her bedroom!
Damn! The Hawk Must have taken her away!
Where's Nile?
Shit!


DASH
DASH
DASH
DASH


Pursue the Hawk!
Don't fire any arrows! Priest Maneph's daughter is with him!


SWISH


FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
WHOOSH


Uuh..!

Brother!

How far is it from here before we reach the Nile River?
We should burry brother, please!
Who's place is this...?
I knew it always ...I've been carrying you all along
searching for the Nile River Sword in hand
and
...in the other I entrusted you to the Nile River...
Brother!
Your temperature... it's terrible! What shall we do?!
SHOUT
CLANG
CLANG
CLANK
SHOUT
SHOUT

Nile. why were you inside that castle?
some-where far—
Mother Nile!
What faraway place are you taking my little sister?
Do be quiet! Aah please be quiet! People are coming!
Shush!
STOMP
STOMP
STOMP
rustle
SHOUTS
BAM
Open the gate! Open the gate!
BAM
BAM
AH!
Don't die on me, brother...
Don't die!

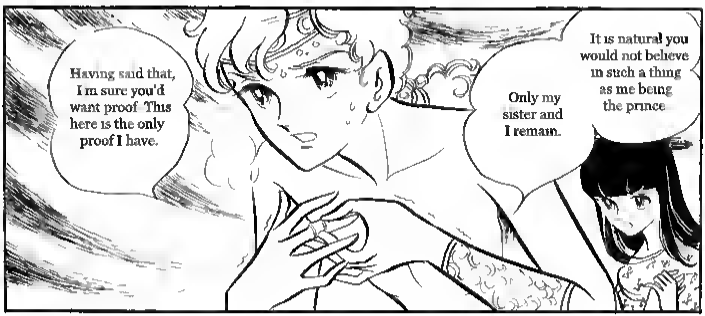
What madness you speak of! It is impossible that someone like that could be here!
There's a possibility that the Hawk has trespassed into these grounds! Let us investigate!
rustle
Y...Yeah! But...
Look else where!
The Hawk ...!?
Whose order?
This is the Queen Mother's palace—Nobody's allowed to waltz in here as they please!
for the time being, please. just let us check the area! It's an order...
Didn't you know the king gave me liberty to do as I please in here!? Go back!
THE QUEEN MOTHER!

This is the Queen Mother you crude man!
Call the Queen Mother! Tell her there is a reason for opening this door
GO AWAY!!
Then that means Sneferu's mother is—
The Queen Mother—!?
clang
clang
clang
clang
clang
HMPH!
clang
clang
clang
clang
Brother Sario, you know this lady—!?
Queen Mariette
The Queen Mother Mariette!?
So then... that woman's name is—
The Queen Mother!

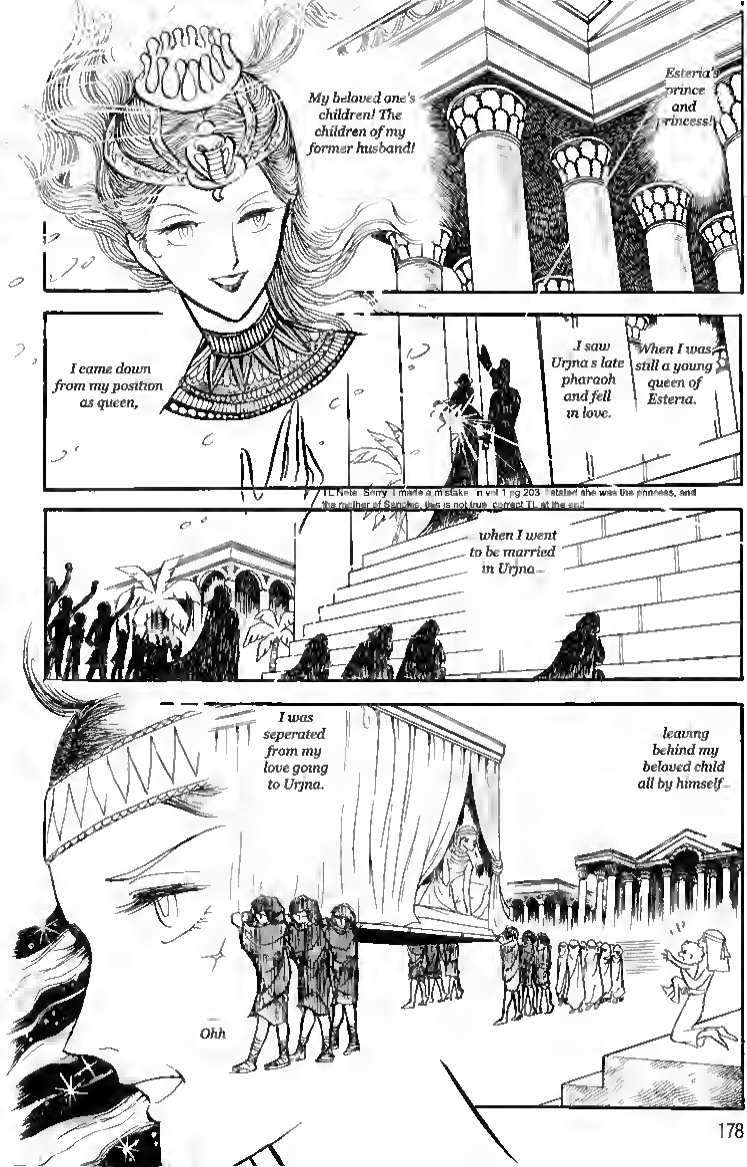
JUMP
Come out and let me see you!
……
Who's hiding there!?
Should we?
maybe
we don't have any other options
We're going out
Huh!? 駆け落ち!? We can't do that!
Oh— It's just two young children. Are you two eloping?
We are most apologetic that we have trespassed in your demesne at such an unexpected, and late, hour, ma'am.
rustle
Yes or no, it doesn't matter— We can't run away anymore.

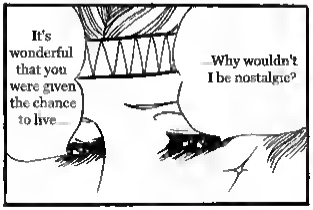
This is the first time I've met you.....
...Urjna's Queen Mother.
I am Esteria's second prince, Sariokis...
Brother!
Whu-w-why did you tell her that!?

Are you truly the prince of Esteria?
I had heard that all of your family... died in the war.

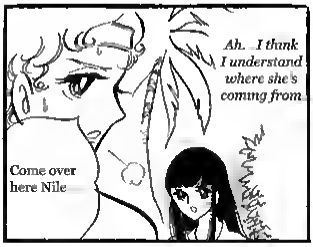

Having said that, I'm sure you'd want proof. This here is the only proof I have.
Only my sister and I remain.
It is natural you would not believe in such a thing as me being the prince.

Ohhh—
The very design of it speaks of royalty
This is my ring
My father gave it to me for my thirteenth birthday
You speak the truth
The ring does have Esteria's royal crest
It is Esteria's tradition to give a ring like this when a prince turns thirteen years old—indeed.
Yes
—This is fate!
But...but you...
Your pharaoh... you are the child from him!? Truly?

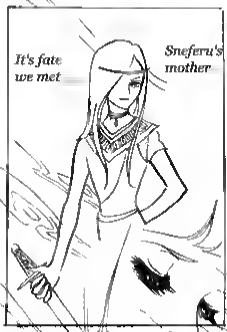

My beloved one's children! The children of my former husband!
Esteria's prince and princess!!
I came down from my position as queen,
I saw Urjna's late pharaoh and fell in love.
When I was still a young queen of Esteria.
TL Note: Sorry I made a mistake in vol 1 pg 203. I stated she was the princess, and the mother of Seniche, this is not true, correct TL at the end
when I went to be married in Urjna...
I was seperated from my love going to Urjna.
leaving behind my beloved child all by himself...
Ohh


It's wonderful that you were given the chance to live...
Why wouldn't I be nostalgic?

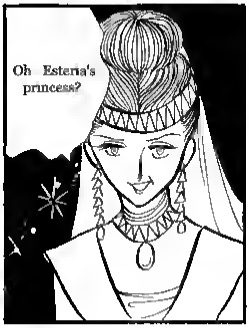
You two are the only thing that remains from when I was queen His children...

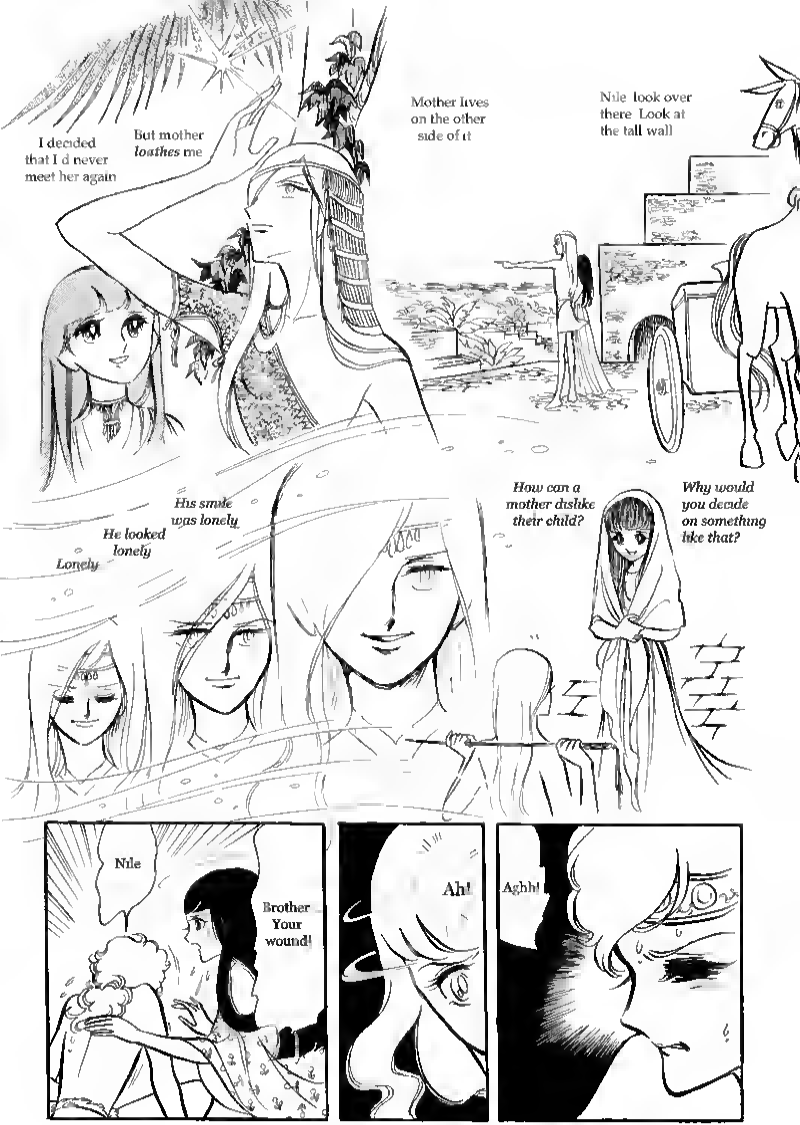

Ah... I think I understand where she's coming from.
Come over here Nile...

Y... yea.
She was the mother of our older brother Do you understand now?
Mariette used to be the Queen of Esteria before our mother

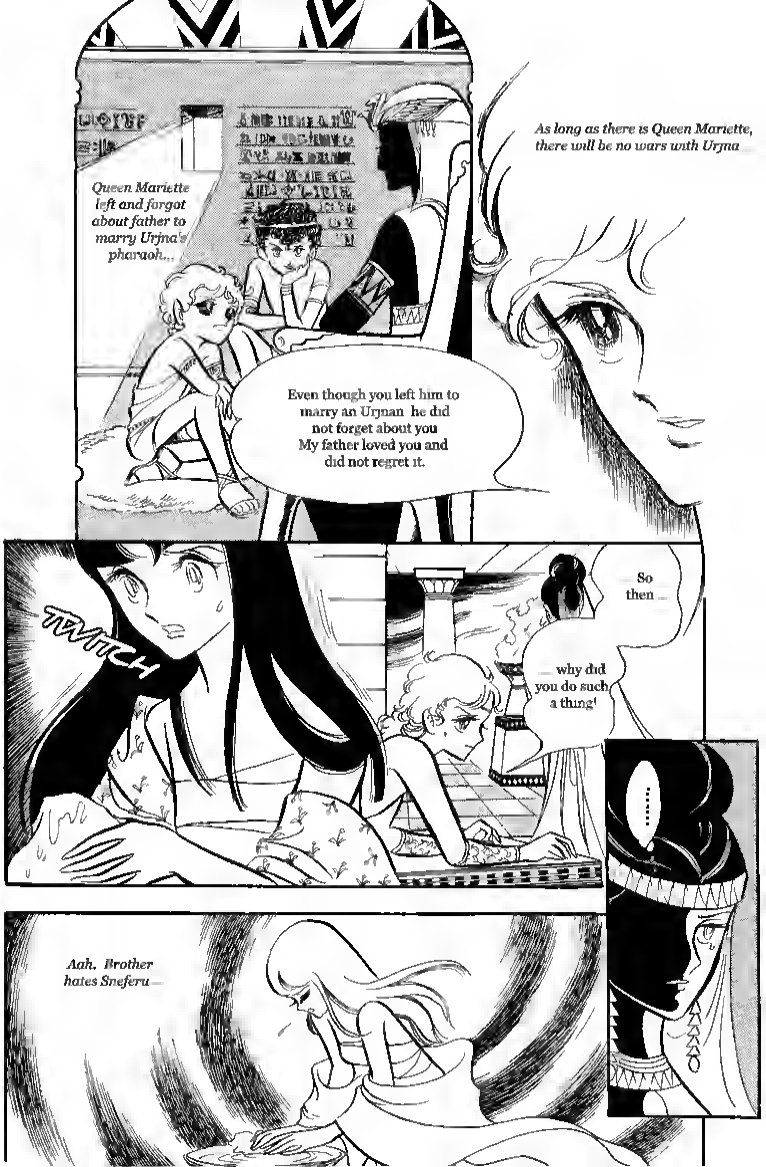

It's fate we met...
Sneferu's mother

Yes... my name is Nilekia


Oh... Esteria's princess?


I decided that I'd never meet her again
But mother *loathes* me
Mother lives on the other side of it
Nile look over there Look at the tall wall
Lonely
He looked lonely
His smile was lonely
How can a mother dislike their child?
Why would you decide on something like that?
Nile
Brother Your wound!
Ah!
Aghh!

I'll be silent and won't give you any more trouble
Please forgive my rudeness
I overlooked the kindness you gave me
crackle
pop
Queen Mother!
Wait
Come with me! I will get someone to treat your wound
Father...he would often tell stories to me and my brother about you
...Your father probably despised me...


Queen Mariette left and forgot about father to marry Urjna's pharaoh...
As long as there is Queen Mariette, there will be no wars with Urjna
Even though you left him to marry an Urjnan he did not forget about you My father loved you and did not regret it.
So then
TWITCH
why did you do such a thing!
.....
KKKO
Aah. Brother hates Sneferu

Nile, come here.
Oh! Okay
Never again
Oh, I'll never let go of you again ——!
I still can't believe it's you that I am holding in my arms

Thanks, I guess my vent is over then
The pursuing party!
Prince Sariokis!
Priest Maneph was let inside!
Come this way quickly
What!?
So you two can escape! I'll lend one of the boats
Follow me please
I can't accept that!
I can't!

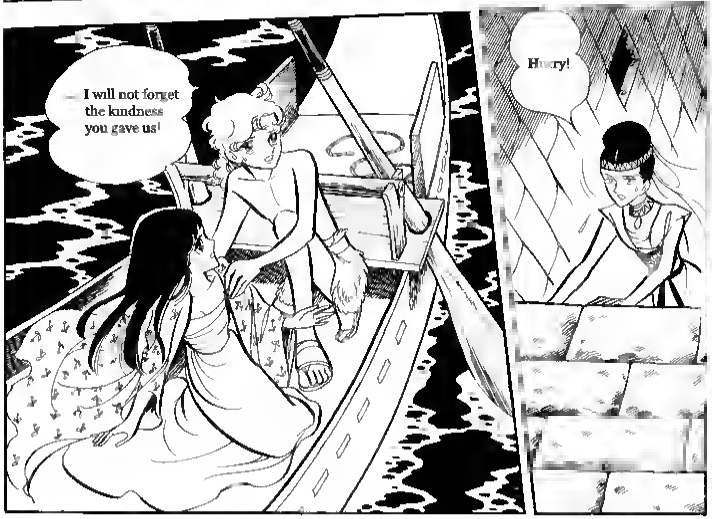
I always did what someone told me...
...I was seperated from politics and government so I don't know
His rival!?
Sneferu is my rival... doesn't that bother you?
You were also probably trouble by things like this too weren't you...
At least this help will return the favour...
For Esteria's late Pharaoh, this is the least I can do...
Hurry! Come!
Please hurry up!
BANG BANG BANG BANG BANG BANG

Ahhh... What's the best thing for me to do!?
I can't leave I can't leave...
But...!
You go on! I will stay here and restrain your pursuers
Live long, Sariokis!
You have my gratitude, Queen Mother!
If I leave brother we may never meet again...
Over there!
I see the boat!

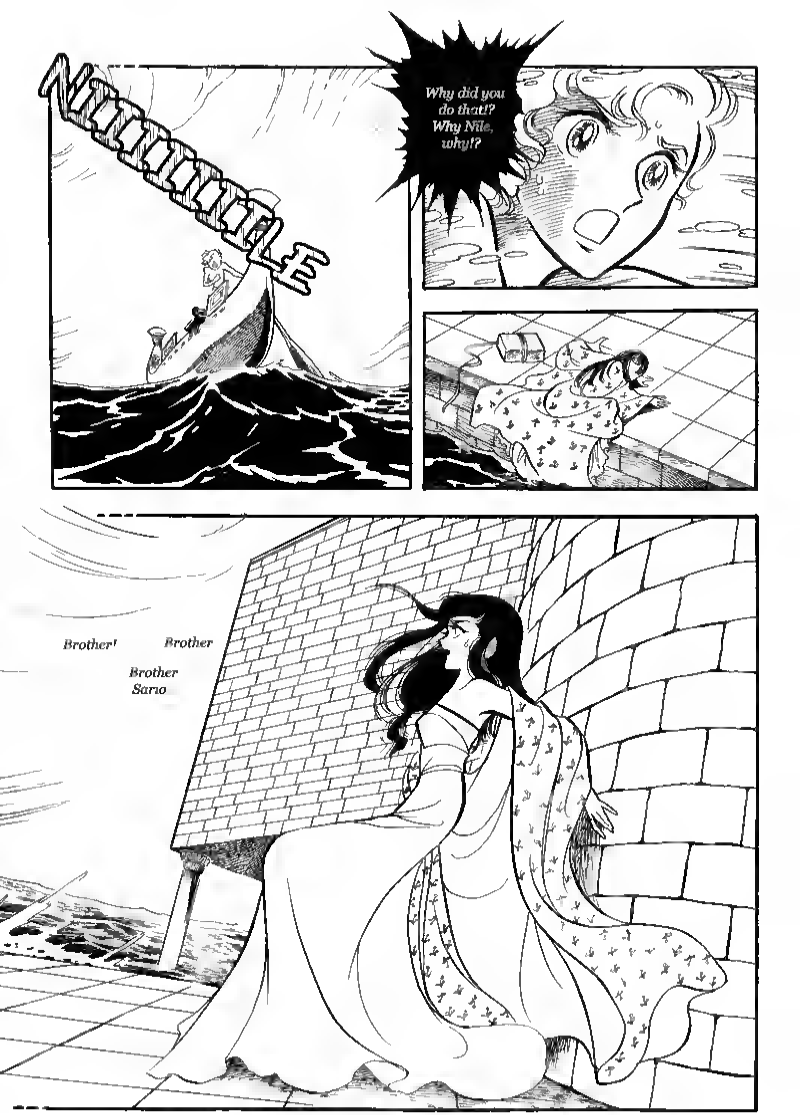
S...she is that is err...
Where is the Queen Mother!?
Take care of your younger sister...
Of course! I will!
She is my only surviving blood relative!

Creak
There was blood in the living room!
Blood!?
Then he most certainly came this way!
Come on, Nilekia!

Queen Mother is... she's over there
We can hear the Queen Mother! Where is she?
Together with the enemy!? GO! HURRY!
RUN
RUN
RUN
RUN

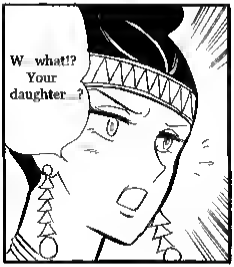

— I will not forget the kindness you gave us!
Hurry!

FUSS
SHOUT
Queen Mother!
SHOUT
Fidget
Is that the Queen Mother!?
Shout
!?
NILEKIA!

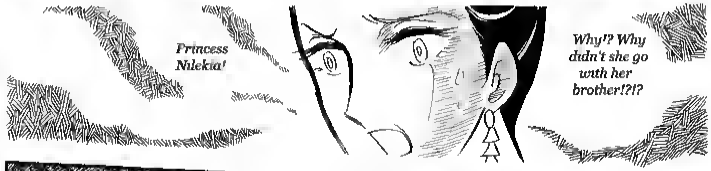

NIIIIILE
Why did you do that!? Why Nile, why!?
Brother!
Brother
Brother Sano

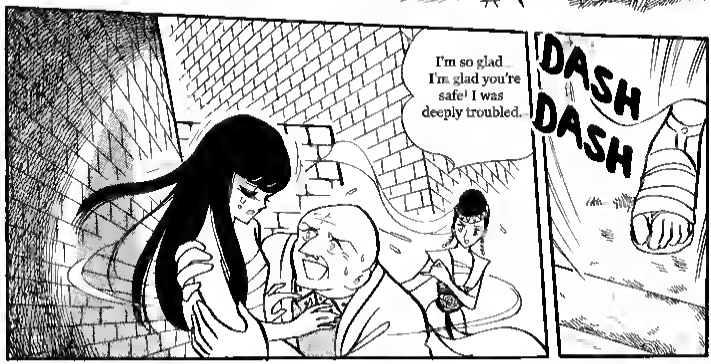
My dear brother Sario
FRET
FRET
Ohhh! The Queen Mother!
Where is the prin-- I mean, my daughter Nile?!

Oh... Nile! Nile! You're safe!

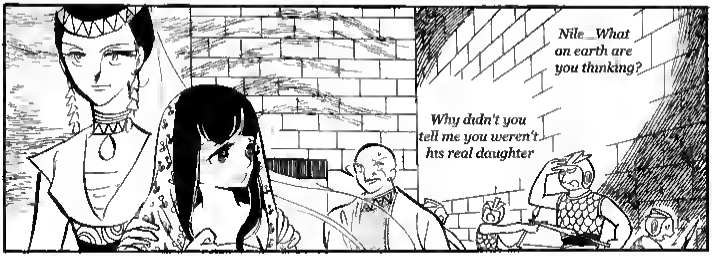

W... what!? Your daughter...?

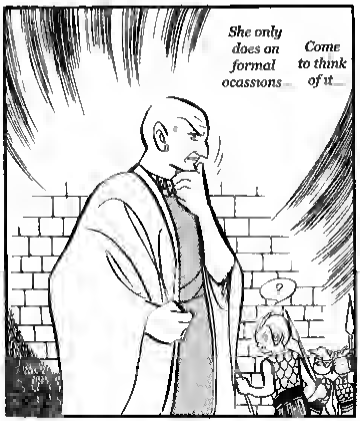
Yes! The Hawk kidnapped her...


Princess Nilekia!
Why!? Why didn't she go with her brother!?!?


I'm so glad... I'm glad you're safe! I was deeply troubled.
DASH
DASH

?
Nile, you
There, there
Lets go home and rest
Queen Mother...
Could you leave Nile with me for a little bit?
Huh!? B...but
Priest Maneph!
Nile!
I will calm her down
Woman can understand each other better
Like her mind.


Nile...What on earth are you thinking?
Why didn't you tell me you weren't his real daughter


She only does on formal ocassions...
Come to think of it...

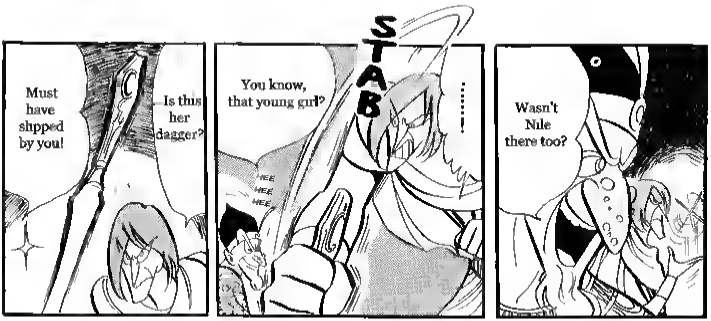
Isn't the Queen Mother unusual?
Hmm?

Well, she usually doesn't invite people to her palace for conversation

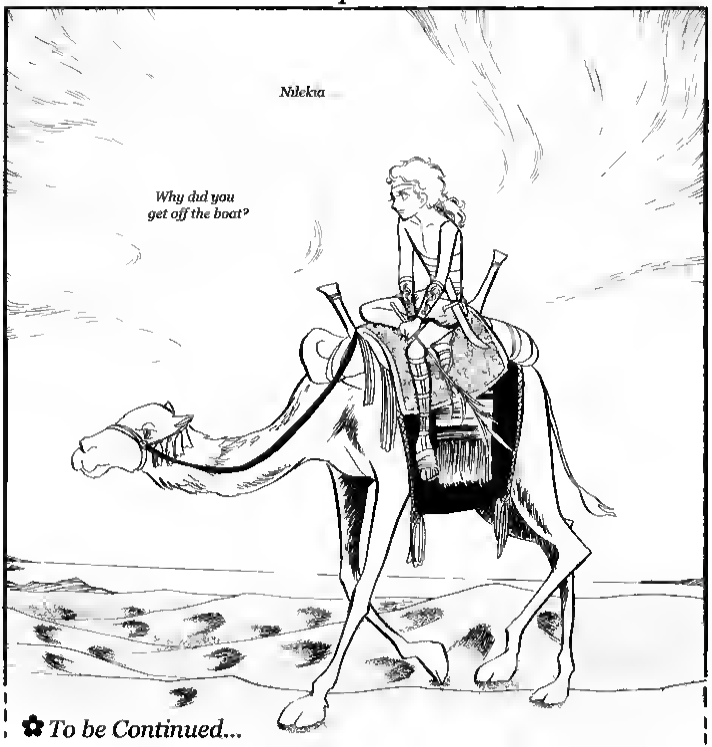
Have you calmed down?
Princess Nilekia...

I don't know why...
Maybe for Sneferu...
Priest Maneph...
Well, now you're called Nile, daughter of...
Please, that name.
I...
But that's beside the point. Why didn't you leave with your brother?
Your son...
...and my brother's enemy...

The Hawk did it! He was the one that made us suffer losses!
You're an idiot! Leave Nile out of this!
Yeah, you say that, but I think she was deeply involved.
OW OW OW
?
But... it was strange...
FUME
NOPE! You do!
Hmph! You have a Lolita Complex!*
When I was fighting the Hawk, I was expecting him to attack me...
When the hawk and I were locked in combat, the Hawk avoided my sword quickly and moved to attack.
Are you trying to say that someone else could have attacked you?



Chapter **10** -The Hawk's Heart-



✿ *To be Continued...*

LE PAIN AU NATUREL

HOOR-AH
Ha, until he loses his cool
The pharaoh likes to belie himself
Quite!
HOOR
Hmmm... If that's what's gonna happen, wouldn't it be good if we ran away...?

~Holiday Release~

Thanks for waiting. I'm glad to release this in January(was gonna be Christmas). Anyways there were a few things to be noted in this chapter. If you check out the next pages,your written notes will be listed. Special thanks to chupizilla for finding out about 'War Pigs', and the stars.

Next page includes the retranslation of page 203 from vol 1. Sorry about that error . -.- you guys will probably question me now huh.

Anyways, this page, of course all you know, is the updates and notices so,lets start. Progress is doing well huh? We are already are on chapter 10 now. Hopefully next year, at this same time, we'll be in volume 4, meaning the end.

Also, more exciting news. I am creating a library of Keiko's works. Well, it's actually a translation of the original one(on the internet). It is a new project that will take a lot of time. I won't release the link yet though. Maybe for chapter 10.

And one last important thing, I changed the release blog again. The start4all was dead(I checked the announcements. .last was in 2008) .So I felt it wasn't cozy. And the blog layout wasn't cozy either. I went to blogger

Here is the new blog: http://faraotomb.blogspot.com/
Maybe I shouldn't have given it a Nederland spelling or even given bread translations that name for the URL, but it is bread translations first release so I guess it's for memory purpose. Hopefully I won't change blogs again.

Next release won't have edited SFX either. We worked hard on this release so enjoy!
If you wanna contribute or something email me at
startlingirachi@hotmail.com or purplefinchkary@gmail.com

dec 31
2009 12

~Mirage~ page 115

Takamiya gives us a note on what a mirage is. First there are two main kinds of mirages. A superior and an inferior mirage. You probably never heard of these terms next to mirage, I know I didn't until I read this.

source: www.physics.info

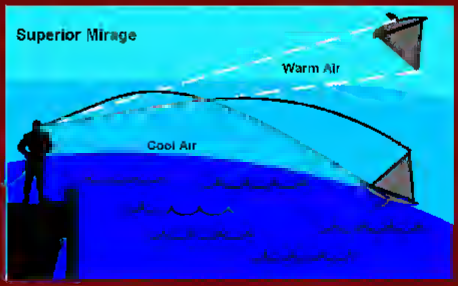
-Inferior mirages are the common ones you see everyday. You know on a hot day, you see sizzles far away (like on a road)? Well that is a inferior mirage. When we see the sizzles, it's because it is under the road, or whatever you see. Also, light rays go up.

-Superior mirages are more to do with the cold. The object is higher than the real thing your seeing. The cold air below line of sight is colder than above, and the light rays go down instead of up.

Here you can see something off to the distance

source: http://english.people.com.cn/200605/08/archive.html

-Both mirage types are better to see in real life. If you want more info on how these mirages work, check wikipedia, or if you want to do real schoolwork, check other websites besides wikipedia.



source: http://www.islandnet.com/~see/weather/graphics/photos/supmirag.gif

By the way, on page 122 leftaining is the result of trying to come to a decision on what word to use. So me and my cleaner decided to use leftaining. A combination of "left, and remaining"

~Dai and Stars~ page 129

On page 129, Takemiya gives a notice about how the stars of Egyptian murals look similar to the 'dai' (大) kanji.

And there is proof

source: getty images -Thanks to chupizilla for finding it

~War Pigs~

You might have never knewn, but war pigs were used once before in ancient warfare. They were not common, however they must have served some purpose.
What war pig(s) are, are used to beat off war elephants. The squeal of hogs and the like animals would scare the elephants away.

Another pig to note are fire pigs. Reported to have been seen in the Diadochi wars, the people(Megarians) would throw some oil on top of the pigs, light them and they would run to the enemies elephants. The pigs squealed too, so it was super effective combination. but historians think there was a misunderstanding with these firery pigs, and dismiss it as ancient "incendiary bundles".

It seems in *The Pharaohs Tomb*, Takemiya used oxen instead.

For more info check out wikipedia(I couldn't find any other sites that listed this info)
http://en.wikipedia.org/wiki/War_pig

~Lolita Complex~ page 197

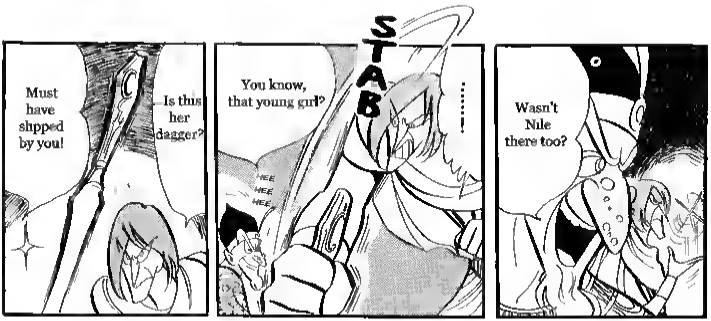
Here is some word I think many of you readers heard about. "Lolita".
I think lots of you also think its a japanese word but it isn't. It was actually a name of a 1955 novel by Vladimir Nabokov(he was Russian American). But you guys probably know the meaning(modern day), which means a young girl, and usually quite open with her body and things like that. But in the original book, it was about a older man(37) who, quite frankly, lusted and obsessed over a young girl(12 yrs). Disgusting.

Lolita became popular around the world, and took a cozy spot in Japanese culture. Even the first 18+ anime was called "Lolita Anime". However, they use the term "Lolicon" (combination of Lolita Complex) more. It means a lustful attraction towards young girls or even woman or girls that seem to be young(mind cct.) There is also shotacon, which is little boys. Just as frightening, in my opinion *sigh*.

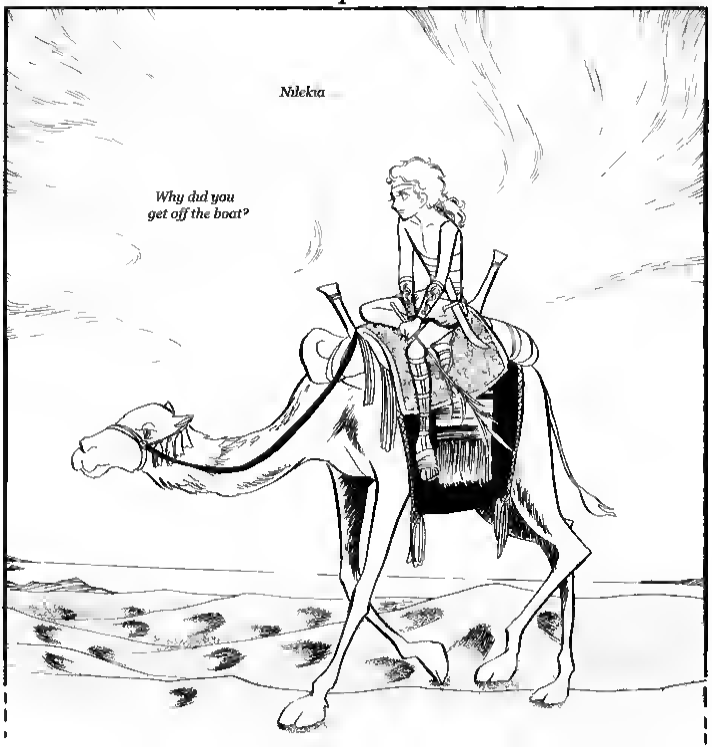
In *The Pharaohs Tomb*, Shik is saying that Khes has something like a Lolita Complex(I don't know why be said that, maybe later in the story there's something aboot...). I wouldn't be surprised either, Khes is creepy man. How he got a woman to make Ankesen is beyond me. He could have adopted.

For more information, all you need to do is type 'Lolicon' in google. For safe information, go to wikipedia.

That's the end of the notes. Thanks for reading them.



Chapter 10 -The Hawk's Heart-



Do you want to say that you've become a daughter of Urjna now!? Damnit!
Nile, you said you are Priest Maneph's daughter
...and say it when I've already attacked Urjna ...!?
AAH!
The Hawk!
Hmm!? That's the sound of someone stepping on sand.
Oh—oh—you're alive Hawk!
It's the Hawk! Is everyone at the meeting? I'm late, but I hope I didn't worry anyone—

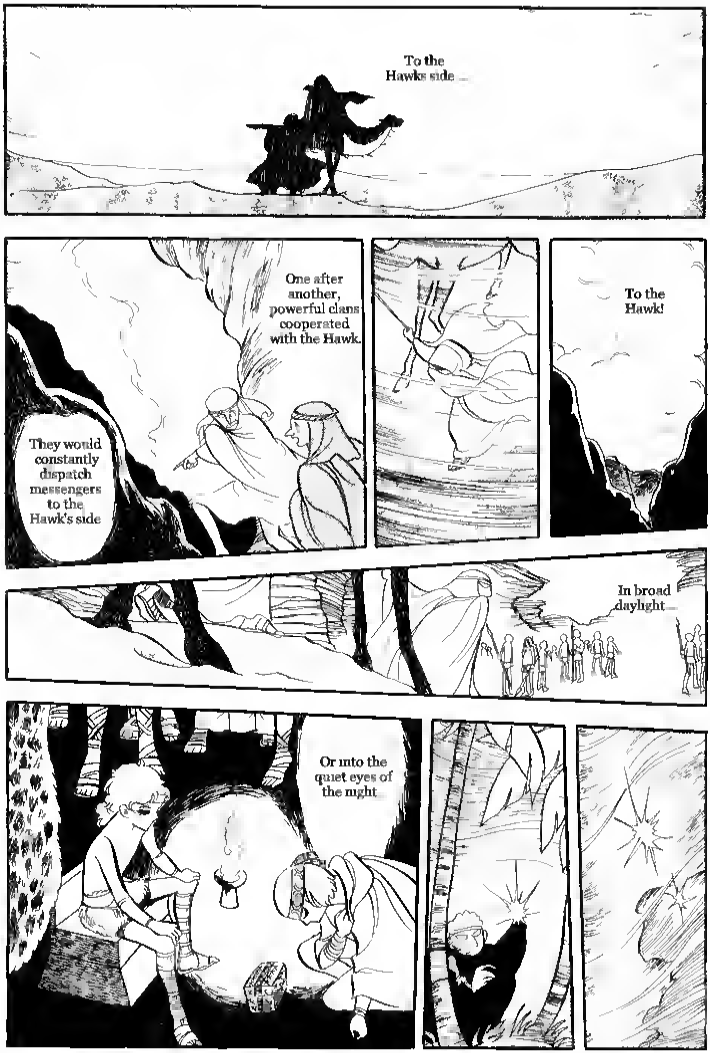
Oh. oh. you're alive Hawk!
Pahi!
Sario!
Hawk!

You have returned sound and well
Hawk
Yes, Izaye?
It's because, at the time, Sarai informed that the Hawk had died so I
What's wrong, Izaye? You're calling me by my noble name
I know what an important person the Hawk is to the Mula Tribe and to all of Egypt
I know that you are the pharaoh. And you only!
But I understand your no the Hawk's value

This liqueur is an oath!
The liqueur oath!
To the Mula's chief!
And so that in the distant future—
you can shine as the pharaoh of all Egypt!

Pabi!
Our Hawk
LONG LIVE OUR HAWK!
Our Hawk
Pabi
.....
Pabi... do you really like Sario?
I'm really happy so happy but yet, why!?
Alright
SHUT UP!

……
！
ぎくっ
Hello Sarai
ひいっ！
I didn't want to say anything to you
but do not forget that a young man died for you
I knew he was gonna come back alive!
C... cheeky child!
Nilakan...
It would have been good if you talked to me about this....

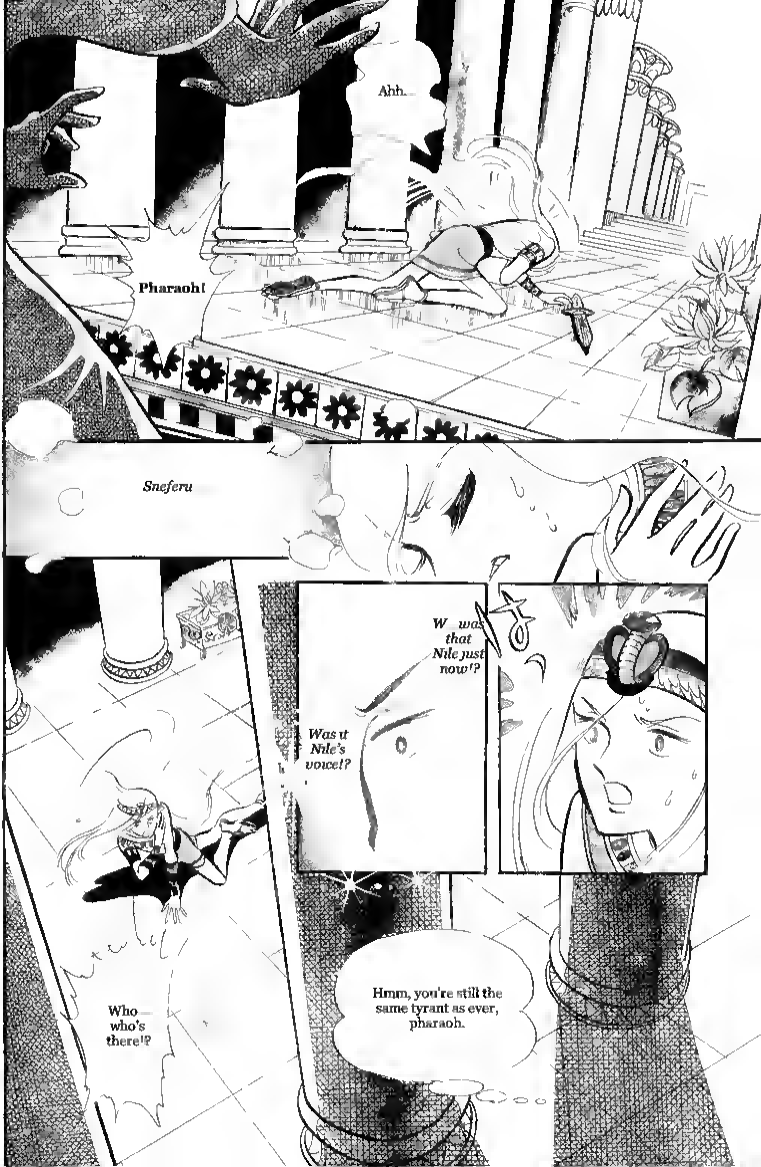

To the Hawks side...
One after another, powerful clans cooperated with the Hawk.
They would constantly dispatch messengers to the Hawk's side
To the Hawk!
In broad daylight...
Or into the quiet eyes of the night...

The Hawk and the Snake Pharaoh battled over and over.
The Battle of Nespah was not a victory...
before the crescent moon broke them up.
Still sighing Hawk?
The number of the Hawk's army to crossover is estimated to be about 10,000.
It's nothing.
It's nothing, Izaye!
Even though things are going well, you're turning blue from thinking too hard!
You've been acting weird lately.

Ohh
I wonder why
I didn't come
with you.
Brother
But then
would I
abandon
Sneferu ?
Mayhe it
would have
been better?
Did you hear that,
Nile? Sneferu
has returned.
He has an
injury though
Welcome back,
Pharaoh Sneferu!
WHAT!?
He came back!?
Welcome back
pharaoh!
Welcome
back
pharaoh!

That s because he crossed swords with the Hawk of the Desert!
The pharaoh's back!
Really!?
Did the pharaoh really come back hurt?
Who won? Who lost?
Well, obviously we didn't win!
Hey! Don't say we lost! We did not!
'Cause if we did win then the Hawk wouldn't have secretly entered our city!

But it is my pleasure, pharaoh!
No thanks! Leave me be!
Don't try to comfort me! I didn't return victorious
Ahh!


Ahh...
Pharaoh!
Sneferu
W wa that Nile just now!?
Was it Nile's voice!?
Who— who's there!?
Hmm, you're still the same tyrant as ever, pharaoh.

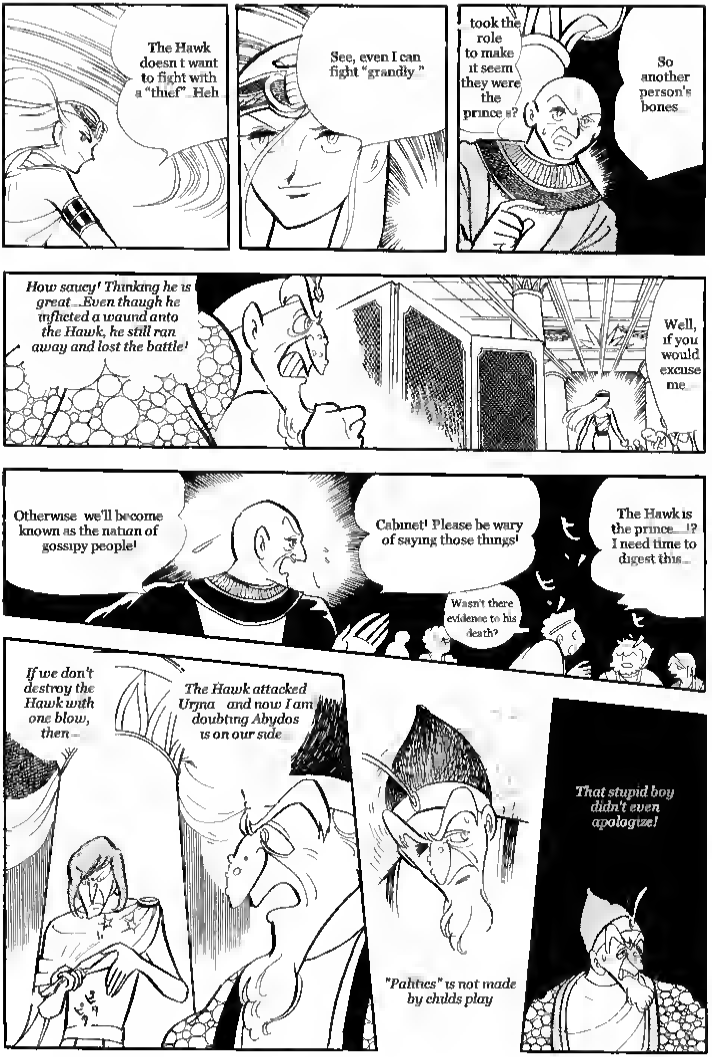
Did you forget the voice of your own mother?
Mother!
Mother hates me!
yet she came to greet me!
Is this a dream?
Thank you for coming to see me, mother
N—no—it is no big deal —however,
Nile!
Did that wound put you in much trouble?

W-why is Nile my mother's servant?
Nile...!
It is important
Come to my place after.
Y-yes!
.....
I am gl- glad you are safe!
Snefero.
212

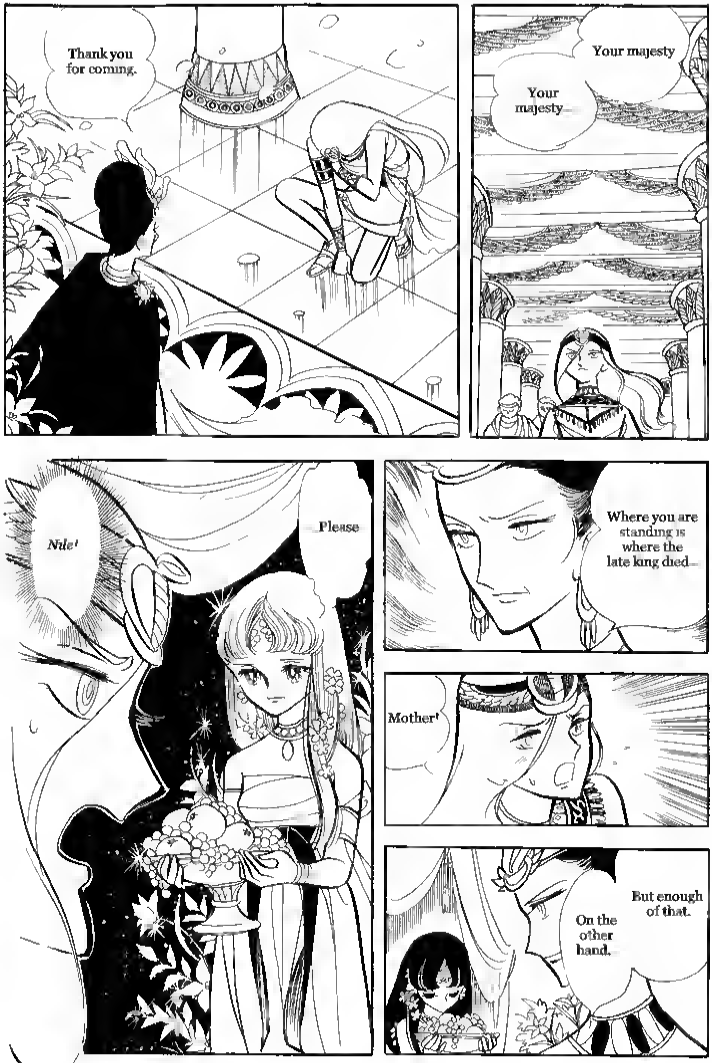
so your saying,
Shik found the Hawk and clashed swords with him.
And after that, the Hawk took Priest Maneph's daughter hostage, and then escaped to Queen Mother Mariette's palace
Nile was a hostage!?
And then threatened Mariette to treat his wounds
After all of that, Maneph's daughter was to ran away by a boat
Damn! That bastard! Why Nile...?

STOP IT!
Ahh well anyways at any rate, don't be so clumsy anymore!
Nile?
And especially letting Nile fall hostage!
Too many failures...
Do you know Pharaoh Sneferu? In the lower parts of town, there is an unusual song sung "The frail snake of Urjna is eaten by the hawk."
Oh yes, we will do that
Make sure the defense is stronger in order for this to never happen again!

Remember that the Hawk is no thief...
...But rather the prince of Esteria!
Prime Minister Khes...!
W-WHAT DID YOU SAY!?
...the prince of Esteria!
That the Hawk of the Desert is
It isn't that strange that the big man would be in favour of the prince's opposition.
But the chief of the Mula Tribe, Izaye is looking after him.
I had thought so too
But the prince died!


The Hawk doesn t want to fight with a "thief" Heh
See, even I can fight "grandly"
So another person's bones took the role to make it seem they were the prince s?
How saucy! Thinking he is great ...Even though he inflicted a wound onto the Hawk, he still ran away and lost the battle!
Well, if you would excuse me
Otherwise we'll become known as the nation of gossipy people!
Cabinet! Please be wary of saying those things!
Wasn't there evidence to his death?
The Hawk is the prince...!? I need time to digest this...
If we don't destroy the Hawk with one blow, then -
The Hawk attacked Urna and now I am doubting Abydos is on our side
"Politics" is not made by childs play
That stupid boy didn't even apologize!

Since you have some free time, go follow Sneferu's tail!
Good grief Shik! Still fiddling around?
...Hmm... I thought so ... It is that girl's...
Doesn't seem to be the Hawks...
A woman held this jeweled dagger...
Nile
Yes
Understood?
The pharaoh will be coming soon
In other words, I don't mind helping you
I understand what is happening inside your heart.

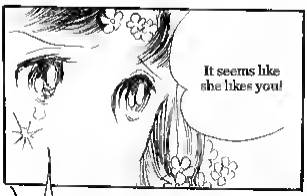

Thank you for coming.
Your majesty
Your majesty
Where you are standing is where the late king died
Please
Nile!
Mother!
But enough of that.
On the other hand.

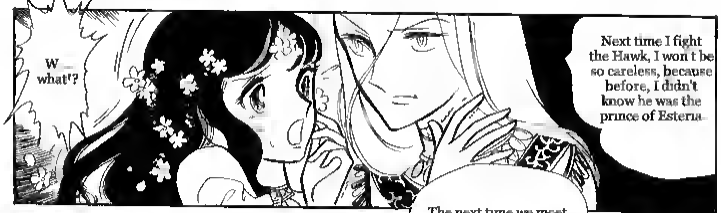
She is a good girl take care of her
Thank you so much, mother!
Mother
You should go take a relaxing walk in the garden
Well, it's been a long time since I have come here I will take care of things for now
Where are you?
Sneferu.
Nile!
Nile!!
ピピィ
チチチ
ピィチチチ

Ah!
Sneferu!
I suffered a wound from the Hawk.
Sneferu
Next time I meet him, I'll make him feel pain a hundred times!
I heard that evil man took you hostage—

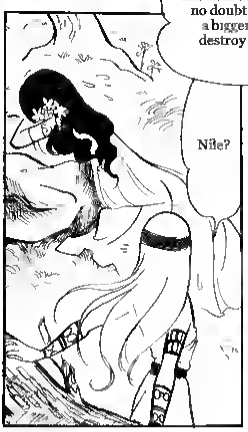
Thanks to you, my mother is on our side!

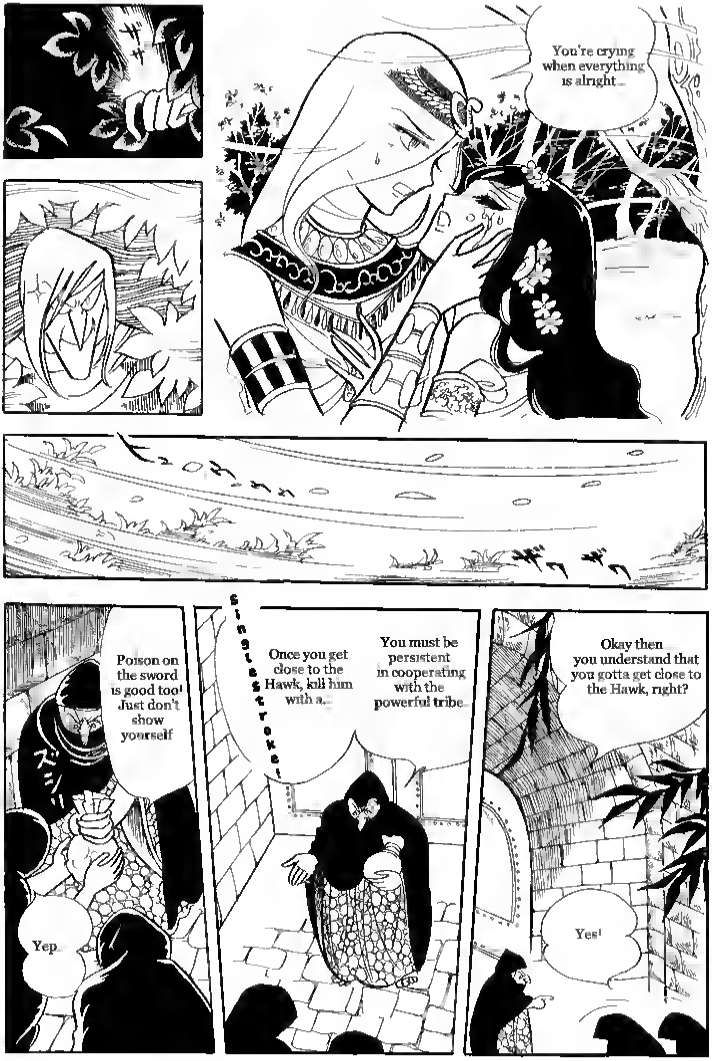
Why are you shaking?
It's alright Nile everything is going well!


It seems like she likes you!


W-what!?
Next time I fight the Hawk, I won't be so careless, because before, I didn't know he was the prince of Esteria

What's wrong? Why are you crying?


Nile?
The next time we meet, no doubt will I have a bigger army to destroy him with


You're crying when everything is alright...
Poison on the sword is good too! Just don't show yourself
Yep...
Single stroke!
Once you get close to the Hawk, kill him with a...
You must be persistent in cooperating with the powerful tribe
Okay then you understand that you gotta get close to the Hawk, right?
Yes!

And if I say that I am the younger sister of brother
Sneferu already knows that brother is the prince of Esteria.
I can't ever say that—!
It's scary to think of it!

Ahh!
Why is it here?!
My dagger!

And at night, I stabbed a man by the name of Shuk with it —so—
That dagger is a mamentum of mother—
Maneph's daughter! I've been waiting for you—
It's too risky I will pass it
N—no
That isn't mine
Why didn't you pick this up? Isn't it "lost property" of yours?
I don't believe you! That one night, you were the only girl around And this dagger's of a girl's!
If it wasn't you who stabbed me, who can I say it was?!
W—what are you saying?!

I'm not saying your a bad person, just be frank with me alright ..?
Just confess it! It was you who let the Hawk go!
If you tell me the truth, I'll be quiet
HAHAHA
I liked you, Nile
—your breasts are as soft as a dove's
—Nile you are like a sacred lotus bud.
Haha. I thought you'd use that dagger
!!?
SHINK

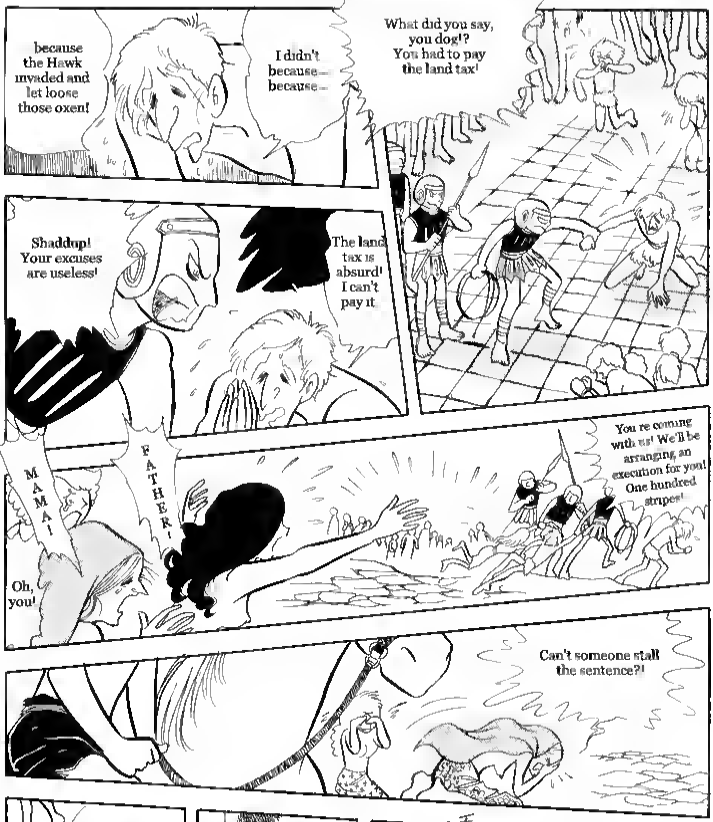
Your manner is nothing like a princess
I... I won't forgive you!
You've just proved that dagger is yours...
Why don't you return the dagger now...
No? Fine — Then we are yet to be finished!

Okay!
As long as no one objects we will give the sold booty money to people!
Yes sir!
When Urjna was attacked, the people got hurt. Give this to them.
Here, this is gold dust
We'll be taking our leave now!
Yes sir!
I'm counting on you guys!
They sure seem to be excited for such an important task!
I don't trust a man who exchanges gold dust for alcohol
This job was originally for Sarai but...
On the other hand, you two can be trusted all the time

Who's there!?
!?
Be mcer Ah!
Wow! What's up with you, Sario?!
It is me, Ah.
Well why on earth are you wearing that?
Deliver this letter to someone particular in Urjna.
This is a secret from Izaye, okay?
It's so that no one can see me
I don't want anyone to recognize me

This is a supposed to be a secret from everyone!? What the heck...?
A girl!?
It's for Priest Maneph's daughter.
Her name is Nile
You heard nothing! Just hand the paper and tell it's a love letter from a man.
I am counting on you two... this request comes from the bottom of my heart.
Sario!
No Pab!
.....

Hehe
.....
Sario entrusted this to me
what are you hiding from me, Hawk?
I can see clearly by your body language...
Urjna
It's the Hawk's fault! His fault! He did this to us!
This is terrible! We're all gonna be punished!


because the Hawk invaded and let loose those oxen!
I didn't because— because—
What did you say, you dog!? You had to pay the land tax!
Shaddup! Your excuses are useless!
The land tax is absurd! I can't pay it
You're coming with us! We'll be arranging an execution for you! One hundred stripes!
MAMA!
FATHER!
Oh, you!
Can't someone stall the sentence?!
チカッ
チカッ
チカッ

ズシ
ポン
Could I have some blessings please?
I'm hungry mommy!
The Hawk wants it to be divided between everyone
にやり
A gem?!
Thank you so much
What's your problem?! Same with you!
Wow! Are you trying to be cool?!
The Hawk of the Desert!
W... who is this from?

sure
Well, just think of this, the girl is probably ugly Pabi!
We still gotta deliver this letter...
yep
Seems like the castle gate is bustling during this time of day
Thanks
To reach Priest Maneph's place take a turn from here
She will definitely run up to that love letter!
A letter for Priest Maneph's daughter
?
What's your business?!
Oh, you bastards You know who!
Ahah! For that pretty girl?!
.....

come again? A love letter for Priest Maneph's daughter?
Sorry, but I can't let you in
This is
Maybe she's an ordinary pretty girl?
Well I woulda thought she was pretty anyways
It'll just make me worse!
Stop trying to comfort me!
What's the matter? Don't hurt a small child
Wahh!
No can do. You're filthy
But I must deliver it to her in person!
A letter?
For me?
Ahh.

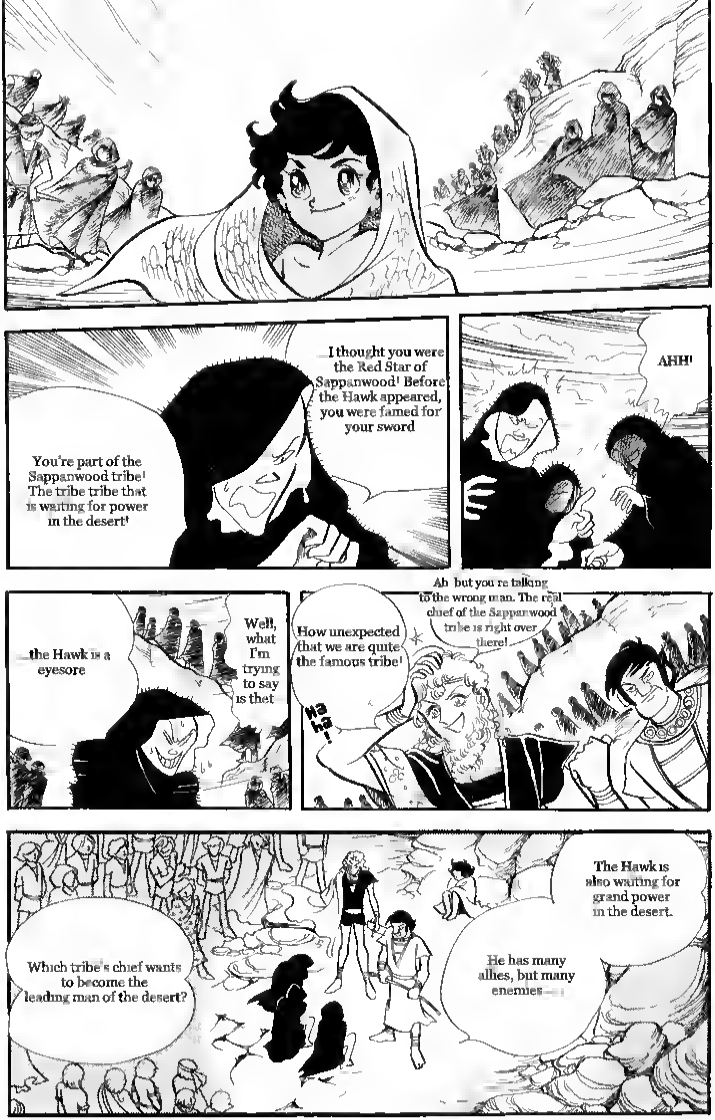
I understand thank you
My little sister! I want to meet you once again. I want to hold your heart again.
?
I'll meet him there
My reply is for him to come down to the seventh gate
It's called the "Wall of the Weak."
big brother Sario!
Thank you,
Sorry
And forgive me

Seems like they were the Hawk's messengers
They also gave charity to the people awhile ago
What did those children hand to the priest's daughter?
They are audacious
Should we arrest them?
Wait. Don't yet First, try to get in contact with the Hawk. perhaps you'll catch his tail!
But how are we going to do that?
Why don't we get some more information about him first?
From who!?
I'm Sara
I can tell you about that girl and the kid
Hear me out.
And I've got a grudge on the hawk.

A pretty one too...
...I still don't understand! Sario ...has a love?
...The Hawk's stupid...
sniff
Not sure...I heard there's a village nearby though
Hey, are we there yet?
We got good poison to kill the Hawk, huh?
Uh huh. Hopefully we will have time to run away after...
That's...

Idiot. Leave it alone. You're just hearing a sandstorm. Speaking of that, vagrants wander the area. It might just be a child.
H—hey, that thing just talked!
Ahh!
Oh come on—let's get going. Quickly.
He looks different though, doesn't he?
Your conversation is pretty interesting to me.
surprise
...Want you three!
Why don't we kill the Hawk in one piece?

Who do you think you are!?
Why did you come at us...!?
People call me the Red Star of Sappanwood
Why...? Ah, that's right!
Mine was to wait around just like you to kill the Hawk.
By chance my subordinate here heard your conversation.
You ask, he serves
where have I heard that?
Red Star of Sappanwood?
That's the child from before!
If I didn't cooperate with this kid, I'd be lost.


I thought you were the Red Star of Sappanwood! Before the Hawk appeared, you were famed for your sword
You're part of the Sappanwood tribe! The tribe tribe that is waiting for power in the desert!
AHH!
the Hawk is a eyesore
Well, what I'm trying to say is that
How unexpected that we are quite the famous tribe!
Ah but you're talking to the wrong man. The real chief of the Sappanwood tribe is right over there!
Ha ha!
Which tribe's chief wants to become the leading man of the desert?
He has many allies, but many enemies
The Hawk is also waiting for grand power in the desert.

I suppose that is a good thing
As long as the Hawk is killed, I've no complaints
If your goal is the same as your heart's action then everything is alright
And if you are wondering who our leader is we can't reveal his name
I'm not that great
This star would love to
You're fine
I'll leave it with you
Anyways, here is money to trick the Hawk.
I will do what I can with the utmost of my power.
Good. The first time we see the Hawk, we'll pretend to be his ally.
? ?

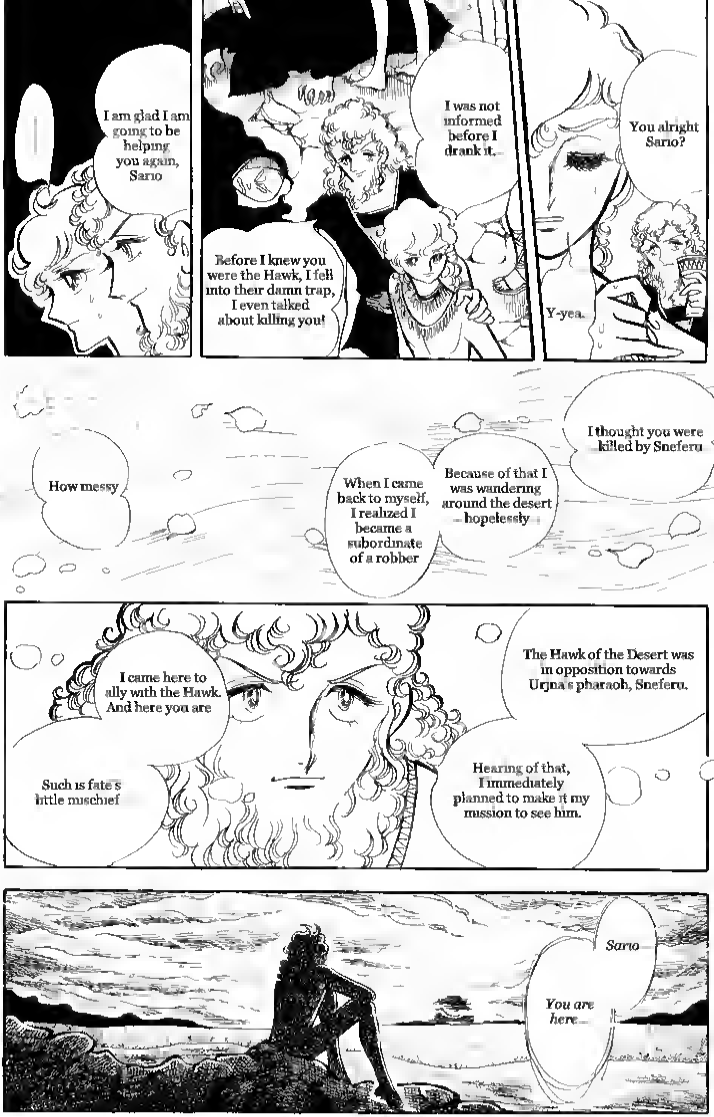
チカ
チカッ
チカッ
I think we should consider becoming allies with them, Hawk!
The Sappanwood tribe?
Really!?
The Red Star of Sappanwood... A year ago I heard a man got mixed up with them... That is troublesome...
Alright I'll meet with the tribe s leader
Keep him in the "Guest Room"
I want to think nothing of this
This is the Sappanwood tribe s leader, and his assistant
Until the Hawk arrives, do not raise your head.

SARIO!
Oh!
Oh my
good-
ness!
It is good
you came
I am the
Hawk of
BENU
TITO!
YOU!
ah...
Ah!

HAWK!
Hawk!
Don't become so careless around people you don't know!
Hawk! What are you
Tito!
Oh Tito...
You're .....
No way!
You really are alive...
You say you thought he was dead. I don't understand!
This must mean you served under him before..Benu Tito!
Wait a minute! I need to understand something!
Thank goodness Ra let us meet again
To take revenge, you're disguising yourself and being known as the Hawk..

people are like grains of sand
In this vast desert,
There is no doubt Ra called for our souls to meet
and gathering,
meeting again and again,
gathering
gathering
shaking hands and embracing each other,
ガサ
……
Shh
We gotta put all of this poison in so that once the Hawk sips it he will die
ガヤガヤ
ワイワイ
ガヤガヤ

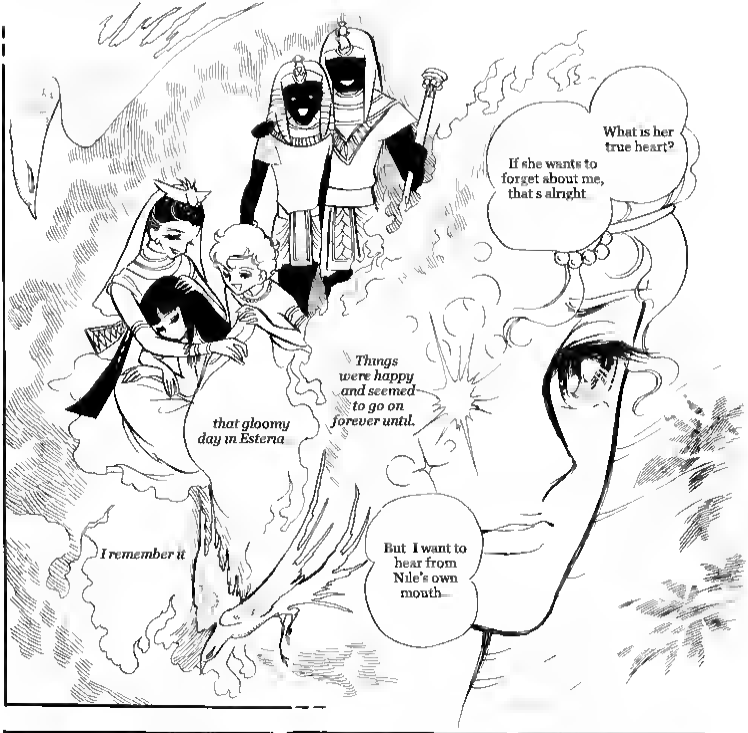
Damnit! Hurry up and drink it!
We offered it for that reason!
I wouldn't drink it. Might taste like poison...
Please, take this to the Hawk. It is a rare beverage from the east
ゲヤ
ゲヤ
The Hawk would like to return the favour to you three with these drinks
Huh!?
Drink it so that no one'll expect a thing!
Someone, bring water!
our scheme for the red star
Gushh
ギャン

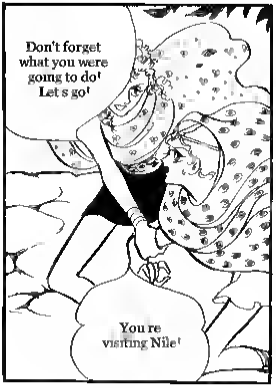

I am glad I am going to be helping you again, Sario
Before I knew you were the Hawk, I fell into their damn trap, I even talked about killing you!
I was not informed before I drank it.
You alright Sario?
Y-yea.
How messy
When I came back to myself, I realized I became a subordinate of a robber
Because of that I was wandering around the desert hopelessly
I thought you were killed by Sneferu
I came here to ally with the Hawk. And here you are
Such is fate's little mischief
The Hawk of the Desert was in opposition towards Urgna's pharaoh, Sneferu.
Hearing of that, I immediately planned to make it my mission to see him.
Sario
You are here

Selqi
Izaye, please leave for now
Yesterday I heard about Nile's situation. Do you have a minute?
What can we do about this!?
Yes... it seems so
I heard she is Priest Maneph's daughter Is this true?
No one else is but you
Don't be upset You are the "Hawk"!
Un
.....

Yes, she wants to meet you at the seventh gate, the Wall of the Weak.
Ah! Back already? Did you get a reply?
Hey! Ah and Pabi came back!
I won't!
Ah!
go tell her the third day at noon!
Then we will meet at the third day at, at
We appreciate it!
I am going to go too, Sario
It's understandable because Nile is in Urna and it might seem she is part of the enemy
Stupid Pabi She's heart broken!
Pabi!?
Well see you!
Children are troublesome, huh?

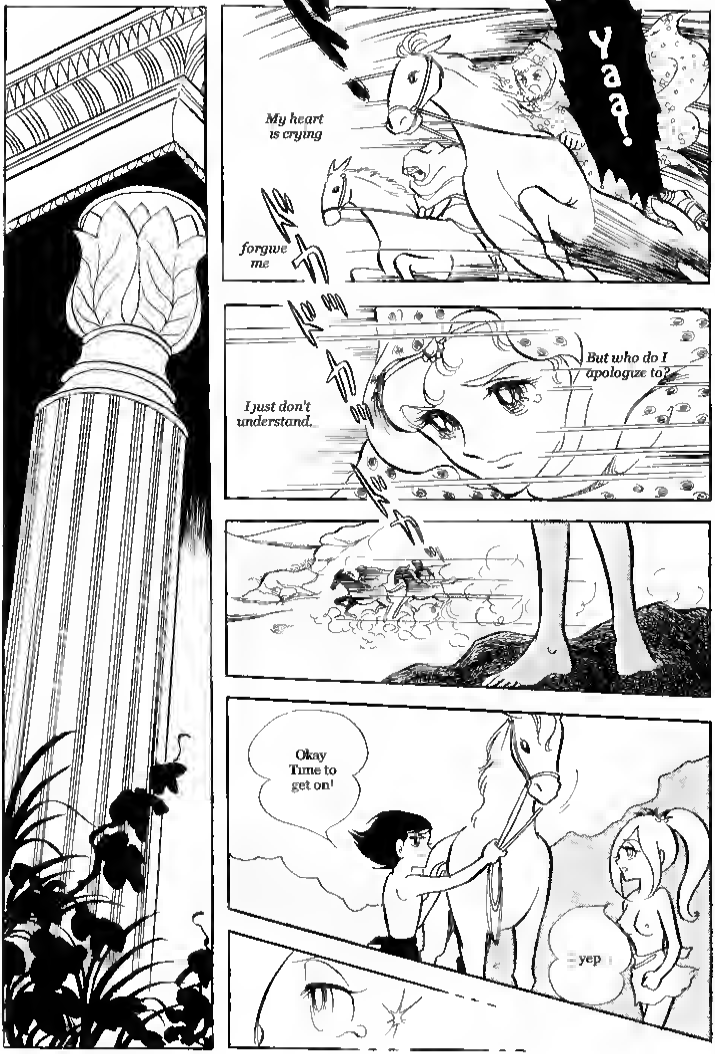
On the third day—
Are you still going?
If I don't go
then I can not know what life my sister is living
My heart is alone—
She is my only—
blood relative now


What is her true heart?
If she wants to forget about me, that s alright
Things were happy and seemed to go on forever until.
that gloomy day in Esteria
I remember it
But I want to hear from Nile's own mouth

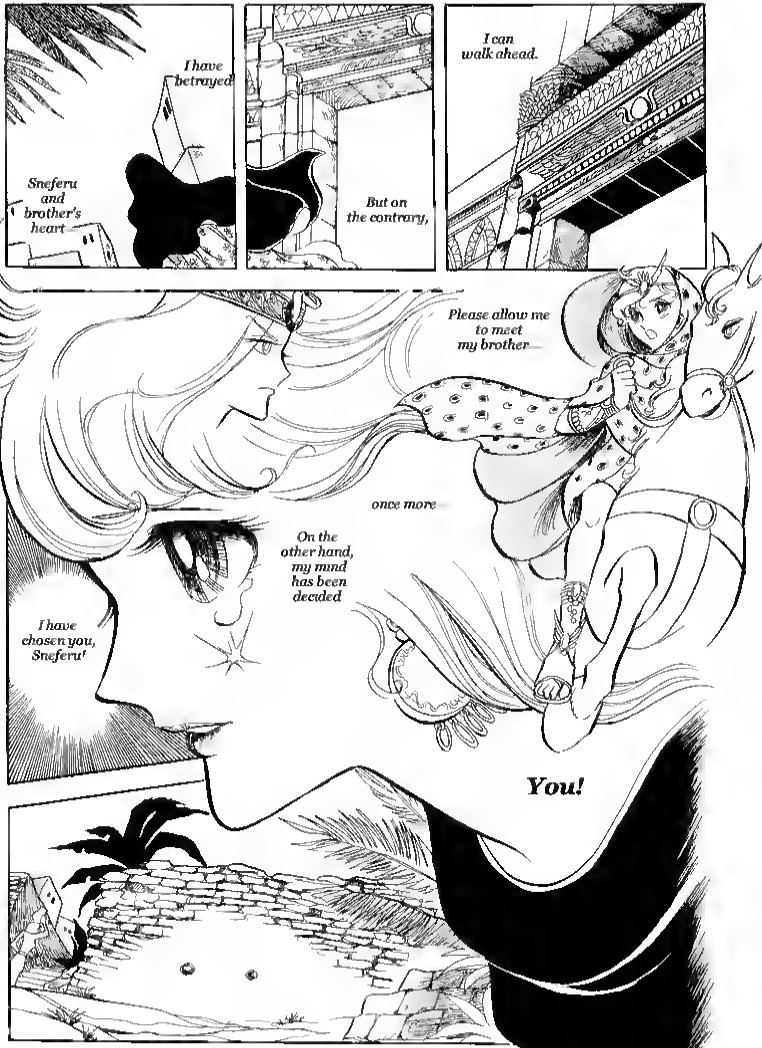

Don't forget what you were going to do! Let s go!
You re visiting Nile!

Sorry
Still waiting!
How will my heart be saved

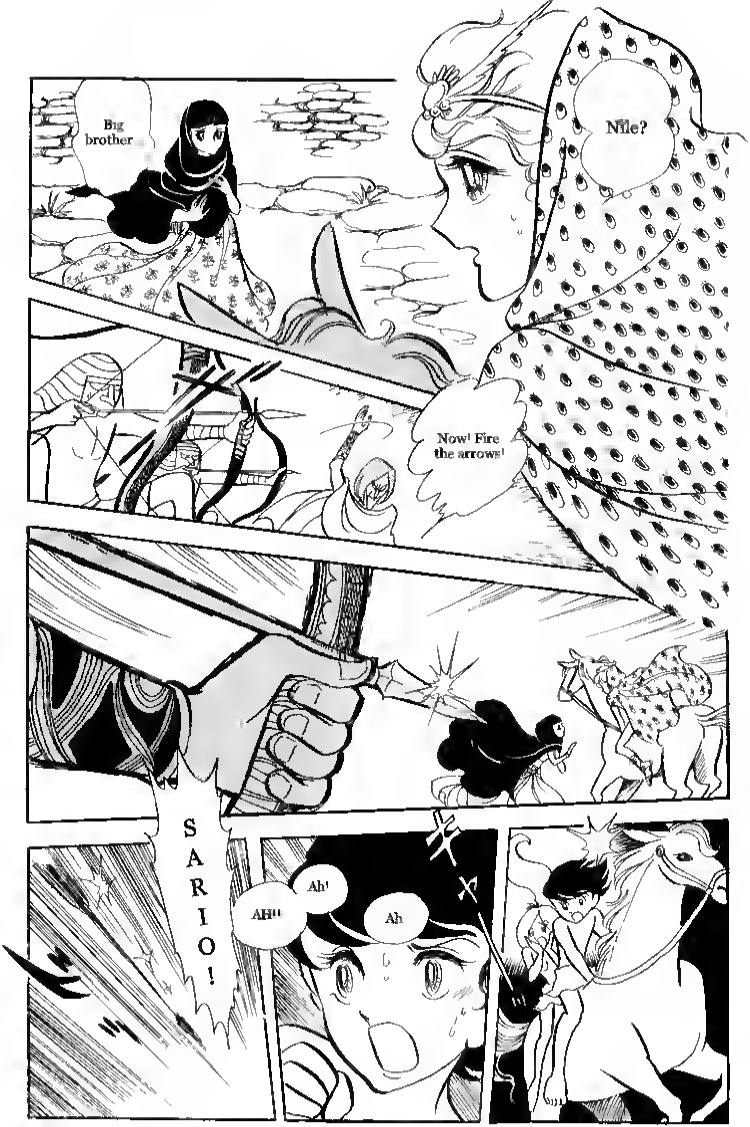
Hey, I'm waiting on you


Yaa.
My heart is crying
forgive me
But who do I apologize to?
I just don't understand.
Okay Time to get on!
yep

Yes, yes! I've noticed!
Ohh!
Don't you think the pharaoh has changed now?
When he appears at his meetings,
he isn't shy of his opinions. He is so blunt!
He seems mortified about it!
Oh, I pity him for having to marry Princess Ankesen How foolish!
Plus one can not but agree to them! They are fine opinions!
Ah Sneferu and brother
Their hearts are burning in rivalry....
Wow! That was bold for you to say!
It's only because she is the daughter of the Prime Minister. She qualifies


I have betrayed
Sneferu and brother's heart
But on the contrary,
I can walk ahead.
Please allow me to meet my brother
once more
On the other hand, my mind has been decided
I have chosen you, Sneferu!
You!

The Wall of the Weak
People are taken here to receive punishment
Others crowd around to watch
I wonder why I chose such a place?
Yet I have an unsettling feeling
I picked the Wall of the Weak to meet brother in secret...
I don't understand. how are we going to lure him in?
Here comes the Hawk!


Big brother
Nile?
Now! Fire the arrows!
SARIO!
Ah!
AH!!
Ah

HAAH!
Run away!
Sa-ri-!
NO!
A-!
H
R

Uhh.
ALI!

Sario! We gotta run!
W wait! NO! What about Ah !? Ah!!!
An ambush !?
Are you mad!? We're in danger mode! Don't you understand their ambushing us?!
N Nilekia?! No way !?

Sario!?
.....
No!
No!!
No!
But why does it have to be like this!? Why!?
How could you think of Nilekia like that...?
Snap out of it, Sario!
Oh Nilekia...
Why...
You betrayed me!!

You're trouble Lady Nile!
Well then.
Damn, the bastard got away!
I see it in those eyes of yours...
You were going to guide the enemy and sell Urjna to them!
...ugh
Let's hear about your connection towards the Hawk, dear...
Well?

Put her in jail! She deserves to be tortured!
Ahh... The horse of death
I'm going to be put in jail...
I'm lagging behind

ザワザワ
ガヤガヤ
Quickly get rid of this brat's body
It's disgusting!
Yes sir
ザワ
Hmph!
ガヤ
If you answer me, I'll get you treatment for that wound
What's your name? Your age?
Are you a spy for the Hawk?
Did you know the Hawk? Do you know here he is?
He has a serious injury
He's alive
Good!
Let me see
Get up
Is that so
Then I'll start to question him

You're over doing it Sir Shik!
Where's the Hawk's base!? How far away are his troops!?
Is this painful enough? It won't hurt if you answer me!
Ahh.
Answer me!
Answer me!
That's the only way to save yourself!
That's going too far! He's already dead!
Oh no...
Damn!
Everyone thinks he's dead! Stop!

Curse the Hawk, curse the Hawk!
He'll die being the most miserable slave there ever was!
Paint his body with mud!
Tie him!
You'll become the pharaoh.
Sa... no
The Hawk of the Desert.
THE PHARAOH!
The Hawk!
SARIOKIS!

Pabi.

"Hey Pabi! I was Sario's first sidekick."
"I'm a vet!"
"I devoted my life to Sario once I became his sidekick..."

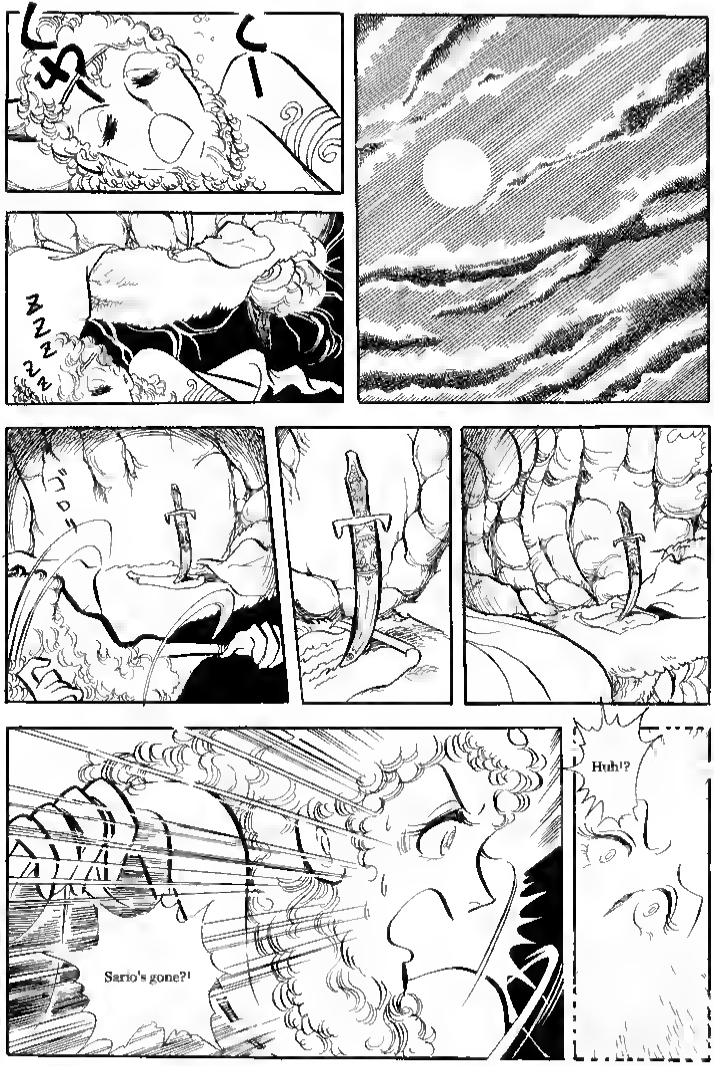
But why did you have to die like that!?
"I devoted my life to Sario..."
You died for nothing!
Hawk, you had Ah die!
You let Ah die!
And yet,
Ah had such a triumphant look on his face...
Ah
Ah
Ah
Ah
Ah

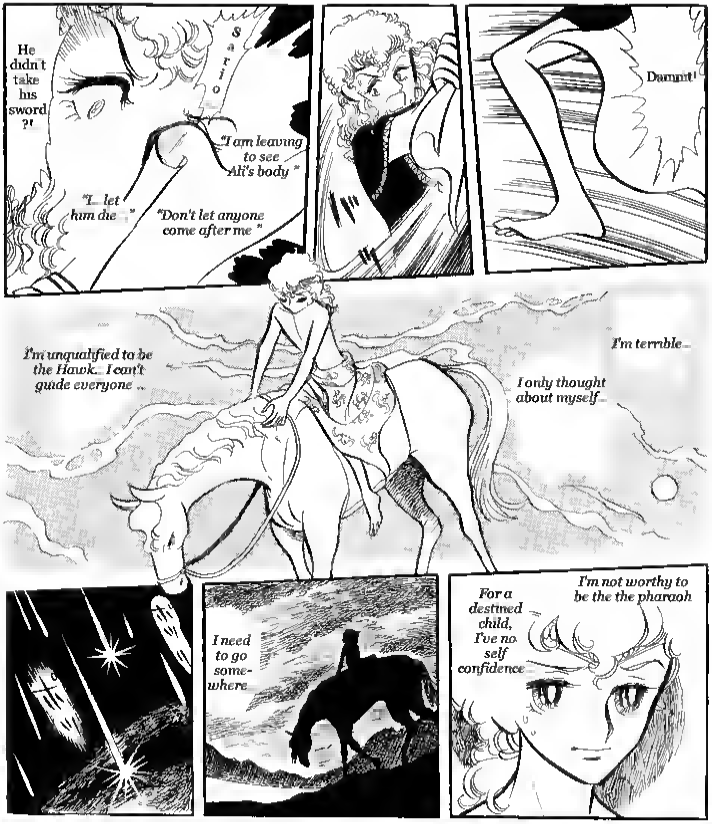
Just wait... ! Sario can't talk for now!
Why did that happen!? Why did you go to Urjna in the daytime? That was dangerous!
Ah was captured, and Pabi hasn't returned...
I can't wait anymore Hawk.
Please wait! Sario is... upset
Stop
Ah...
Ah couldn't have been captured.. No....
Pabi's back!
Oh!
ゴゴゴ
ゴゴゴゴゴ
ゴゴゴ
ゴゴ!

Killed.
Sario, you killed Ah!
YOU DID IT!
Pabi...
He was murdered just because you wanted to go meet your lady love in Urjna!
MURDERED!
Ah's dead!
Pabi!
No maybe... perhaps .. perhaps you wanted to sell us over to the SNAKE OF URJNA!!!
The whole lover thing was a lie, huh!?
That girl was the daughter of Priest Maneph!

Don't tell me anything different!
An enemy is an enemy no matter how much you love them!
Ah died just for you... just for you!
Oh...
Ah was shot to death by an arrow!
Miserable! Cruel!
Stop it... please stop it Pabu...
No...
No...
Nilekia isn't the daughter of Maneph.
She is my... my...
Pabu! That's enough!
Sario!
HAWK!

Sario!
The girl is Sario's sister!
She's the only person alive who is related to Sario!


Zzzzzz
ゴロ
Huh!?
Sario's gone?!


He didn't take his sword ?!
Sario
"I am leaving to see Ali's body"
"I... let him die..."
"Don't let anyone come after me"
Damnit!
I'm unqualified to be the Hawk.. I can't guide everyone ..
I only thought about myself..
I'm terrible..
I need to go some-where
For a destined child, I've no self confidence
I'm not worthy to be the the pharaoh

It's raining
Is it the Nile's dew?*
That's rare, huh?
Look, the mud on the boy's body is being washed away!
Guess the Sacred Nile has pity for the boy
Well then, let's get a little sleep
But it's still daytime

Takemiya Note
Dew of the Nile:
Sometimes when it rains people call the rain "Dew of the Sacred Nile"

Ah...
Why didn't you run away?
Ah, why did you have to die
Why
It's all my fault...

Go away bastard!
There's nothing to see on this dead body!
Hey, what do you think your doing!? Are you part of the Hawk's gang?!
WAAH!
Sa. Sario! Thank goodness you re safe!
I-Izaye
Let go of Ah, Hawk. He's already dead.

HAWK!
Please stop holding onto Ah We need to go!
Hawk! Why are you risking yourself!?
Where do you think you're going!? Come back!
Sario, what about your sword!?
Tito, don't you understand the Hawk isn t like everyone else?
.....!
Even Sario is sometimes like a child.
Let's go follow him. His true character is shockingly powerful We should get a bit familiar with it

Being selfish is not allowed!
Even just once!
The Hawk is the only child of Ra and Egypt!
Izaye——!!
I don't know about that— the weakest part about Sario is his mind.
Well—if you just give Sario some time— I'm sure he'll recover and get better again!
He noticed before me—
I know Sario well—
I know Sario—

Where are you going with a child's corpse?
Wait, traveler!
We don't want complaining or monotonous talk anymore. We want to be equal!
We are bandits wanting to ally with the Hawk.
It seems like there is a nice story to that...
I can't wait right now...
The genius Hawk...
SHUT UP ALL OF YOU!
Say, look at that cloth! Wouldn't you say that's some very nice hemp cloth?
Stop! Don't touch Ah!
His name is Ah!
You have a dead body on top of the horse... a dead body doesn't need to be on a horse!

Feel the scratches!
Hya, hya hya!!
Tear off the decoration on his head!
Ah
Why are you being passive!? Why aren't you fighting?
SARIO!
Good grief. That's enough!
Tito!

Huh!?
ゴロゴロゴロ
Now Hawk! Take your sword!
Take the sword out and show the thieves!
Stop Izaye!

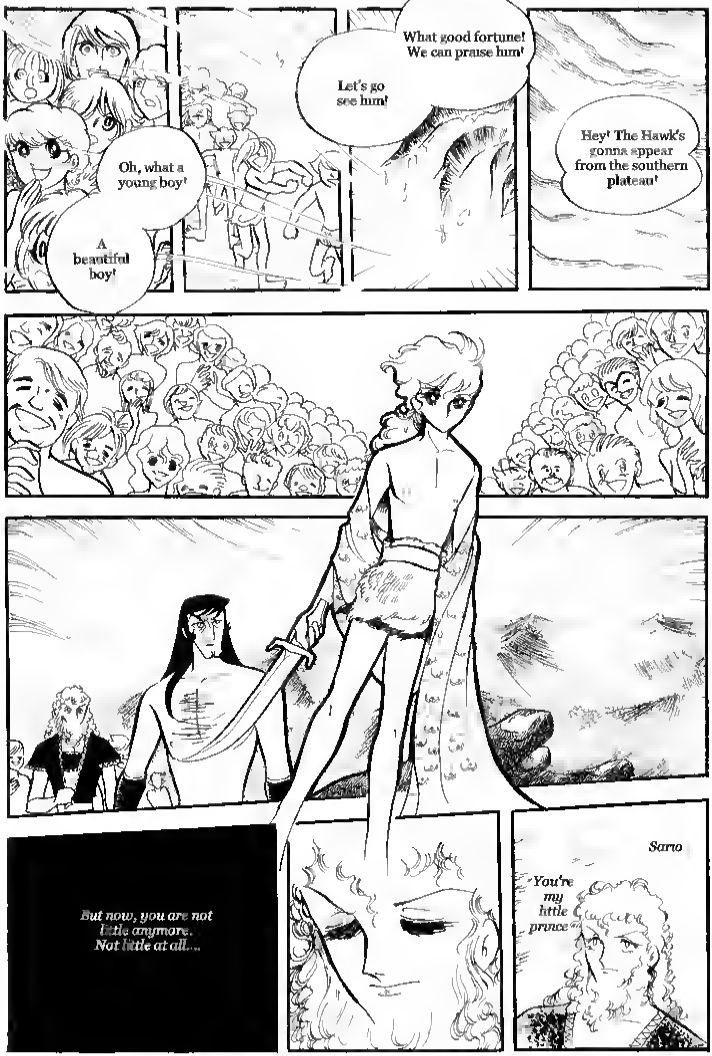
No! I don't want to... I'm not going to hold a sword anymore!
I don't want to see people dieing for me anymore!
Sario!
If you don t then Ali s death was pointless!
TAKE IT, HAWK!

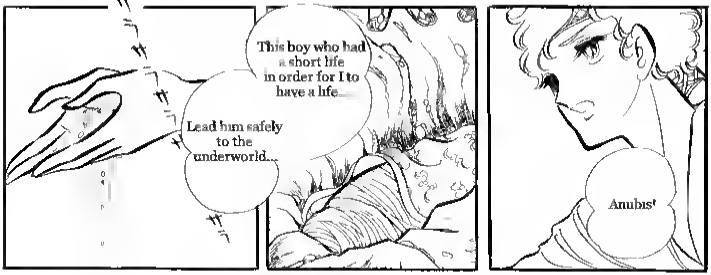
Your the only one who can unsheathe the sword!
Unsheathe it!
Such a coward.
That's the Hawk!?
The Hawk!?
Or else...Ah's death was wasted to a coward!
Take it out
Unsheathe

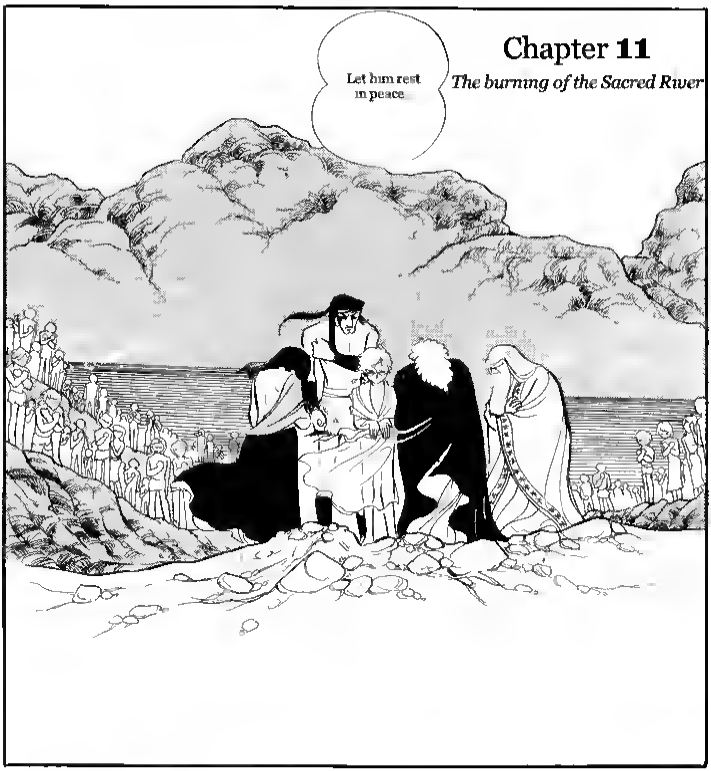
Come out!
WOAAH!
SARIO!
I don't have my ring!

oohh
It's Ra!
ガキガキガキ
Yet he's still alive!
The sword was struck by lightning and and
T— that was amazing!

...and the blood of everyone who s fought and died.
Come to me!
Ah's blood...
Ra...
will follow you...
My heart and body...
Then that means he can pull the sword without the ring!?
The ring!?
We are ashamed we had no idea he was the Hawk.
We lured him in and stole these items... Please forgive us.


Oh, what a young boy!
A beautiful boy!
Let's go see him!
What good fortune! We can praise him!
Hey! The Hawk's gonna appear from the southern plateau!
But now, you are not little anymore. Not little at all....
Sarto
You're my little prince





Chapter 11

The burning of the Sacred River

To be continued...

brought to you by
Bread Tramslations
July 18, 2010

Updates

Sorry for the manga wait. I absolutely abhor this chapter. All I did was drag it out, but I had no time to work on it. Not only that, it was just a pain. Long and slow. Four months of work... (April, May, June, July)
I hope you guys read it. I've read it more than possible...

There isn't much to this chapter. Nothing important except for some angst from Sario. Thank goodness volume 2 is almost over with.

Have a happy summer. Maybe I can get the last chapter of volume 2 out by the end of summer. It's shorter than this one

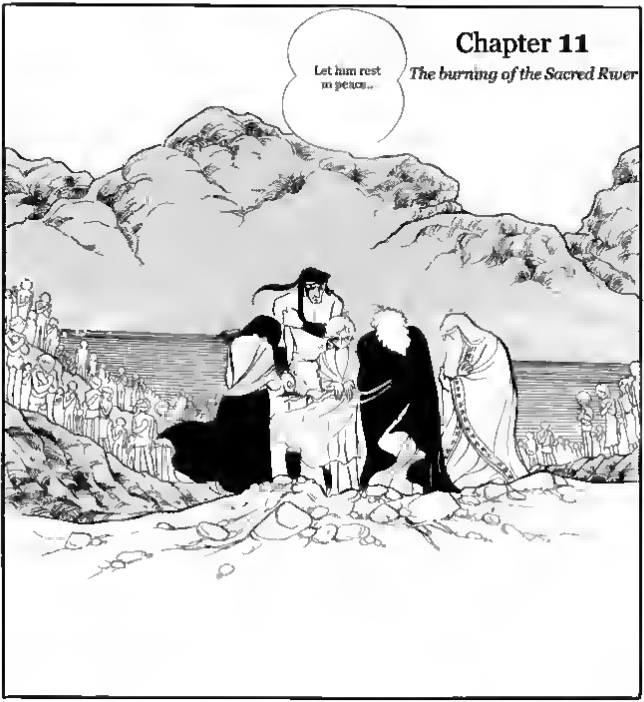
any questions email

purplefinchkary@gmail.com

Also, don't forget the blog

http://faraotomb.blogspot.com/

However I know most of you read this on manga websites but still



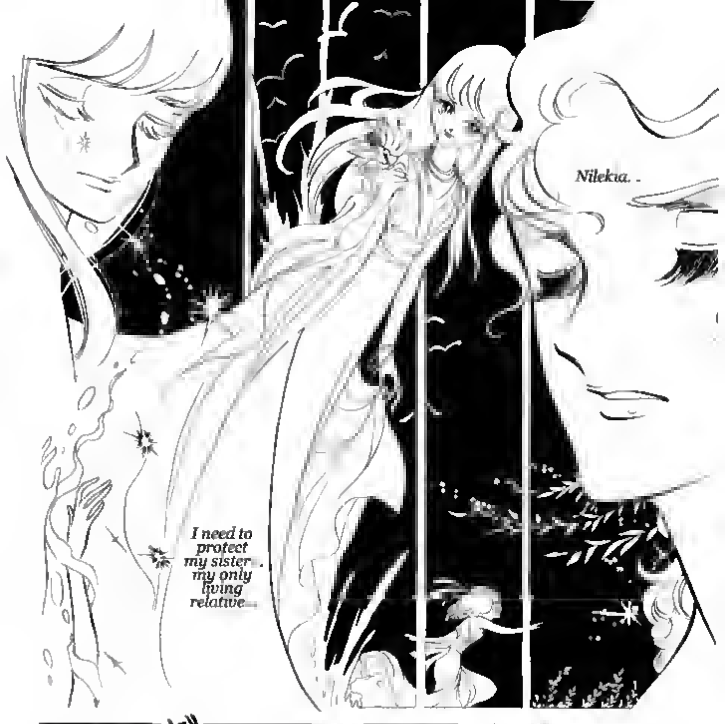
Chapter 11

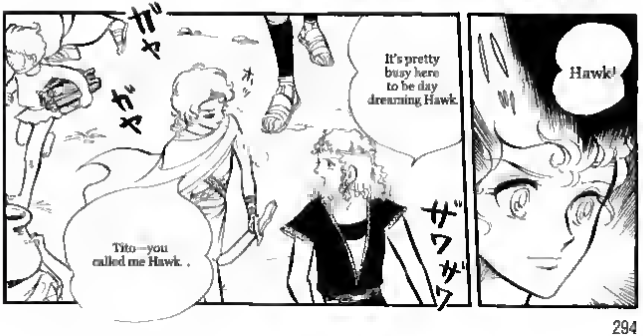
The burning of the Sacred River

Poor Toka!
NOOOO!
Oh...
The Hawk of the Desert will always protect Ali's life.
Hawk, do not forget... the ritual is still underway.
His hands, legs, and heart will be with the desert.
His determination will always continue, never faltering.
May you rest in peace forever, Ali.
My son's death was very honourable. It has moved us.
Thank you Hawk... you have my gratitude!

Long live the Hawk!
Yeah!
Well said Toki!
This time, it will be this child's turn to become an adult.
But Ali will always be your loyal subject.
Go on...
Go..
Go to your valuable leader...
ピ
ヨヨヨ

Oh...
How lucky I am to have such people.
is so strong.
Every one
her heart until come back to us.
Pabi differs. But as long as I am reliable,
Hoo hoo

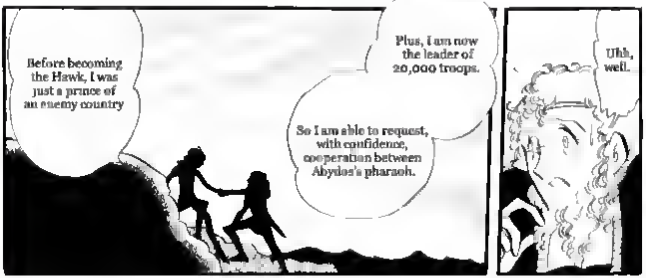

Nilekia. .
I need to protect my sister. . my only living relative...

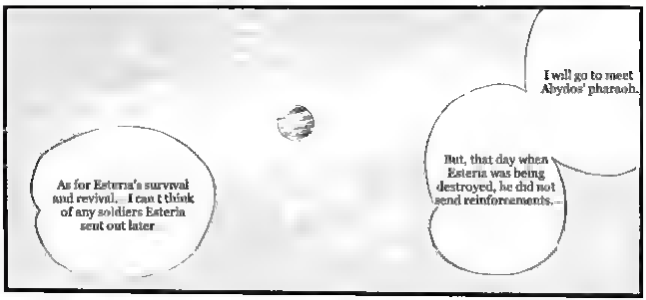

ガヤ
ガヤ
It's pretty busy here to be day dreaming, Hawk.
ガワガワ
Tito—you called me Hawk. .
Hawk!

So I was promoted from Prince Sarioles, prince of one country in Egypt, to the Hawk of all Egypt?
Well I realized what kind of responsibilty you have.
Well, there was nothing I could do about becoming the famous "Hawk of the Desert".
I took the task on my hand because of personal observation and feelings.
Anyways, tomorrow we will depart for Abydos.
Depart for Abydos!?
Yes.. We will join hands and,
defeat the Snake of Urjna!

The Hawk will join hands with Abydos!
Ah! But the Hawk has determination!
Are you sure, Hawk? That is a serious decision!
Once that happens, we can have a decisive battle with Urjna!
Our pharaoh!
Long live the Hawk!
Yes, a decisive battle!
Tomorrow, we will invite tribe chiefs from all around to come with us.
This determination is what everyone wanted to see
Yes... That is right
Heh... Really now!
That's pretty selfish...
wait!
Hawk!

Esteria was destroyed by Urna, but Abydos was not.
Despite the many disturbances and conflicts, the country of Abydos is still sturdy
The Hawk has nearly 20,000 troops, but lacks war potential to fight the powerful Urna
In order to create a plan to overthrow Urna, it is essential to be a link between the Hawk and Abydos
Well, then that makes it easier to cooperate, doesn't it?
Isn't Abydos' pharaoh an unpleasant man anyways?
Why didn't we go to Abydos earlier?
All of Esteria's chief vassals ran to there after the incident.


Before becoming the Hawk, I was just a prince of an enemy country
Plus, I am now the leader of 20,000 troops.
So I am able to request, with confidence, cooperation between Abydos's pharaoh.
Uhh, well.


I will go to meet Abydos' pharaoh.
But, that day when Esteria was being destroyed, he did not send reinforcements.
As for Esteria's survival and revival... I can't think of any soldiers Esteria sent out later

Would you like to walk?
...That's a deep analysation.
Appealing?
Yes. What a wrong?
But now, my troops are appealing to Abydas.

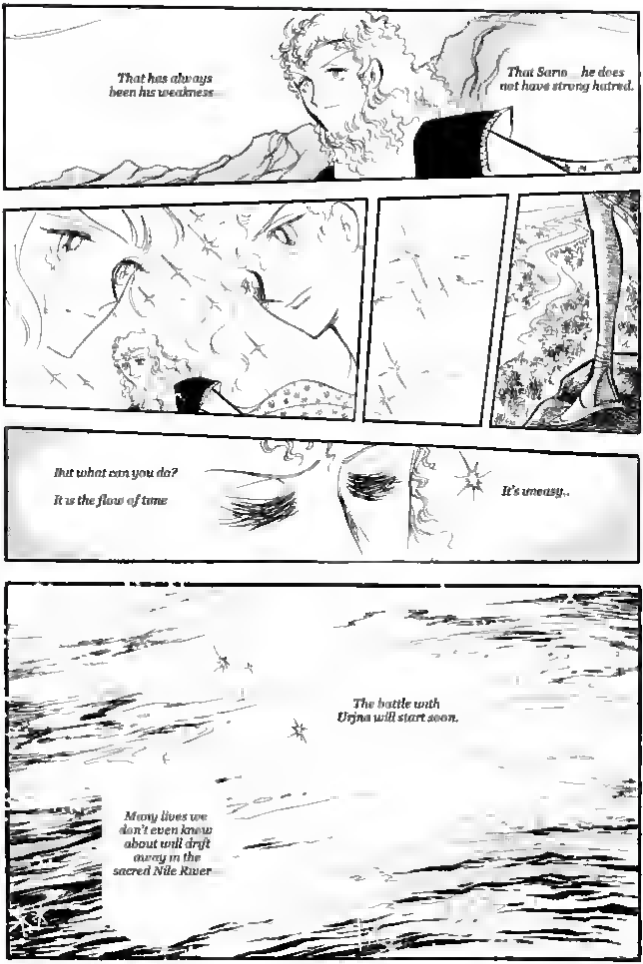
The Nile River...
Nilekn...
What?
ビク
Titoi
There's still something that I... want to hear
Someone might have found out that we are brother and sister.
She may have fallen for a trick.
..Are you really suspicious of Nilekn?

Because I have made up my mind.
I've cut off any worry and doubt I have regarding Nilelua.
Don't say it!
What!?
If so, then her life
I can't just think about myself
For the sake of everyone else, I must put them first, not just one person.
IDIOT!
Well, I'm still going to make sure no one takes action on Nile!
T— then I must look after her
As the caretaker?
You have an important duty!
GYAAH!

Owww sir...Sario!!
You have yet to add tribes to our group!
You are going to command the meetings for the different tribes peoples that are all over the place!
Sario...
Hawk...
As for you, your status won't sway with the tribes people. So don't worry
We need to get better at wisdom rather than force.
If we can achieve that we will win.
Hmph... don't underestimate me!
It is difficult if you don't have a minister of imperial guards...
The other groups forces aren't very refined...
But what is that uneasiness that passes through your heart?
Hawk, you are a quiet person, but you are right and we will all follow you.

If Abytos forms a pact with the Hawk, a decisive battle against Urjna will ensue.
A new departure... everyone feels the Hawk is alive again.
The Hawk's people are feeling excited and lucky...

Takemya Note. *In Japan s Edo period, woman would break apart bamboo and then strike flint with it. They did this so departures could be blessed.


That has always been his weakness
That Sario... he does not have strong hatred.
But what can you do?
It is the flow of time
It's uneasy..
The battle with Urjna will start soon.
Many lives we don't even know about will drift away in the sacred Nile River

Come here right now!
Who's that talking gossip? I ought to smack you a bit!
Here's the story Priest Maneph's daughter lead the Hawk of the Desert!
Ah, is that so? Did it come from the top of your head?
Nope!
It's going to become a terrible political issue!
I heard an interesting story
Sorry! But Pharaoh Snefer...
Lou, it's probably just stupid gossip..

That's a lie!
You lie!
Nile leading the Hawk? Why do you tell such a lie?! Let me have at your tounge, you damn liar!
W-w w-
What!?
If she met the Hawk, and the Hawk wasn't arrested.. then..
It's no lie! Believe me!
Nile!!
Who was arrested..?
Prime Minster Khes?

I am always busy... and yet,
I wasn't able to meet the Hawk that time to see...
What kind of...
Nile...is! the Hawk?
STOP IT!
Sneferu!
Sneferu!
Sneferu!
Nile.

Zooo...
I don't mean to put Priest Maseph's daughter in this jail but...
...you lead the Hawk. That is treason. Therefore, I have a legitimate reason to arrest you.
You disgusting people!
Let me go!
Let me go, let me go!
That's not true...!
That's. I.
What's that?
WAAHH!

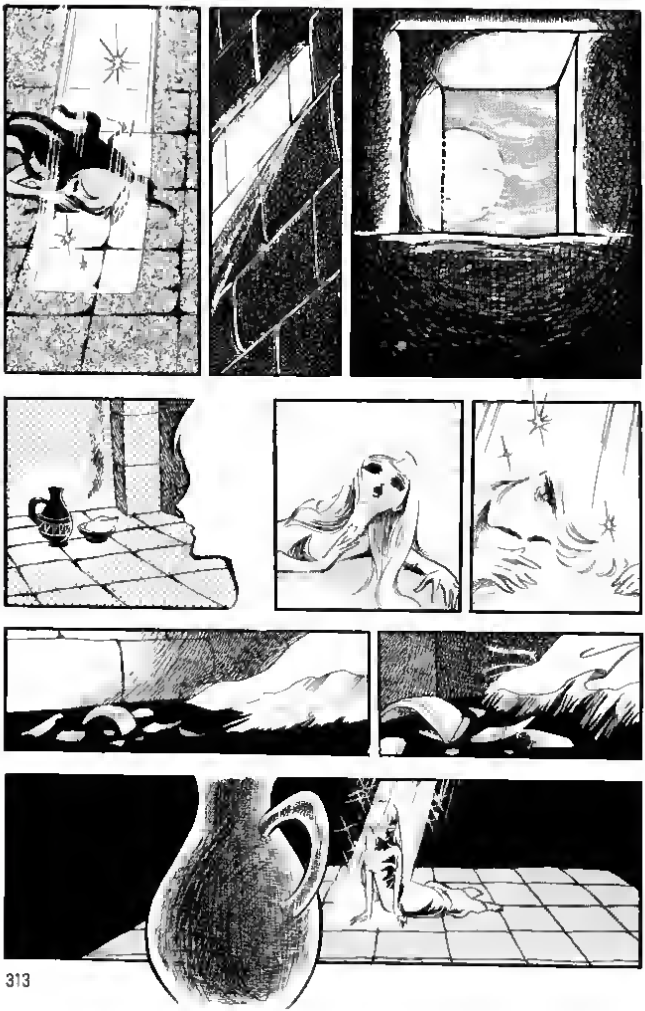
Sarie, my brother!
Brother
What were you going to say?
That day
That moment... my brother rode right past me...
And his face ...
I will never forget!
Ah
Just please... pardon me.
I can not bear this anymore...
Pardon me!

You're also charged with being suspected as a spy
You need to accept it the way it is, dear. Anyways, your father, Lord Maneph, is under house arrest.
I...I'm not a spy!
Priest Maneph knows that!
Someone who did what was best for me?!
That can't be...!
I have troubled someone who I am not related to?!
Why...?
Oh.
Do you really think of him being that sweet as to trust all of his word? Hmm?

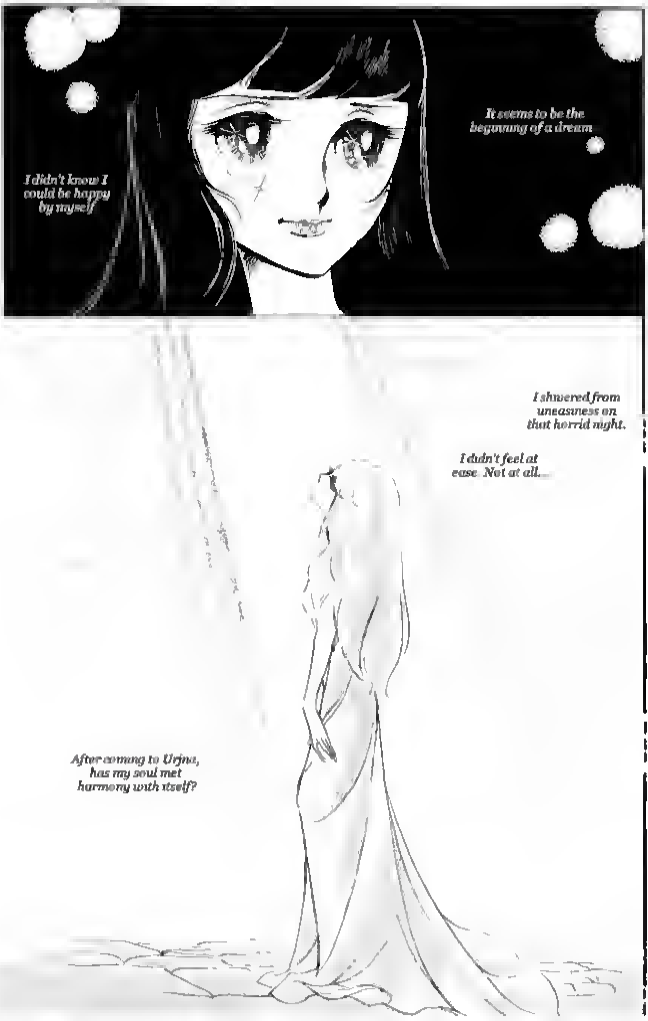
No!
Is this all of his fault...?
Yes sir.
...always puzzled...
My heart can never decide...
I'm always bad...
You should know well, Maneph's daughter?
How much of a reward did Lord Maneph get from the Hawk?
You and Priest Maneph guided the Hawk.
It seems to me that you want to hand Urma over to the Hawk. Right?
I don't know anything! Stop!
I don't know!
I don't know! I'm not related to Maneph
I have nothing to do with Maneph?!!
How could I know anything !!-!...

Your getting too excited. I'll wait for Khes to take this matter in his hands.
Hmph.
I don't know! I don't know anything! Nothing, nothing, NOTHING!
Tell me!
I don't know anything!!
Unhhg.
Brother
Brother!
Brother
Ah!
WAAAAAAH!

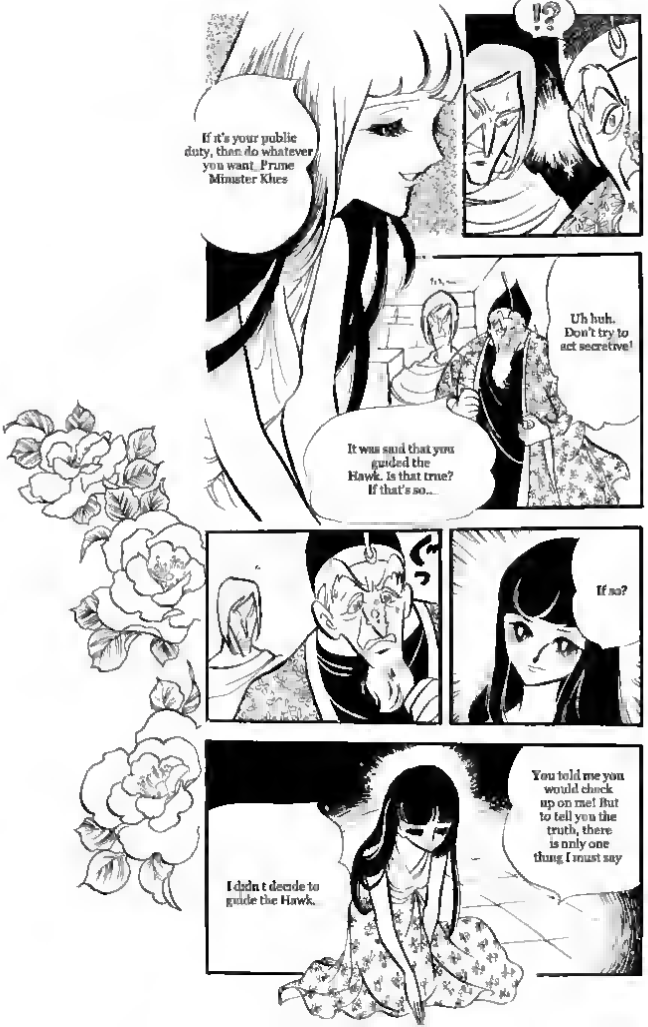
I have betrayed everyone...
Lastly, Pharaoh Snefery, whom I should have given my heart to
Princess Ankhesen helped me from killing myself and
helped me forget about the past.
They knew I was a daughter of Hatoria...
Lord Murugh knew I was a daughter of Hatoria, yet he adopted and welcomed me...



Why do I feel peaceful this way?
Why?
It is a strange feeling
Why do I see everything so clearly?


I didn't know I could be happy by myself
It seems to be the beginning of a dream
I shivered from uneasiness on that horrid night.
I didn't feel at ease. Not at all...
After coming to Urjne, has my soul met harmony with itself?

Gradually, fate comes to every person in the end. They start to become honest with themselves ..
The birth of the princess.. A lone girl met with too much of a fate
We're here to check up!
They did not see an innocent fourteen year old girl. ..
but rather a frank girl Nilelia, the princess of Esteria.


!?
If it's your public duty, then do whatever you want, Prime Minister Khes
Uh huh. Don't try to act secretive!
It was said that you guided the Hawk. Is that true? If that's so...
If so?
You told me you would check up on me! But to tell you the truth, there is only one thing I must say
I didn't decide to guide the Hawk.

You are not here to talk about motives, but to determine whether I have a guilty heart.
T-Then why is this called a secret meeting!?
With that being said, I don't need to justify myself. I don't need to talk anymore.
You met the Hawk but you aren't charged guilty yet?!
Just meeting him is a crime itself!
don't put him under house arrest...
Her tone was very soft.
as one would like...
When it boils... it burns
He is not involved with any of this, so please pardon him.
One one person's heart will suffer and that is Priest Maneph's...
Please, Prime Minister Khes He is innocent and has deep benevolence. Please,

Damn
You cheeky
Raise your
head!
Wha.
Wh.
Wha-
Shik, I leave
you with her
Yes sir...
Okay
I am
disappointed,
but this isn't
over yet.
Maneph's
daughter
For your bad
manners,
I'm going
to whip you
good.

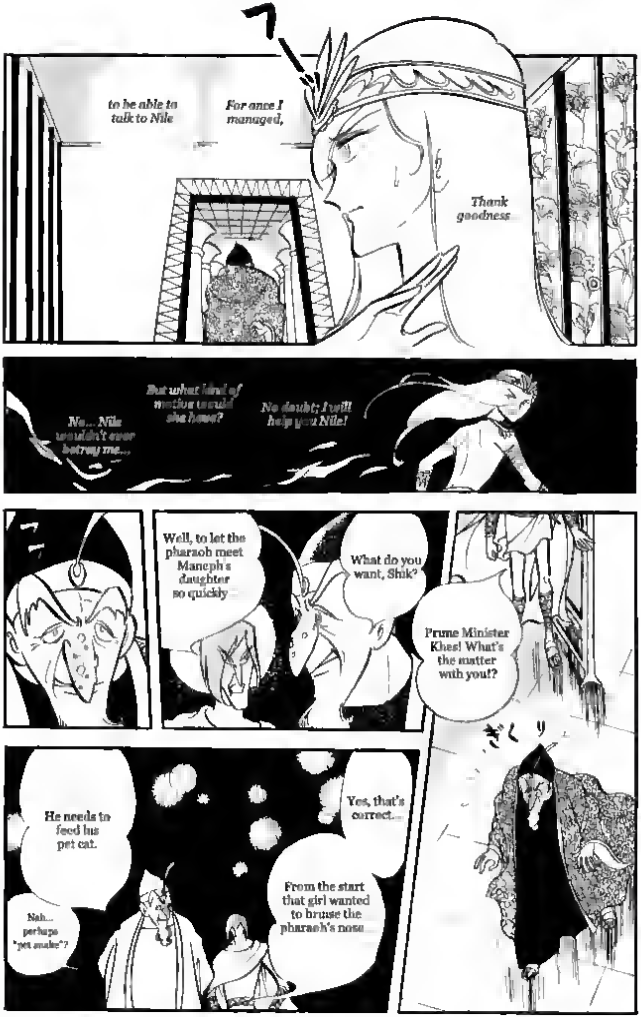
Hmph. Finally his damn ears heard the report.
Khes! Prime Minister Khes!
The pharaoh wants to meet with you right now!
Sneferu!
Well aren't you lucky? The pharaoh's your personal saviour!
Heh.
..I have decided that I will not let my heart tremble..

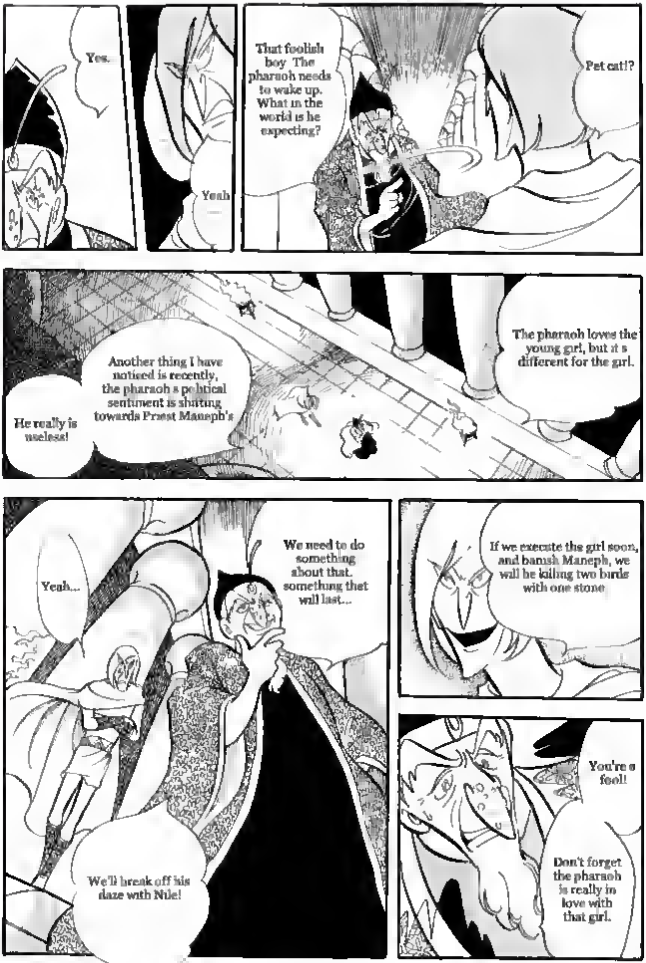
Here I am, don't worry pharaoh.
I am happy to be here, especially because,
pharaoh's aren't supposed to go out and play, hehe.
Bastard! What are you trying to say?! I know what's going on!
Oh dear! What on earth are you saying!
Don't play dumb with me!
Well well, I guess he really doesn't want to play...
Did I come here to be scolded by him?
Hehehe..

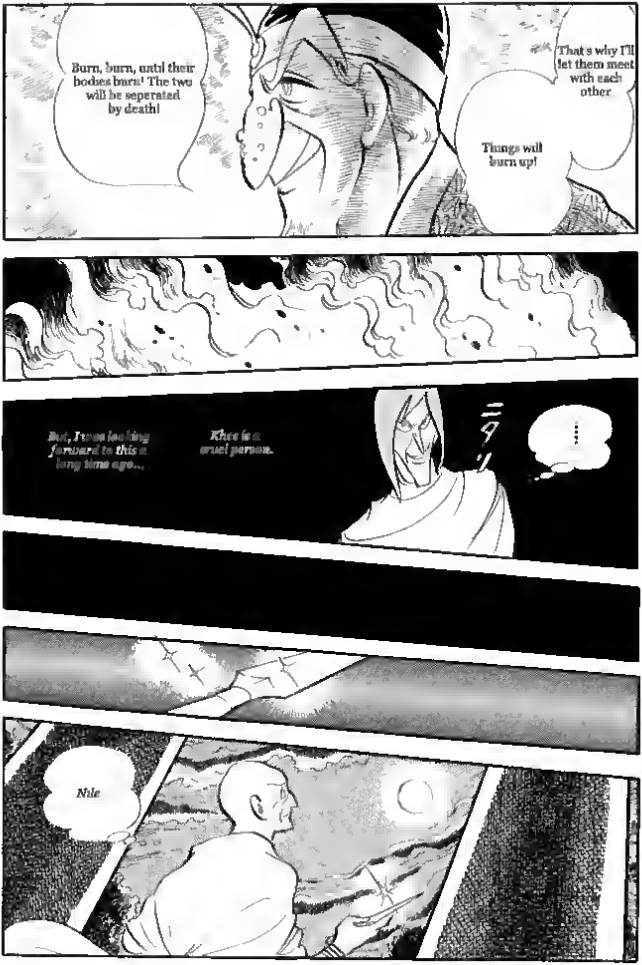
Where did you hide her!?
Where is Nile!?
I heard Nile was arrested because she met the Hawk!
Why are you silent!? Speak up! Don't you understand what I feel for Nile!?
.....
I presume I have to consider the pharaoh's feelings and sympathize with him?
She would have smashed your honour
Anyways, that girl was arrested because she was suspected of being a spy
Nile is not a spy!
What makes you say so?

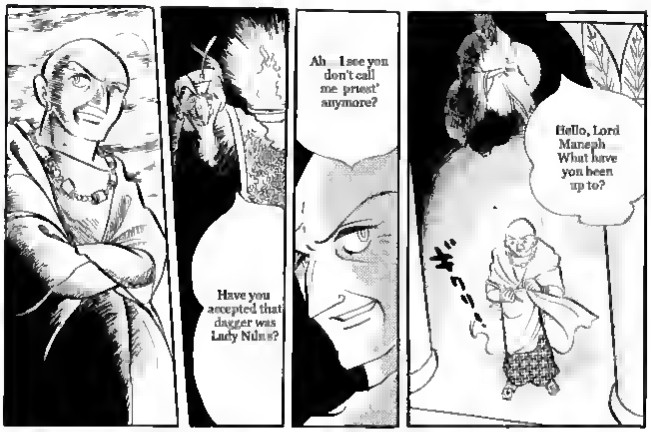
!
Other than love that won't work...
According to what?
Because I said so!
ガタ
she was a war orphan from Esteria. Perhaps she woke up one day and thought to guide the Hawk to show her hatred of Urjna!
She got to become Priest Maneph's daughter even though..
Y you're mistaken!
She guided him, she guided him... The same things said over and over again!
THAT'S ENOUGH!
Let me see Nile!
I must talk to her myself.
.....

Khes! Bastard.
Hmm. I don't know about that.
I can meet Nile because she has no disparity with me!
Let me meet with Nile
I can't let you meet her
When then?!
She'll be available tomorrow
Honestly?
Of course


to be able to talk to Nile
For once I managed,
Thank goodness
Na... Nile wouldn't ever betray me...
But what kind of motive would she have?
No doubt; I will help you Nile!
Well, to let the pharaoh meet Maneph's daughter so quickly
What do you want, Shik?
Prime Minister Khes! What's the matter with you!?
ぎくり
He needs to feed his pet cat.
Yes, that's correct...
From the start that girl wanted to bruise the pharaoh's nose
Nah... perhaps "pet snake"?


Yes.
Yeah
That foolish boy. The pharaoh needs to wake up. What in the world is he expecting?
Pet cat!?
The pharaoh loves the young girl, but it's different for the girl.
Another thing I have noticed is recently, the pharaoh's political sentiment is shifting towards Priest Maneph's
He really is useless!
Yeah...
We need to do something about that, something that will last...
We'll break off his daze with Nile!
If we execute the girl soon, and banish Maneph, we will be killing two birds with one stone.
You're a fool!
Don't forget the pharaoh is really in love with that girl.


Burn, burn, until their bodies burn! The two will be seperated by death!
That's why I'll let them meet with each other.
Things will burn up!
Khee is a cruel person.
But, I was looking forward to this a long time ago...
Nile


Ah... I see you don't call me 'priest' anymore?
Hello, Lord Maresph. What have you been up to?
Have you accepted that dagger was Lady Nile's?

That night the Hawk crept into your garden.
Be quiet!
The Hawk chose your garden by chance... but maybe...
In favour of the Hawk, she let him escape by stabbing Shik. Do you think this is a fair action?

The dagger is Lady Nile's.
Well, I say it is not her dagger!
Because of the dagger?
You are miserably intrusive Khes!
Do you think you have trapped me?

Any side you choose, you will still lose
If you protect Nile,
you'll be risking your life, Haha!
I'm looking forward for you to be banished from Urjna someday!
Nile! Be a brave girl!
Anyways, concerning the current situation... there must be something different behind it.
So that you will always be pure like the moon...
Hmm... but how different?
Nile will never have peace if I don't figure out soon!

Who goes there!?
Priest Maneph is under house arrest. He cannot meet anyone at this time!
I am Prime Minister Khay' daughter, Ankesen.
I was ordered by my father to come.
Be careful in the dark!
I will, thank you!
Then please go on.
!

If I don't hurry then I won't be able to talk to Lord Monagh.
I must hurry ..I need to hurry up!
If my guess is right, Nile is too...too and...
Ah! Father's there..
How terrible!
It was my... my father!

Who is there? Come, come.
There have been many visitors this evening.
Lord Maneph.
Even after what my father did to you, please let me talk to you.
Princess Ankesen!
I came to talk about Lady Nile's situation.
Get a hold of yourself!
I just saw my father... I have a glimpse of what happened.
I... never thought of my father being a bad man.

But a f course I don't believe in those rumours and stories
I heard a rumour around the downtown area about Lady Nile...
A spy and a traitor to her country... among other various embellishments.

What!?
Well...
Lady Nile is not the Hawk's sweetheart. The truth is, she went to go meet her older brother! The Hawk is her older brother!

But... my guess is that she truly did meet the Hawk...

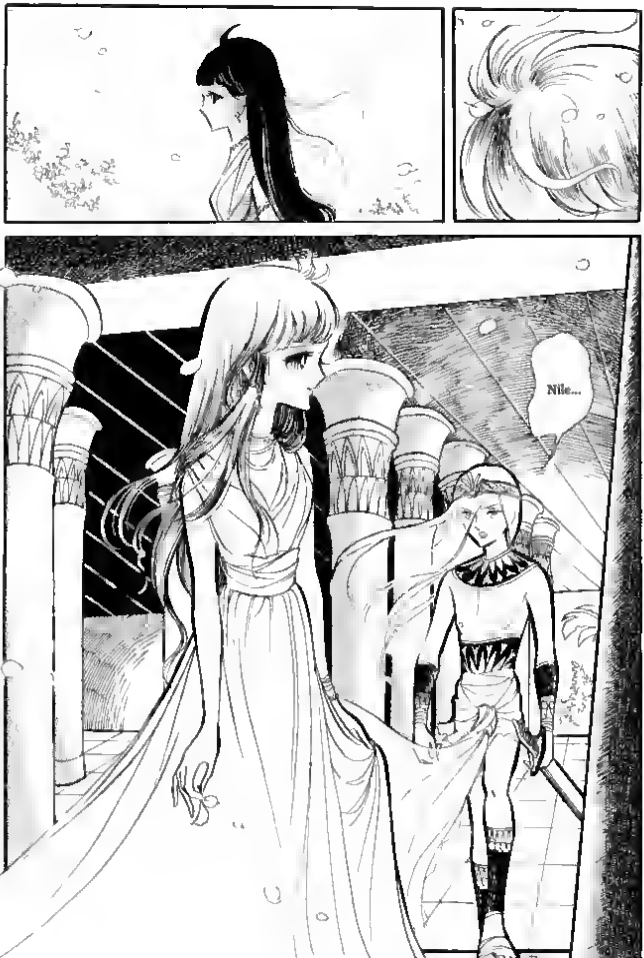
Why do you say so?

She is prohibited from meeting him, but they are the only blood relatives of their family that are still alive
Because she loves Sneferu!
Therefore I think she did not mean to betray us!

"As I thought, it wasn't amnesia!"
Nile's amnesia...
What...
Shortly after, she started to breathe.
I picked up and rescued a girl from the Nile River.
It was Esteria's struggle that night.
She said that her name was Nile.
She would shake her head at all the questions I asked her
Considering she was just a mere war orphan, she had splendid clothing.
The doctor told me she had amnesia.
It never struck me that she would be the Esterian princess.
I believed she was a gift from the sacred Nile river...
I didn't have to wait for marriage to be blessed with a child.

If she did have amnesia then maybe she wouldn't always be unhappy...
Well...it would be natural to think so but...
I loved that girl.
She became my daughter.
Is that so ..
Her position was princess of Esterna...
For ourselves, she had to abandon everything.
Everything is connected now.
She loves the pharaoh. She did not mean to meet the Hawk...
Then you knew her position in society too, didn't you Lord Maneph.

If Nile and the Hawk are siblings,...
That's very similar to what Khes would do
No!
Let the pharaoh meet her?
What would be a good way to help her?
.....
they would seize Nile and the Hawk and kill them since they are descendants of Esteran royalty
Ra is beginning to dye the rising reeds a crimson colour...
Dawn...
How would he though...?
Even if that isn't know, Sneferu will still cause a stir.
He would be throwing away Urjna if he tried to take back Nile



第3巻につづく

To be continued

-Thanks for reading-

中公文庫コミック版

ファラオの墓（はか） ②

定価はカバーに表示してあります。

1996年2月3日印刷
1996年2月18日発行

著者　竹宮恵子（たけみやけいこ）

発行者　嶋中行雄

発行所　中央公論社　〒104 東京都中央区京橋2-8-7　振替 00120-4-34
TEL 03-3563-1431(販売部)　03-3563-3664(編集部)

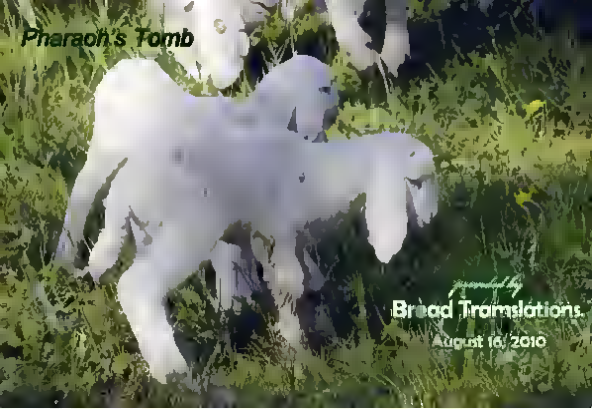
編集協力　C.K インターナショナル

©1996 Keiko Takemiya　published by CHUOKORON-SHA,INC.

本文・カバー印刷 大日本印刷　用紙 日本製紙　製本 大日本印刷

ISBN4-12 202549 4　C1179　Printed in Japan

乱丁本・落丁本は小社販売部宛お送り下さい。送料小社負担にてお取り替えいたします。


Pharaoh's Tomb
presented by
Bread Translations.
August 16, 2010

-End of Volume 2-

First, if you download Pharaoh's Tomb the picture quality will be better than a manga viewer quality - it reduces and makes it fuzzy.)

I suggest to fully enjoy this manga, download it too

Anyways, good book 2 is finished. How was it? It was pretty interesting. I did get busy sometimes and couldn't work on it, so there was a slow down. Sorry if I made anyone wait. But in the end, things worked out and another book is completed.

There are two more left in the Pharaoh's Tomb "Quadrilogy" (bunko edition).

Any questions... please go to the blog (Where the downloads are posted) by the way you can comment.
Blog(the website basically) http://faraotomb.blogspot.com/

On the blog there will be a Vol 2 Entirely Packed zip file which has all the pages of vol 2 in English.

Remember, if you think the quality on manga viewer websites are bad don't hesitate to download the scans. They are bigger and better.

Next time, **Vol 3 Chapter 11 page B**